PBT



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(Para niños de 6 á 80 años)

LOS PADRINAZGOS DEL VICE

El cura—¿Qué nombre va á llevar la criatura?
El padrino—Roque.
El cura—¿Roque, siendo niña? En todo caso será Roca.

LO QUE DICE EL MÉDICO

Comienza muy en breve la temporada de baños y los favorecidos de la fortuna comenzarán también su éxodo anual, en dirección al balneario de moda, donde lejos de los negocios pasarán el tiempo descansando y divirtiéndose. Pero hay muchas personas para quienes la estación de los baños no significa recreo ni diversión, sino medicamento, curación ó verdadero descanso necesario para un temperamento fatigado, y estos últimos deben meditar bien y aconsejarse antes de tomar unos baños, que no son los que la higiene aconseja y toma á diario toda persona aseada y sana. Para tomar baños de mar, es preciso estar en condiciones de tomarlos, y no es bastante para obtener los buenos resultados que de ellos se esperan, con ponerse un traje y lanzarse al agua.

En general, un baño frío no pueden tomarlo sino las personas que se encuentran en perfecta salud. Los débiles, los anémicos, los que padecen del corazón, los propensos á resfriarse, los reumáticos, solamente con precaución deben tomar baños fríos, y los que por cualquier modo teman no poder soportarlos, deben abstenerse de ellos.

Después de las comidas, y durante las tres horas que la digestión necesita, es una imprudencia bañarse, y el que la cometa se expone hasta á quedar muerto. El momento más oportuno es por la mañana antes del almuerzo, ó por la tarde, antes de la comida.

También es malo tomar baño frío de inmersión después de algún ejercicio violento, ó cuando se está transpirando. Uno de los peligros que se corren haciéndolo, es ocasionar la parálisis del corazón, por el descenso brusco de temperatura, que puede ocasionar la muerte. Por eso, para bañarse en el mar, en un río ó en un estanque, debe descansarse un rato, luego desnudarse despacio, y cuando el cuerpo se halle en la temperatura ambiente, sumergirse en el agua. Los que saben nadar deben preferir, si hay profundidad suficiente, arrojarse al agua desde cierta altura.

La duración del baño debe ser de cinco á quince minutos, y conviene moverse continuamente en el agua. Si sobreviene algún malestar, ó se siente un escalofrío, es necesario salir inmediatamente del agua.

Después del baño ha de secarse bien el cuerpo friccionándose vigorosamente, y poniéndose al instante la ropa; conviene hacer algún ejercicio para excitar la circulación de la sangre. Ponerse los vestidos sin estar completamente seco, es exponerse á contraer reumatismos.

Siguiendo estos consejos puede augurarse el mejor éxito á la estación balnearia.



GELATINA PARA LACRAR.—Una revista francesa da la siguiente receta de una gelatina que puede sustituir con ventaja al lacre para cerrar las cartas:

Hágase una mezcla de 200 partes de gelatina, 600 de agua, 30 de glicerina y 200 de cualquier materia colorante. Se pone la gelatina en el agua para que dilate y después se la hace disolver al calor. Se añaden luego los demás ingredientes, mezclándolos bien, y la mezcla se echa en moldes de forma conveniente para que resulten barras. Cuando se va á emplear, se funde al baño-maría y se aplica lo mismo que el lacre.

CUANDO SE BARRE UNA ALFOMBBRA, es muy conveniente hacerlo con una escoba ligeramente mojada en agua fría y clara y sacudida previamente pasa que no chorree. Esto impide que se levante polvo y da frescura á la alfombra. No es necesario mojar la escoba más que una vez. Después de haber barrido, se limpia la escoba con agua clara y se pone á secar al aire.

PARA DAR BRILLO Á LOS PISOS DE MADERA.—Disuélvase una parte de potasa en cuatro de agua, póngase á hervir y háganse cocer en ella cinco partes de cera amarilla, removiéndolo todo bien hasta que se forme una emulsión espesa. Cuando no queda nada de agua libre, se retira la vasija del fuego, se añade un poco de agua clara hirviendo y se sigue meneando la mezcla. Cuando aparezca una masa grasienta, sin mezcla de partículas acuosas, se añade todavía más agua caliente, unas doscientas partes, y se vuelve á calentar todo ello durante cinco ó diez minutos, pero cuidando de que no llegue á hervir. Sígase luego removiendo la mezcla hasta que se enfríe y resultará una crema que sirve para dar un lustre muy brillante, no sólo á los pisos de madera, sino también á los muebles sin pintar. Se aplica de la manera ordinaria, con un pedazo de paño, y se saca el brillo frotando con otro trapo.

PARA PLATEAR TEJIDOS, pueden emplearse las dos soluciones siguientes: Primera: cal caústica, 2 partes; azúcar, 2 partes; jarabe de miel, 5 partes; ácido gálico, 2 partes; y agua, 650 partes. Fíltrese la solución y guárdese en botellas herméticamente tapadas. Segunda: nitrato de plata, 20 partes; amoníaco, 20 partes; agua destilada, 50 partes.

Al ir á usarlas, se mezclan ambas soluciones. Después de limpiar el tejido, se mete en la solución de ácido gálico y luego en la de sales de plata y agua. Se repite la operación varias veces; se mete, por último, el tejido en la mezcla de ambas soluciones, y para terminar se le cuece en una solución de ácido tartárico, se lava y se deja secar.



Detalle de las dos últimas carreras de los tres competidores que mas se destacan en cada una de las siete pruebas del programa del domingo 22:

1a., **P. VAGABUNDO,** 2.000 mts.—**Brown,** 58 k.—Con 58 ks. llegó 4a. en P. 2.000 mts., 2'7"2|5; 1o. Pillo, 50 ks. El 11 de octubre ganó con 55 k. P. de 2.000 mts. en 2'6"3|5; 2o. Siberiano 53 k.—**Montaraz,** 50 k.—Con éste peso fué 3o. en 2.000 mts. de Trampolín que ganó con 54 k. en 2'6"2|5. El 25 de octubre en 2.000 mts. ganados por Avanzada 50 k., en 2'7"1|5, no figuró. —**Tape,** 48 k.—Fué buen 2o. con 51 k., de Trampolín 54 k. en 2.000 mts., en 2'6"3|5. En P. ganado el 25 de octubre por Avanzada 50 k., fué no placé.

2a. **P. LANCASTER,** 1.600 mts.—**Satanás,** 57 k.—El 15 de noviembre 2o. de Espora en 1.600 mts., ganado en 1'40"1|5.—No placé el 16 de agosto en P. del Valle, 1.400 mts. en 1'28"4|5, ganado por Martín Fierro, 57 ks.—**Diane de France,** 55 ks.—No placé en P. Rosette, ganado por Gazmoña, 55 ks., 1.400 mts., en 1'27". El 27 de septiembre en 1.400 mts., ganado por Elástica, 55 ks., en 1'27"4|5, llegó 2a.—**Charne,** 35 ks.—Corrió dos veces, no placé.

3a., **P. ROSALES,** 2.000 mts.—**Espartano,** 57 ks.—No placé el 11 de noviembre en P. 2.000 mts., ganado por Abatos, en 2'6"2|5. El 15 de noviembre ganó con 50 ks. el P. Errazurriz de 2.000 mts., en 2'7"2|5; 2a. Charmeuse, 51 ks.—**Ochoa,** 54 ks.—El 11 de noviembre hizo puesta con C. Whitte en 1.600 mts., en 1'40"2|5. En su anterior prueba el 1o. de noviembre fué 2o. de Curacao. en 1'40"4|5, los 1.600 mts.—**Martín Fierro,** 57 ks.—El 8 de octubre fué 3o., 55 ks., de Proveedor. El 11 del mismo mes, llegó con 56 ks. cuarto de Elástica 51 ks., en 1'40" la milla.

4a., **P. SCILA,** 1.600 mts.—**Luna,** 55 ks.—El 8 de noviembre ganó P. de 1.600 mts., en 1'39"3|5; 2a. Charmeuse, 54 ks. El 25 de octubre no figuró en P. Selección, 2.000 mts., ganado por Rubicela, en 2'6"3|5.—**Magda,** 52 ks.—Entró 3a. de Pincheira, 57 ks., el 11 de noviembre en P. Primavera, 2.000 mts., en 2'8". El 11 de octubre fué 2a. de Elástica, 51 ks., en 1.600 mts., en 1'40".—**Charmeuse,** 52 ks.—El 15 de noviembre fué 2a. de Espartano, 50 ks., en 2.000 mts., en 2'7"2|5. Ocupó antes el 2o. puesto detrás de Luna en 1.600 mts. corridos en 1'39"3|5.

5a., **P. CLASICO COMPARACION,** 2.500 mts.—**Chopp,** 52 ks.—El 11 de octubre ganó el Gran P. Nacional, 2.500 mts., en 2'39"3|5. El 8 de septiembre ganó el P. Jockey Club, 2.000 mts, en 2'6"3|5.—**Bronce,** 52 ks.—El 8 del actual ganó P. C. Pellegrini, 3.000 mts., en 3'10"3|5; 2o. Rosales, el 18 de oct. ganó P. Casey, 2.200 mts., en 2'19"3|5. —**Lancaster,** 52 ks.—Fué 3o. en P. C. Pellegrini ganado por Bronce y el 11 de octubre llegó 3o. de Chopp en el G. P. Nacional.

6a., **P. CHOPP,** 1.600 mts.—**Melgarejo,** 60 ks.—El 8 de noviembre, no placé con 61 ks. en P. C. Pellegrini, ganado por Bronce. No placé con 62 ks. en P. Palermo, 1.600 mts., ganado por Barsac, 60 ks., en 1'38"4|5.—**Delarey,** 57 ks.—No placé, el 8 de noviembre con 61 ks. en P. Pellegrini, 3.000 mts., ganado en 3'10"3|5. En el P. Rancagua, 2.500 mts., ganado por Brezo, 52 ks., en 2'39"2|5, llegó 3o. con 62 ks.—**Río de Oro,** 48 ks.—El 1o. de noviembre con 54 ks., llegó 3o. de Pimental, 50 ks., en 1'38"1|5, los 1.600 mts. El 25 de octubre fué 4o. con 54 ks., en P. ganado por Emilunga 50 ks.

7a., **P. BRONCE,** 2.500 mts.—**Armenio,** 56 ks.—Entró 4o. de Yacaré, 53 ks., el 15 de noviembre en 2.500 mts., en 2'40"1|5. El 1o. de noviembre con 55 ks., no figuró en P. ganado por Millonario, 43 ks., en 2'39"2|5 los 2.500 mts.—**Poveretta,** 52 ks.—Ganó con 42 ks., P. Eléctrica de 2.500 mts., en 2'39"1|5. No placé el 8 de noviembre en 2.000 mts., ganado por Trampolín. —**Mariscal Oyama,** 45 ks.—Buen 2o. de Mangangá, 54 ks., el 8 de noviembre en 2'19"1|5 los 2.200 mts. Tres días después con 41 ks., no figuró en el P. ganado por Poveretta, en 2'39"1|5.

Los fabricantes de los CIGARRILLOS "SIGLO XX" ofrecen UN MAGNIFICO RELOJ DE ORO 18 KILATES á la persona que remita á su escritorio, Bmé. Mitre 2271, en sobre cerrado, una Carta de Catedrático en la que figuren CUATRO de los SIETE caballos ganadores de esta reunión. Si varias personas acertasen los cuatro ganadores, será sorteado entre ellas el reloj ofrecido. Los que en este sorteo no hayan sido favorecidos con el reloj, tendrán derecho á elegir un rico alfiler de corbata ó un magnífico par de gemelos para puño.

NOTA: Las Cartas de Catedrático recibidas después de las 12 m. del domingo 22 del corriente, no serán tomadas en consideración.

Entre los remitentes de Cartas de Catedrático correspondientes á la reunión del domingo 15 del corriente, resultó premiado el Sr. F. Arciello, Paso 730, con Espadaña. **Espora, Chismosa, Espartano,** Rubicella, **Kifugist** y **Yacaré.**

CIGARRILLOS SIGLO XX

Deseando facilitar los cálculos, se ha fijado en **CUATRO** en vez de **CINCO** el número de los ganadores que deben figurar en las Cartas de Catedrático.

Este número contiene **468** grabados



POR ANTONIO HOPE

I

La mujer de mi hermano me preguntó:

—Rodolfo, ¿cuándo llegará el día en que hagas algo bueno?

—Mi querida Rosa—le dije,—¿de dónde sacas tú que yo deba hacer cosa alguna, sea ó no de provecho? Mi situación es desahogada; poseo una renta que es suficiente para mis gastos; gozo de una envidiable posición; hermano de lord Burlesdón y cuñado de la encantadora condesa, su esposa, ¿no te parece bastante?

—Tienes veintinueve años y no has hecho más que...

—¿Pasar el tiempo? Es verdad. Pero en mi familia no necesitamos hacer otra cosa.

Esta observación mía molestó á Rosa, porque todo el mundo sabe que por muy bonita y distinguida que ella fuese, su familia no era con mucho de tan alta alcurnia como la de Raséndil. Además de sus atractivos personales, Rosa poseía una gran fortuna, y mi hermano Roberto tuvo la discreción de no fijarse mucho en sus pergaminos.

Rosa me replicó:

—Las familias de alto linaje son, por regla general, peores que las otras.

No pude por menos de llevarme la mano á la cabeza acariciando mis rojos cabellos. Sabía perfectamente lo que ella quería decir.

—¡Cuánto me alegro de que Roberto sea moreno!—exclamó.

En aquel momento, Roberto, que se levanta á las siete y trabaja antes de almorzar, entró en el comedor.

—¿Qué ocurre, querida mía?—le preguntó.

—Le disgusta que yo no haga nada y que tenga el pelo rojo.

—¡Oh! En cuanto á lo del pelo no es culpa tuya. Por regla general, aparece una vez en cada generación—dijo mi hermano.—Y lo mismo pasa con la nariz. Rodolfo ha heredado ambas cosas.

—Y me gustan mucho—dije levantándome y haciendo una reverencia ante el retrato de la condesa Amelia.

Mi cuñada lanzó una exclamación de impaciencia.

—Roberto, quisiera que quitases de ahí ese retrato—dijo.

—¡Pero, querida!—exclamó mi hermano.

—¡Qué locura!—añadí yo

—Así lo podríamos olvidar—continuó Rosa.

—Eso sería imposible mientras estuviese aquí Rodolfo—observó mi hermano.

—¿Y por qué olvidarlo?—pregunté yo.

—¡Rodolfo!—exclamó ruborizándose mi cuñada.

Me eché á reir y volví á mi almuerzo. Por lo pronto me había librado de seguir discutiendo la cuestión de lo que yo debería hacer. Y para cerrar la polémica, y también para exasperar un poco más á mi severa cuñada, añadí:

—¡La verdad es que me alegro de ser todo un Elsberg!

Cuando leo una obra cualquiera, paso siempre por alto las explicaciones; pero desde el momento en que me pongo á escribir, yo mismo comprendo que una explicación es aquí inevitable. De lo contrario, nadie entenderá por qué mi nariz y mis cabellos tienen el don de irritar á



mi cuñada y por qué digo que soy un Elsberg. Desde luego, por muy alto que piquen los Raséndil, el mero hecho de pertenecer á esa familia no justifica la pretensión de consanguinidad con el linaje aun más noble de los Elsberg, que son de estirpe regia. ¿Qué parentesco puede existir entre Ruritania y Burlesdón, entre los moradores del palacio de Estrelsau ó el castillo de Zenda y los de nuestra casa paterna en Londres?

Pues bien (y conste que voy á sacar á relucir el mismísimo escándalo que mi querida condesa de Burlesdón quisiera ver olvidado para siempre) es el caso que allá por los años de 1733, ocupando el trono Jorge II, hallándose la nación en paz y no habiendo empezado aún las contiendas entre el rey y el príncipe de Gales, vino á visitar la corte de Inglaterra un regio personaje, conocido más tarde en la historia con el nombre de Rodolfo III de Ruritania. Era este príncipe un mancebo alto y hermoso, á quien caracterizaban una nariz extremadamente larga, aguzada y recta, y una cabellera de color rojo obscuro; en una palabra, la nariz y el cabello que han distinguido á los Elsberg desde tiempo inmemorial.



Permaneció algunos meses en Inglaterra, donde fué objeto del recibimiento más cortés, pero su salida del país dió algo que hablar. Tuvo un duelo, siendo su adversario un noble muy conocido en la buena sociedad de aquel tiempo, no sólo por sus propios méritos, sino también como esposo de una dama hermosísima. Resultado de aquel duelo fué una grave herida que recibió el príncipe Rodolfo, y apenas curado de ella lo sacó ocultamente del país el embajador de Ruritania, á quien dió no poco que hacer aquella aventura de su príncipe. El noble salió ileso, pero en la mañana misma del duelo, que fué por demás húmeda y fría, contrajo una dolencia que acabó con él á los seis meses de la partida de Rodolfo. Dos meses después dió á luz su esposa un niño que heredó el título y la fortuna de Burlesdón. Fué esta dama la condesa Amelia, cuyo retrato querían retirar del lugar que ocupaba en la casa de mi hermano; y su esposo fué Jaime, cuarto conde de Burlesdón y vigésimo segundo barón Raséndil, inscripto bajo ambos títulos en la *Guía Oficial de los Pares de Inglaterra*, y caballero de la Orden de la Jarretiera. Cuanto á Rodolfo, regresó á Ruritania, se casó y subió al trono, que sus sucesores han ocupado hasta el momento en que escribo, con excepción de un breve intervalo. Y diré, para terminar, que si el lector visita la galería de retratos de Burlesdón, verá entre los cincuenta pertenecientes á los últimos cien años, cinco ó seis, el del quinto conde inclusive, que se distinguen por la nariz larga, recta y aguzada y el abundante cabello de color rojo obscuro. Estos cinco ó seis tienen también ojos azules, siendo así que entre los Raséndil predominan los ojos negros.

Esta es la explicación y me alegro de haber salido de ella; las manchas de honrada familia son asunto delicado; pero lo cierto es que la transmisión por herencia, de que tanto se habla, es la chismosa mayor y más temible que existe; para ella no hay discreción ni secreto que valgan, y á lo mejor inscribe las notas más escandalosas en la *Guía de los Pares*.

Observará el lector que mi cuñada, dando muestras de escasísima lógica, se empeñaba en considerar mi rojiza cabellera casi como una ofensa y en hacerme responsable de ella; apresurándose á suponer en mí, sin otro fundamento que esos rasgos externos, cualidades que por ningún concepto poseo, y mostrando como prueba de tan injusta deducción, lo que ella daba en llamar la vida inútil y sin objeto determinado que he llevado hasta la fecha. Sea de ello lo que fuere, lo cierto es que esa vida me ha proporcionado no escaso placer y abundantes enseñanzas

He estudiado en una universidad alemana, y hablo el alemán con tanta facilidad y perfección como el inglés; lo mismo digo del francés, mascullo el italiano y sé jurar en español. No tiro mal la espada, manejo la pistola perfectamente y soy jinete consumado. Tengo completo dominio sobre mí mismo, no obstante el color engañador de mis cabellos; y si el lector insiste en que, á pesar de todo lo dicho, me hubiera valido más dedicarme á algún trabajo útil, sólo añadiré que mis padres me habían dejado en herencia dos mil libras esterlinas de renta y un carácter aventurero.

—La diferencia entre tu hermano y tú—prosiguió mi cuñada—está en que él reconoce los deberes de su posición y tú no ves más que las ventajas de la tuya. Ahí tienes á Sir Jacobo Borrodale, ofreciéndote precisamente la oportunidad que necesitas.

—¡Muchas gracias!—murmuré.

—Tiene prometida una embajada para dentro de seis meses y Roberto está seguro de que te ofrecerá el puesto de

(Sigue en la pág. 147).



Don José del Perojo y Figueras, fundador del "Nuevo Mundo", † repentinamente en Madrid.



Fachada de la casa del "Nuevo Mundo"



La comitiva fúnebre al desembocar en la calle de doña Bárbara de Braganza



Despedida del duelo en la plaza de Manuel Becerra. El gran amigo de Perojo, don Benito Pérez Galdós, saludando al presidente del consejo, don Antonio Maura.



A la Maison de Lingerie

SUIPACHA 84 (ENTRE Bmé. MITRE Y RIVADAVIA)

LA CASA MÁS IMPORTANTE EN ROPA BLANCA Y DE PUNTO PARA SEÑORAS Y NIÑAS, Y LA QUE VENDE MÁS BARATO LOS ARTÍCULOS DE PRIMERA CALIDAD.

COLOSAL SURTIDO EN VESTIDOS DE BRODERIE Y GORRAS DE SOL PARA NIÑAS



1013. **Salidas de baño,** blancas muy finas, á... $ 4.90



1095. **Medias** hilo, caladas, negras y blancas, par $ 1.25

MEDIAS Y CAMISETAS FINAS PARA SEÑORAS Y NIÑAS.

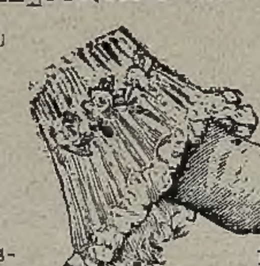


1011. **Mosquiteros Ideales**
para camita............ $ 4.80
» cama de 1 persona.. » 5.90
» cama-camera........ » 7.90

EXCEPCIONAL SURTIDO EN GUANTES Y MITONES DE HILO.



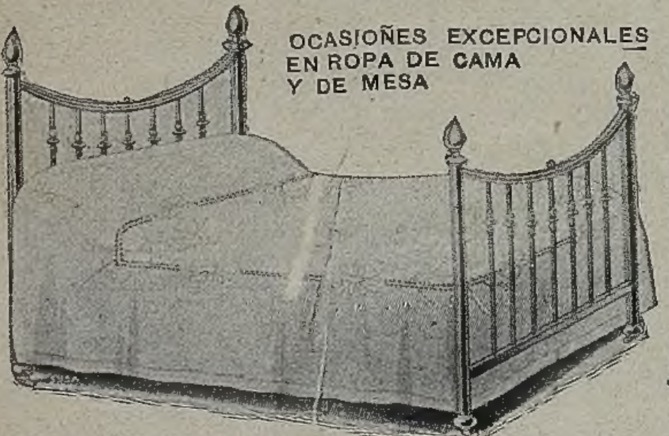
1093. **Enaguas** pura seda, calidad especial que no se corta, negras-blancas y colores novedad, $ 9.80



1097. **Sombreros** de paja inglesa, clase muy fina, á.. $ 3.75

1091. **Guantes** de hilo, largo hasta el codo, el par,............ $ 1.25

OCASIONES EXCEPCIONALES EN ROPA DE CAMA Y DE MESA



1015. **Espléndidas colchas** de tela especial, bordadas y vainilladas á mano,
para cama de 1 persona.... ..... $ 11.80
para cama-camera................ » 16.00

Últimas novedades en blusas, matinés y polleras á PRECIOS EXCEPCIONALES



1009. **Polleras** brin puro hilo, á tablas, blancas, negras y todos los demás colores de moda, á $ 13.80

Pida el Catálogo.

Quiroga, Villar y Cía



Don Mariano Ordóñez, nuevo director general de Agricultura.



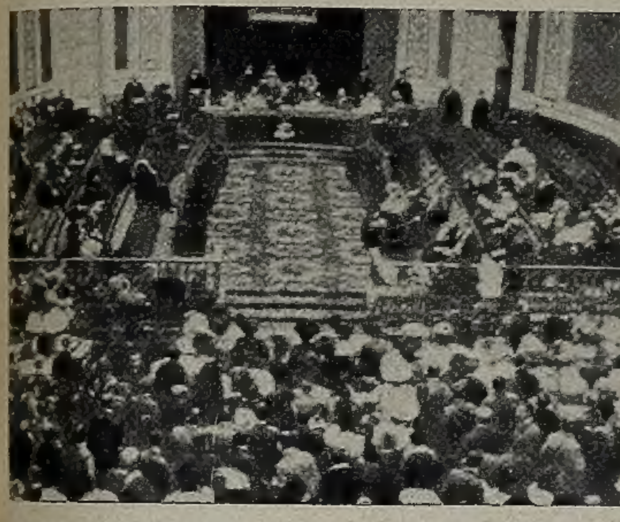
Don Rafael Andrade, nuevo secretaria de Hacienda.



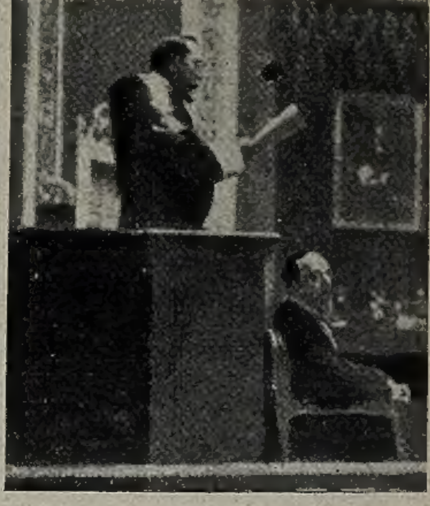
Don Abilio Calderón, nuevo director general de O. Públicas.



Don Félix Limendoux, notable escritor y autor cómico, † en Madrid el 18 de octubre.



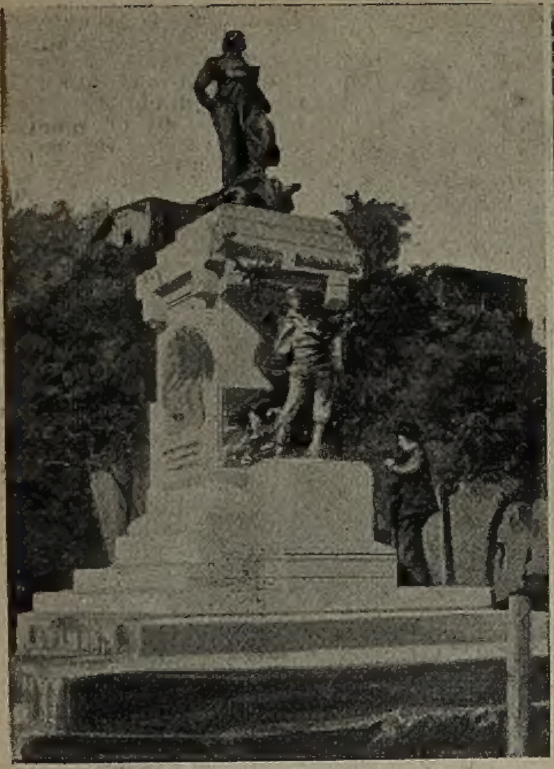
Aspecto del Paraninfo de la Universidad Central, durante la sesión inaugural del curso



El doctor Criado, catedrático de la Facultad de Medicina, leyendo su discurso.



Peregrinación de la adoración nocturna del Santísimo Sacramento al Pilar de Zaragoza



Monumento á Agustina Zaragoza. El escultor don Mariano Benlliure, inspeccionando el hermoso monumento á la heroína de la independencia, del cual es autor y que será inaugurado por el rey.



Los reyes en Barcelona. Salida de los reyes del apeadero de Gracia, donde el pueblo les hizo un entusiasta recibimiento.

En el palacio Borbón se desarrolló el mes pasado una escena como no había vuelto á verse desde el tiempo en que el asunto Dreyfus apasionaba al público. Nos referimos á la tumultuosa sesión, que indudablemente conocen ya nuestros lectores por los telegramas de los diarios, que terminó con la expulsión del señor Pedro Biétry, diputado por Brest, cuyo retrato publicamos.

—Con motivo de celebrarse el duodécimo centenario de la fundación de la célebre abadía del Monte San Miguel, fundada en el siglo VIII, efectuóse una impresionante fiesta religiosa.

—El 19 de octubre último, después de haberse discutido algunas interpelaciones sobre la frecuencia con que vienen produciéndose catástrofes en la marina de guerra, la Cámara votó por una mayoría de 568 votos contra 4, una orden del día deplorando *las funestas negligencias reveladas con motivo de la catástrofe del "Jena"*.



M. Pedro Biétry

A consecuencia de esa votación y aunque se envió un voto de confianza al gobierno, el señor Thompson, creyó de su deber presentar la renuncia.

Aceptada ésta, fué designado para reemplazarle el señor Alfredo Picard, comisario general, que fué, de la exposición de París de 1900, designación que ha sido bien acogida en general, por tratarse de una personalidad muy conocida por sus relevantes condiciones de administrador.



El duodécimo centenario del Monte San Miguel. Salida de la procesión: la bendición del obispo de Alinda



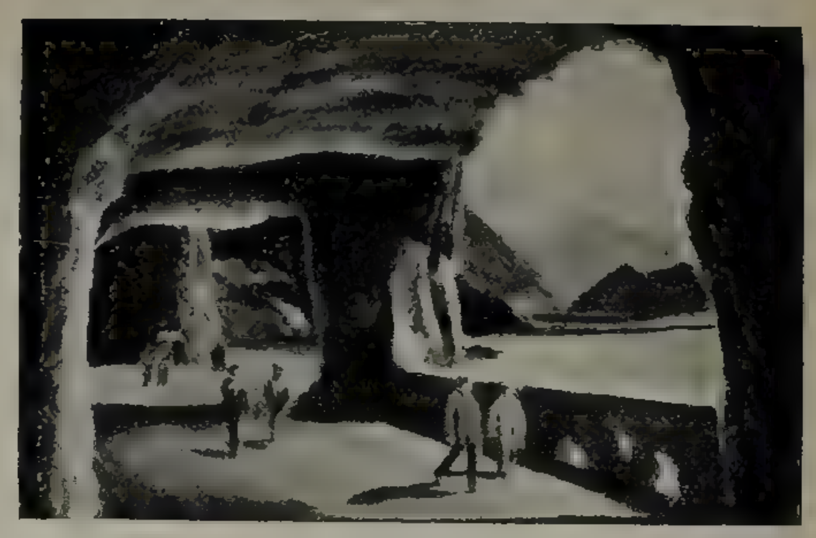
M. Gastón Thompson, ministro de Marina, dimitente

Los lectores conocen ya el incidente ocurrido en Tolón con el ministro M. Thompson y que fué la primera protesta pública más ruidosa contra su gestión administrativa, en lo referente á la vigilancia durante los ejercicios de la marina. Aquel hecho contribuyó poderosamente á que la Cámara diese el voto que produjo la dimisión.



Mr. Alfredo Picard, nuevo ministro de Marina

Siguiendo las huellas de Guillermo Tell



Túnel de la Axenstrasse

Un sol de verano, ardiente y luminoso, baña esplendorosamente el lago de los Cuatro Cantones; sus aguas adquieren una tonalidad verde, intensa como la de los mares bulliciosos de Boklin; en cambio el verdor de las montañas parece tenue y risueño. Las faldas de los cerros, sembradas de pasto y cruzadas por caminos rectos perfectamente trazados, se ven cual un campo de terciopelo verde aprisionado con cintas de raso blanco. Desde la hermosa terraza del Gran Hotel de Brunnen contemplamos este paisaje delicioso y emocionante de color y vida. Bajando por un bosquecillo de pinos que embalsama el aire ligero y tenue, que aspiramos con delicia, llegamos al camino que conduce á la capilla de Guillermo Tell, llamado Axenstrasse. Un coche nos lleva á todo correr; pronto nos encontramos en el gran túnel abierto en la roca; no es el túnel lóbrego que solemos ver en las vías que atraviesan los trenes, en los cuales es necesario cerrar las ventanillas del coche para no asfixiarse con el humo de la locomotora; el de Axeneck no se parece al famoso del Simplón que maravilla á los viajeros, pero que á nosotros, con su obscuridad sofocante, nos hace pensar en un camino infernal conducente á las entrañas de la tierra, á la región del fuego. Y mientras recorremos este agujero sofocante, perdemos la noción del aire, de la luz, de la vida, y sentimos una muerte anticipada dentro de una fosa. ¡Cuán distinto es el túnel de la Axenstrasse, blanco é inmaculado, en el que la fuerza motriz de los ferrocarriles no ha dejado su rastro pestilente y sucio! Grandes boquerones abiertos á cortas distancias permiten que penetre la luz, diríanse las entradas de grutas naturales del monte, que conducen á un claustro medioeval, solemne, pero sin tristeza. Desde estas grandes ventanas sin hojas, abiertas en la roca del cerro, se contempla el lago, que expira no muy lejos, y en la orilla opuesta, los pintorescos pueblecitos de Bauen é Islete. El hermoso valle de Uri se abre delante de la Axenstrasse, célebre porque fué el teatro del heroísmo de Guillermo Tell, el famoso tirador, al que Schiller ha hecho popular. Este bello camino, abierto en la falda de la montaña, conduce á Fluelen, puerto del Cantón de Uri, y mide tres leguas de extensión. Una muralla cortada como las que coronan las fortalezas, lo protege de la pendiente. Visto de lejos diríase una faja de acero que aprisionase la montaña.

Entre Brunnen y Fluelen se encuentra la Tellsplatte, capilla erigida á la memoria del valiente ballestero.

Desde la Axenstrasse se desciende por una rústica escalera formada con troncos y rocalla, en medio de un bosque tupido y enmarañado, hasta llegar á la solitaria capilla, situada en la orilla del lago como un asilo contra las tormentas de éste y las del alma.

Cuentan que en ese lugar escapó Guillermo Tell de la barca de Guessler un día en que la tempestad se había desencadenado con tal ímpetu, que sus ondas, generalmente suaves, se levantaban furiosas como las del mar.

Aún se ignora si Guillermo Tell salvó milagrosamente de la barca debido á una oleada que lo arrojó á la orilla ó á su estrategia de piloto, pues que logró, engañando á la tripulación, dirigirla hacia tierra. Es lo cierto que cuando Guessler ordenó á uno de sus marineros que persiguiese al prófugo, éste ya había desaparecido.

Uno de los hijos del sabio Mateo publicó en 1760 un extracto de un escritor danés del siglo XII, llamado Saxo Gramaticus, el cual contaba la historia de la manzana y de la flecha, atribuyéndola á un rey de Dinamarca; no obstante esta publicación, no se ha dudado en Suiza de la existencia del héroe.—X.



Capilla de Guillermo Tell



Las que viste

Trajes estilo Tailleur, de brin, adornado con chaleco, cuello y puños de piqué, á.......................... $ 22.5

Trajes estilo Tailleur, de brin, saco cruzado y puños de piqué, dos hileras de botones de nácar, á.......................... $ 19.5

Vestidos de brin, adornados con pechera de encaje y gasa lavable, á.............. $ 15.9

Vestidos de lana, á $ 55, 49.50, 39.50 y $ 32.5

Polleras de brin, á pesos 8.50 y......... $ 7.-

G A T

Casa Matriz: B.

El Hipnotismo y la Sugestión

en la vida práctica



Es sabido que las castas sacerdotales del antiquísimo Egipto, conocían el magnetismo y el hipnotismo y á su práctica hábil debieron el gran poder que gozaban, muy superior al de los guerreros y hasta del mismo rey. También los sacerdotes griegos lo conocían, y no otra cosa que magnetismo y sugestión eran los famosos fenómenos psíquicos que los pueblos acudían á presenciar en los célebres templos de Delfos y Crotona. Los famosos faquires de la India, que realizan cosas sorprendentes, verdaderamente incomprensibles para los espíritus no iniciados, no practican otra cosa que hipnotismo y sugestión. Pero, bien conocedores de la gran fuerza que el conocimiento exclusivo de esa ciencia pone en sus manos, tanto las castas sacerdotales antiguas, como los modernos faquires, ocultan cuidadosamente el secreto de sus conocimientos, que solo se trasmite entre los iniciados y privilegiados.

A esta categoría de hombres sabios pertenece el Dor. Marx Whalley, cuyo libro **"El Poder Psico-Magnético"** es un tesoro inapreciable de ciencia y de experiencia. Porque no debe considerarse al hipnotismo y á la sugestión como una simple ciencia especulativa, sino como algo que dá resultados prácticos y positivos en la vida.

En todo sentido puede influír en nuestra felicidad la posesión de esta gran ciencia, que hasta nos proporciona medios prácticos, fáciles y honestos de ganar con mucha facilidad y holgura la vida diaria.

El nuevo libro llena una necesidad en el seno de la familia. Los jóvenes conocerán el secreto del éxito en la vida. El comerciante venderá sus mercaderías con ganancias elevadas. El abogado triunfará en la defensa de sus clientes. El hombre de negocios, el corredor, el militar, el empleado de comercio, el hacendado, el funcionario público, todos pueden conseguir hoy la fortuna, felicidad y salud, y en provecho propio conseguir lo que deseen, dominando voluntades, sin que nadie pueda darse cuenta de cómo pueden disponer de una fuerza que no conocen, ni se den cuenta de cómo son impulsados.

Para tener uno de esos libros gratis y franco de correo, basta escribir una carta ó postal al depositario de Dor. Whalley y pedir que se le remita á vuelta de correo. El libro será remitido empaquetado y sin letreros exteriores. Toda la correspondencia es severamente confidencial y reservada.

A las Repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y otras de Sud América, será remitido el libro siempre gratis.

La dirección es: Sr. Depositario de Dor. Marx Whalley, calle Venezuela 1519, Buenos Aires, República Argentina.

El gran zapatero



Monsieur Louis Mallat fué un zapatero de París, propietario de una modesta tienda de calzado, algo alejada del centro.

Con su laboriosidad é inteligencia consiguió reunir la cantidad suficiente para tomar en traspaso otra tienda de más campanillas, elegante y céntrica.

El fué quien ideó la supresión de las hormas y de las medidas; en lugar de estas antiguallas imperfectas, con las que se destrozan los pies de la clientela, sacaba pulcramente los moldes de los pies con escayola; en estos moldes vaciaba unos pies. del mismo material, y estos pies de yeso eran los que le servían de hormas después de endurecidos por un procedimiento de su invención y del cual tenía patente.

De esta manera, el calzado resultaba lo mismo que construído directamente sobre los pies del parroquiano; no podía darse mayor perfección, y como los materiales empleados eran excelentes y la mano de obra primorosa, pronto Mr. Louis Mallat fué el zapatero de moda de la alta sociedad de París.

Mallat enriqueció, en breve su fortuna se contaba por millones.

Dió reuniones deslumbrantes, espléndidas; los revisteros de salones las describieron como modelo de buen gusto y elegancia, á pesar de ser producto de las tenerías.

El encumbramiento y la ostentación del zapatero excitaron la envidia de muchos, especialmente de un joven aristócrata apellidado Brunetiere, cuya fortuna había venido muy á menos y necesitaba reponerla.

Brunetiere imaginó que no le sería difícil hacerse dueño de Mallat, casándose con la única hija que éste tenía, muy linda y llamada Leontine.

Una noche en que el zapatero recibía en sus salones, Brunetiere fué presentado y bailó con la hija de Mallat, á la cual hizo saber cuán enamorado estaba de ella.

Leontine contestó con evasivas, y cuando se vió obligada á dar una respuesta categórica, lo hizo con un par de calabazas de lujo, y cuantas veces insistió el aristócrata, otras tantas se afirmó y ratificó en sus cucurbitáceas la hermosa Leontine.

Muy corrido y amostazado quedó el pretendiente. Lo que más le roía era verse derrotado ante aquella reunión de mercaderes enriquecidos y congregados en casa de Mallat, los cuales se habían percatado de las intenciones de Brunetiere.

Este se prometió vengarse del ensoberbecido zapatero y de su hija, humillándolos á la primera ocasión.

Una hermosa tarde de primavera, Brunetiere paseaba á pie por el bosque de Boulogne, cuando entre la interminable fila de carruajes vió en un magnífico landó á Mallat y á su hija, radiantes de triunfo.

—¡Señor de Mallat—gritó el joven aristócrata,—me tenéis muy digustado!

—¿Por qué motivo, señor de Brunetiere?—contestó el zapatero.

—Me habéis sacado estos zapatos bastante estrechos, á pesar de vuestro tan celebrado procedimiento para tomar medida.

Leontine quedó corrida de vergüenza; no así su padre que, comprendiendo la intención del joven, mandó detener el coche y se apeó, mientras decía á Brunetiere:—Esperad un momento; tal vez hayamos sufrido una equivocación y hayamos cambiado los pies de yeso que sirven de horma; hacedme el favor de sentaros en ese banco.

El joven aristócrata había conseguido su objeto; á sus pies, arrodillado ante él, tenía al endiosado zapatero, manoseándole los pies en presencia de Leontine y de buen número de curiosos.

Mallat le desató la cinta de los zapatos, se los sacó de un tirón, y con ellos echó á correr hacia el coche, diciendo:

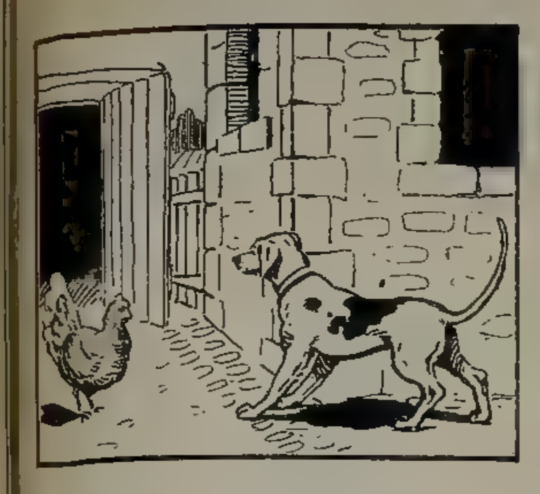
—¡Tenéis razón, están estrechos; voy á meterlos en las hormas y mañana os los devolveré!

Y mandó arrear.

MELITÓN GONZALEZ.



El goloso castigado



Fox era un perro honrado, pero tenía el defecto de ir al gallinero á comerse los huevos recién puestos. Hay gente honrada que se come lo que no es suyo.



Llegaba con cautela, empujaba la puerta, se dirigía al cesto del ponedero y, partiendo el huevo calentito, se lo comía sin dejar rastro del cascarón.



La dueña del gallinero se preguntaba desesperada: "¿Pero qué tienen mis gallinas que no ponen?" Hacía un trimestre que no probaba una tortilla.



Para incitar á las gallinas á poner, la buena mujer apeló al recurso de colocar en el cesto un huevo de mármol blanco. Poco después, le pareció á Fox que cacareaba una gallina...



...se precipitó hacia el cesto, vió el huevo, lo agarró y salió dando lastimoros aullidos. ¡Se había roto tres dientes.

La mujer, que había visto lo ocurrido, le hizo olvidar sin embargo ese dolor, porque le aplicó una paliza que por poco le rompe el esqueleto



Llegaste á tiempo, amiguito,
Dos horas ha que te espero
Con mi postre favorito,
¡Frutilla al Vino Cordero!

El riel y la electricidad en Medina

Los innumerables peregrinos que anualmente se trasladan á Medina, la ciudad santa donde el Profeta duerme el sueño eterno, pueden en adelante hacer su peregrinación en ferrocarril, gracias á la inauguración de la línea de Hedjaz, que acaba de efectuarse.

El jueves 27 de agosto último salió de Damasco el tren especial que condujo hasta Medina á la comisión de inauguración del ferrocarril y á un corto número de invitados. Hay una figura que, entre los pasajeros de ese tren, habían esperado encontrar en esa ocasión los que han seguido la historia de la construcción del ferrocarril de Hedjaz: esa figura es la de Izzet Pachá, el segundo secretario del sultán, en quien Su Majestad había delegado el cuidado de representarle en todo lo concerniente á la tan esperada línea y que desempeñó su misión con inteligencia y celo. Pero ya recordarán nuestros lectores las condiciones en que huyó Izzet, perseguido por la gritería y el odio de Turquía entera la misma noche en que se proclamó la constitución. Desapareció y quién sabe



El Rayak, entre Beyruth y Damasco. Las autoridades de Damasco recibiendo á la comisión inauguradora



Entre el Ula y Medina. Alimentación de agua en Be Arra



A lo largo de la línea, los camellos son abrevados con el agua de las bombas de alimentación.



La inauguración del ferrocarril del Hedjaz. Estación engalanada en el desierto



La estación de Medina, en construcción

estaba formado por un coche-salón, un restaurant improvisado, tres coches de primera clase y los furgones necesarios para los equipajes y las provisiones, pues es preciso tener en cuenta que éstas no podían renovarse en el trayecto, y un coche cisterna que contenía veinte toneladas de agua; total, trece vagones. El viaje se hubiera hecho de un modo muy confortable á no haber sido por el sol abrumador que, sobre todo, en el trayecto entre Tebouck y Medina,



La avenida de la estación en Medina. En el extremo se halla el portón del primer recinto.

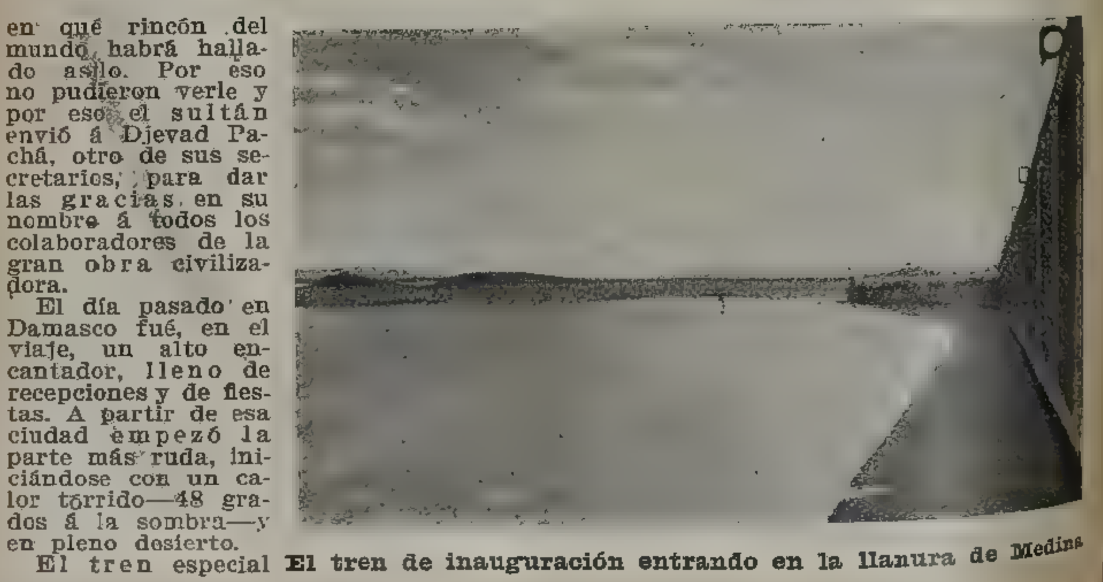


La calle Mayor de Medina, que conduce á la mezquita de la tumba del Profeta.

en qué rincón del mundo habrá hallado asilo. Por eso no pudieron verle y por eso el sultán envió á Djevad Pachá, otro de sus secretarios, para dar las gracias en su nombre á todos los colaboradores de la gran obra civilizadora.

El día pasado en Damasco fué, en el viaje, un alto encantador, lleno de recepciones y de fiestas. A partir de esa ciudad empezó la parte más ruda, iniciándose con un calor tórrido—48 grados á la sombra—y en pleno desierto.

El tren especial



El tren de inauguración entrando en la llanura de Medina

fué verdaderamente intolerable.

El tren, cuyo peso era de doscientas toneladas, marchaba á una velocidad media de cuarenta kilómetros por hora, llegando á veces hasta sesenta, prueba excelente de la perfecta construcción de la vía. Llegó el tren á Medina el domingo 20 á las 2 de la tarde, después de 72 horas de viaje. Es preciso, sin embargo, tener en cuenta que en todas las estaciones intermediarias se hicieron largas paradas para comer, para arreglar los víveres y para rezar, mientras la máquina hacía provisión de carbón y agua. Al regreso se efectuó el mismo trayecto en tres días y dos noches, ganando así unas 12 horas.


Puerta principal de la mezquita de la tumba de Mahoma


La plaza del gran mercado

En todo el trayecto, numerosos curiosos asombrados y maravillados, miraban pasar el convoy, con los ojos y la boca muy abiertos, y en las pobres y pequeñas estaciones del desierto, que habían sido adornadas con palmas, los soldados turcos presentaban las armas rindiendo los honores á los altos personajes que conducía el tren.

Las presas de agua para las locomotoras no están aún terminadas y se ha recurrido á instalaciones provisorias. Bombas movidas por locomotoras extraen las aguas subterráneas y llenan los depósitos de alimentación antes de pasar los trenes. Los camellos y hasta los hombres continuamente sedientos en esas soledades abrasadoras, tienen allí donde aplacar su sed.

En Medina se hizo una entusiasta recepción á los viajeros oficiales, pues la población ha acogido favorablemente el ferrocarril, habiendo resultado infundados los temores de hostilidad basados en su espíritu de rutina y en su fanatismo.

Medina es una pintoresca ciudad de 40.000 habitantes aproximadamente que se levanta en el centro de una vasta planicie rodeada de montañas volcánicas.

Dos murallas rodean la ciudad y entre ellas se halla la estación, que aún no ha podido terminarse. La vida en Medina es penosa por el calor que reina allí. No suele haber menos de 43 grados á la sombra en pleno día, y por la noche no baja la temperatura á más de 35 grados.


El "mor'hab" ante el cual oraba el Profeta

Las calles y los barrios de Medina recuerdan por su aspecto á los de la Meca. Los habitantes visten de la misma manera y también se halla allí la misma mezcla increíble de razas: tunecinos, chinos, marroquíes, afghanes, hindús, malayos, persas, negros del África Central y de otras regiones, albaneses, bohemios y turcos.

El 1o. de septiembre antes de la salida del sol, la comi-

tiva oficial, los notables, los funcionarios de Medina y la población en masa se reunieron en los alrededores de la estación en construcción.

Allí tomaron la palabra el mariscal Kiazim, nombrado gobernador de Hedjaz ese mismo día, que felicitó á los ingenieros constructores de la línea y al ejército que prestó su inapreciable concurso, trabajando los soldados como obreros; Djevad Pachá renovó esas felicitaciones en nombre del sultán y hablaron después otros varios oradores. Pero el gran éxito fué para Ali Kamel Bey, cuyo discurso desencadenó una tempestad de frenéticos aplausos.

Fué tal el entusiasmo, que fué llevado en triunfo Mouktar Bey, ingeniero principal de la construcción, que dirigió exclusivamente los trabajos de la última parte de la línea, pues el ingeniero en jefe, como cristiano, no podía penetrar en la tierra santa del Hedjaz.

La mezquita del Huram y del Cherif, donde se halla la tumba del Profeta, se llenó de una inmensa muchedumbre como en los hermosos días de peregrinación. Aunque brillaba un hermoso sol en la calle, la



Patio de la célebre mezquita de Medina que enc'erra la tumba de Mahoma



Mapa del ferrocarri, del Hedjaz

mezquita había sido iluminada *a giorno*. Millares de lamparillas eléctricas brillaban por todas partes en los viejos cálices de cristal árabe, en las maravillosas copas de Venecia ó de Bohemia, en las lámparas hechas de huevos de avestruz. Era un espectáculo verdaderamente mágico, fantástico, inolvidable y poderosamente significativo. La electricidad en Medina, en la tumba del Profeta, mientras que en Constantinopla el miedo de un monarca receloso la proscribía. ¡Qué inmenso paso hacia el progreso, hacia la civilización, representa ese nuevo ferrocarril, el más inesperado de todos! Y aún resulta más simpático ese paso si se tiene en cuenta que el ejército ha sido el constructor de esa línea férrea.

Los soldados, trocando los fusiles y las bayonetas por los picos y las azadas, son los que, palmo á palmo, han construído esa línea, emblema del progreso, bajo los rayos de un sol ardiente, abrasador, implacable, que nosotros no podríamos resistir. Por eso, cuando á la llegada á una estación del tren inaugural, dejaban los soldados las herramientas de trabajo para empuñar las armas y rendir honores á los personajes oficiales, resultaba un cuadro verdaderamente simpático y conmovedor.



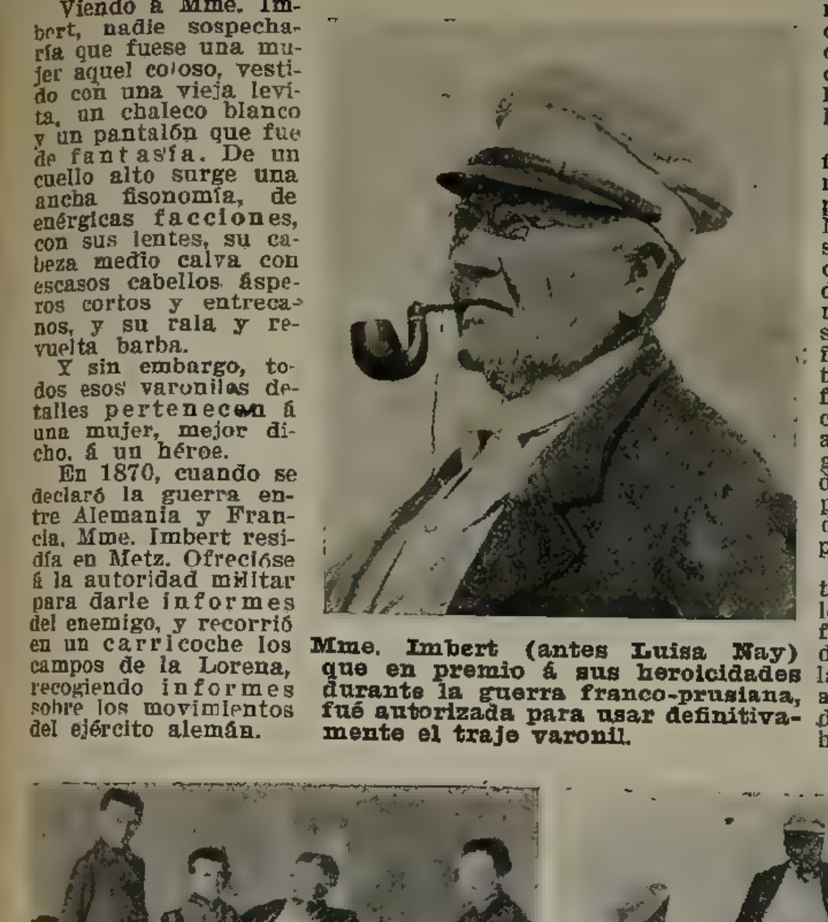
El muro del Sur de la mezquita de la tumba del Profeta hacia el cual se vuelven los fieles para orar

Una heroína de 1870

Viendo á Mme. Imbert, nadie sospecharía que fuese una mujer aquel coloso, vestido con una vieja levita, un chaleco blanco y un pantalón que fue de fantasía. De un cuello alto surge una ancha fisonomía, de enérgicas facciones, con sus lentes, su cabeza medio calva con escasos cabellos ásperos cortos y entrecanos, y su rala y revuelta barba.

Y sin embargo, todos esos varoniles detalles pertenecen á una mujer, mejor dicho, á un héroe.

En 1870, cuando se declaró la guerra entre Alemania y Francia, Mme. Imbert residía en Metz. Ofrecióse á la autoridad militar para darle informes del enemigo, y recorrió en un carricoche los campos de la Lorena, recogiendo informes sobre los movimientos del ejército alemán.



Mme. Imbert (antes Luisa Nay) que en premio á sus heroicidades durante la guerra franco-prusiana, fué autorizada para usar definitivamente el traje varonil.

neas prusianas, pero después de permanecer en Thionville cinco semanas, logró burlar la vigilancia de los alemanes.

Capituló Metz, se firmó el tratado de París, la Lorena pasó á poder de Prusia, y Mme. Imbert volvió á su ciudad hallando su casa saqueada y perdida. Luchó desesperadamente 38 años, sostenida por el cariño de una hija adoptiva, y hoy, vieja, enferma, teniendo á su cargo los tres hijos de aquélla, acaba de regresar á Mans, patria de sus padres y pide por toda recompensa de su heroísmo una espendeduría de tabaco.

El prefecto de Sarthe, la llamó para que le diese algunos informes sobre este pedido, y ¡cuál no sería la estupefacción de aquel funcionario, viendo entrar á un hombre, en vez de la mu-



La Sra. viuda Imbert rodeada de sus nietos



Mme. Imbert prepara con sus nietos las futuras cosechas

No quedando satisfecha con esto, ambicionó prestar mayores servicios á su patria, y vestida de hombre, montando en una briosa yegua, extendió el radio de sus correrías y llevó despachos hasta los últimos pueblos de la frontera, poniéndose á cada momento en peligro de ser tomada, registrada y fusilada.

Cayó en poder de los prusianos el 22 de agosto y logró ocultar los tres despachos que llevaba para el comandante de la plaza de Thionville. Pusiéronla en libertad, intimándola que no volviera á pasar las lí-



Mme. Imbert y su mono favorito

jer anunciada por el portero.

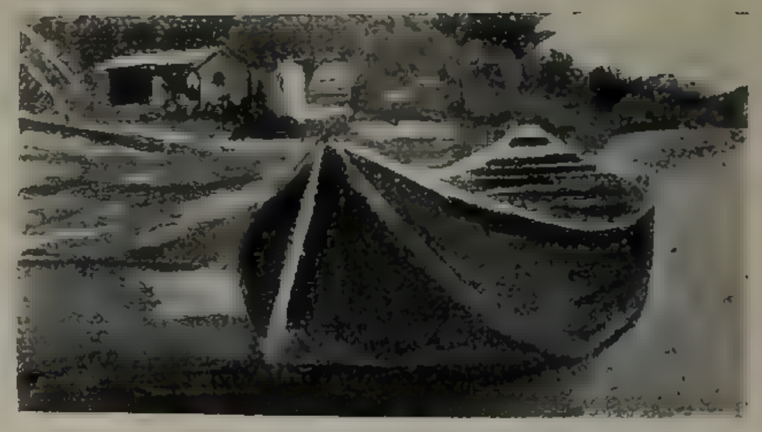
—Aquí hay un error —dijo.—Yo he llamado á Mme. Imbert.

—¡Soy yo!

Y ante el prefecto, que atónito la escuchaba, ella contó su historia presentando pruebas y documentos. Pronto acudió á escucharla todo el personal de la prefectura, y cuando terminó, la ofrecieron solemnemente que la complacerían ¡cuando le llegase el turno!

Y después de esto... cualquiera se hace hombre y arriesga el pellejo, esperando que la patria se lo premie.

Barcos y blindajes de cemento armado


Un pontón de cemento

Así como cuando se trató de hacer barcos de hierro, la gente lo creyó imposible por el mucho peso del material, no faltará quien ponga en duda la viabilidad del invento de Carlo Gabellini, de Roma, que los construye con cemento armado.

Hace bastantes años que este ingeniero estudió la posibilidad de aplicar dicho material á esta construcción, y para demostrarlo prácticamente, hizo un bote de remos todo de cemento, incluso los asientos. Durante cuatro años estuvo metido en el mar, y aun cuando no se le sacó del agua ni se limpió el casco, se conservó perfectamente. El agua marina no estropea el hormigón, y por eso ha podido prestar servicio constante durante once años sin que se note en su superficie la menor señal de deterioro.

El éxito que acompañó á este ensayo impulsó al ingeniero inventor á construir un chalet flotante de cemento, que aun existe á orillas del Tíber, montado sobre pontones de cemento también.

Demostrada por una experiencia de más de diez años, la utilidad del sistema, se aplicó á barcos más grandes, el primero de los cuales fué la gabarra "Liguria", cuya construcción comenzó en 1905. El casco de dicha embarcación mide diez y siete metros de largo por seis de ancho. La armazón es metálica y semejante en todo á la de los barcos ordinarios. Para reducir al minimum la resistencia del agua, la superficie exterior del casco se pulimentó como si fuera mármol, y se ha comprobado que de este modo dura mucho más, porque es insignificante el rozamiento.

En uno de nuestros grabados se ve, que para construirla no se empleó la grada inclinada en la orilla del agua, sino que se hizo sobre el agua misma en una especie de astillero de pontones flotantes, todo ello de cemento. Para conseguir la inclinación necesaria en la botadura, no hay más que sumergir los pontones por un extremo.


La gabarra "Liguria", en construcción

Actualmente la "Liguria" presta á diario servicio en el puerto de Génova, transportando carbón sin haber sufrido la más pequeña avería, y sin limpiar fondos en los dos años y medio que lleva trabajando.

Con esta prueba ha quedado demostrada la completa adaptación del cemento armado á las construcciones marinas, pues si bien el material es más pesado que la madera, es menos costoso su sostenimiento, además de ser mucho más rápida la construcción.

Quedaba por averiguar la resistencia que ofrecían estas estructuras á los choques, y las pruebas hechas á este propósito han probado que á pesar de su gran rigidez, el cemento armado posee cierta elasticidad, y que si el golpe es lo suficientemente fuerte para perjudicar á la obra, el daño se reduce siempre á una avería local.

El sistema se ha utilizado para construir esos botes de forma rara que sirven para sostener los extraños puentes flotantes que se usan en el río Po, y que se componen de una serie de pontones, cada uno de los cuales sostiene un trozo de puente, de tal suerte, que cuando hay que dejar paso á un buque basta quitar unos cuantos pontones. Cuando el buque ha pasado, se colocan nuevamente en su sitio y el puente queda completo.

En vista de los buenos resultados obtenidos, el gobierno italiano, aconsejado por los ingenieros oficiales, ha encargado á Gabellini un barco de cien toneladas para ver qué resultados da.

El inventor piensa aplicar el sistema á la fabricación de planchas de blindaje. Dichas planchas se harán del grueso requerido, sobreponiendo alternativamente planchas de acero y capas de cemento, y formando un conjunto homogéneo, y según sus cálculos, ofrecerán igual resistencia á los proyectiles que las de acero, gastando de treinta á cincuenta por ciento menos de metal, con la ventaja de ser más fáciles las reparaciones.

Si estas pruebas son satisfactorias, quedará resuelto un gran problema, pues podrán construirse buques de gran porte y de guerra á un precio mucho más bajo que ahora, en menos tiempo y en las mismas ó mejores condiciones de resistencia.



EL GATO

(Conclusión)

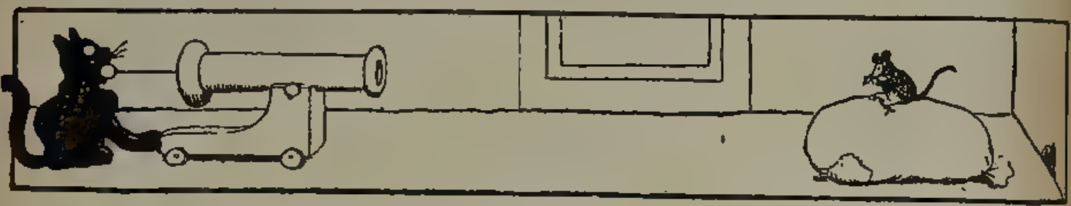


¡Preparen!

El gato negro vió un día en un rincón de su casa un cañoncito de madera que había pertenecido al hijo de sus amos. El gato notó que la boca de ese cañón estaba dirigida hacia una pared, al pie de la cual había un ratón, abierto la puerta de su domicilio legal. El minino había perseguido varias veces á aquel ratón y sabía que solía ir á comerse la harina de una bolsa que se hallaba en el suelo cerca del agujero y se ocultó detrás del cañón acechando á su enemigo que no tardó en aparecer.

—Voy á tirarle un cañonazo—dijo.

Y agarrando con cautela una bolita de madera que servía de bala la introdujo en



¡Apunten!

el cañón, movió el resorte dispuesto á disparar en cuanto el roedor se pusiera á tiro. No tardó en presentarse la oportunidad y en cuanto el ratón se puso sobre la bolsa, tomó la puntería y... ¡cataplum! allá fué el ratoncito á aplastarse contra la pared.

Mientras el gato negro se entretenía en estos ejercicios de tiro, su enemigo el blanco hacía de las suyas. Le habían dado al nene de sus amos un hermoso globo encarnado que hacía las delicias del chiquilín. Al ver aquel juguete se quedó el gato maravillado:

—¡Qué bonito es esto!—dijo acercándose lleno de curiosidad—¡Y vuela solo! ¡Cómo se sostiene en el aire!



¡Fuego!

Y para divertirse dió un zarpazo al globo que inmediatamente hizo explosión sumiendo en un mar de lágrimas al pobre chiquilín que vió su globo convertido en una arrugada envoltura. ¡Triste fin de un chiche tan lindo!



La recompensa

Los gatos son notables en la invención de las estratagemas que emplean para procurarse sus golosinas predilectas. Conocimos uno que



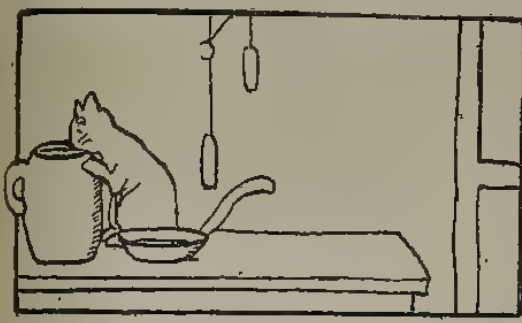
—¡Qué lindo chiche! **—¿Dónde se ha metido?**



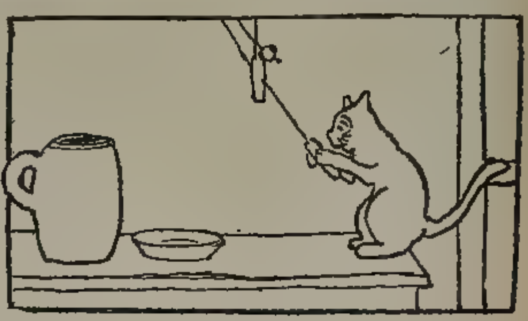
Concierto nocturno

habiéndose introducido subrepticiamente en la cocina, mientras la cocinera había ido al mercado, halló sobre la mesa una gran jarra de loza llena de leche, al lado de la cual había una cacerolita.

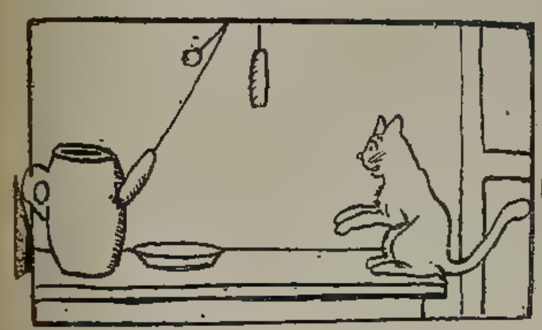
—¿Cómo haría yo para tomar un poco de leche?—se dijo el felino estirando el pescuezo y sondeando la profundidad de la jarra.—El orificio es muy angosto y no



—No puedo meter la cabeza



Agarró una pesa y se alejó



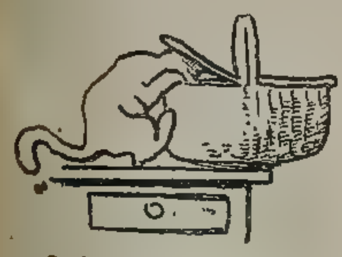
Abrió así un agujero...



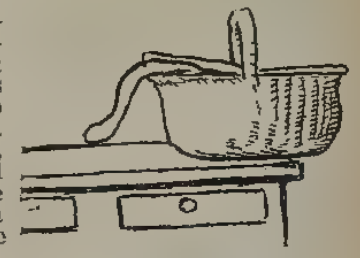
...y pudo satisfacer sus deseos

puedo pasar la cabeza.

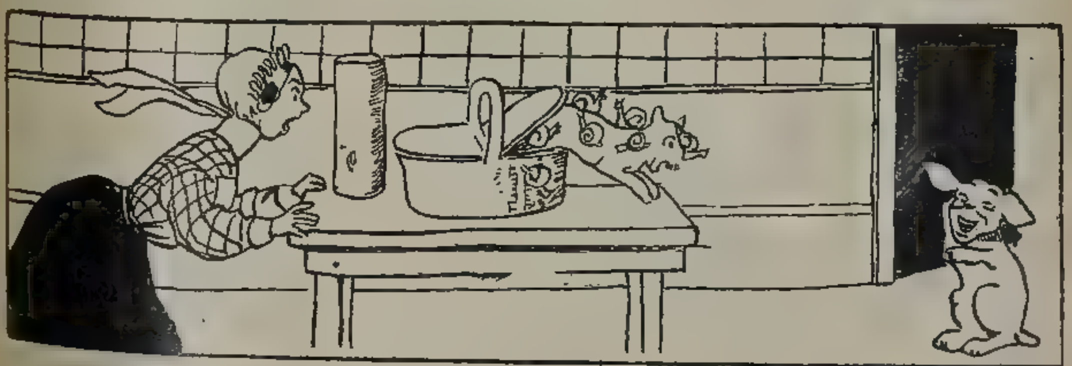
Pero de pronto, vió el reloj de pesas que estaba colgado precisamente encima de la mesa. Agarró una de las pesas y alejándose todo lo que pudo la soltó. La pesa fué á dar contra la jarra, abriendo un boquete por el que se derramó la leche que fué á caer á la cacerolita donde pudo el gato atracarse de su bebida favorita, gracias á su ingeniosidad.



—¿Qué habrá traído la cocinera?



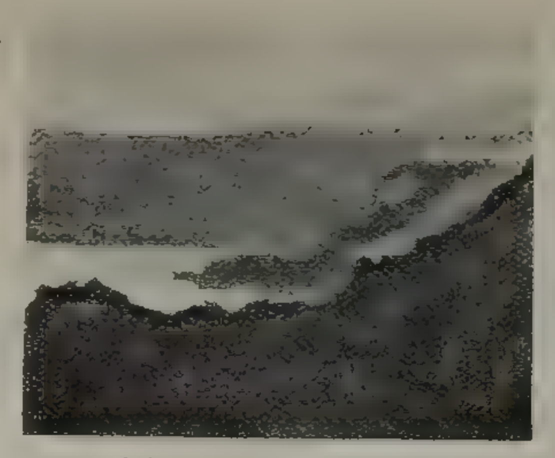
—Vamos á ver...



La curiosidad castigada

Las naves romanas del lago de Nemi

Los diarios han anunciado recientemente que la comisión encargada de investigar los proyectos para recobrar las naves romanas sumergidas hace diecinueve siglos en el lago de Nemi, ha terminado sus estudios, ha elegido los proyectos más apropiados para conseguir mejor y con menos gastos el objeto y está tomando los últimos acuerdos para que los trabajos puedan comenzar y cumplirse con la mayor diligencia. Los estudiosos de todo el mundo esperan con viva curiosidad la hora en que las antiguas naves, salidas del fango y del velo de las aguas, digan algunas nuevas palabras de arte y de historia, confirmando, rectificando y en todo caso completando todo lo que la crítica histórica ha descubierto hasta hoy. En espera de aquel momento, no lejano, reunimos aquí los resultados de las investigaciones y estudios hechos hasta ahora.

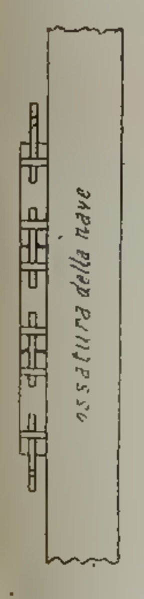


Vista del lago de Nemi

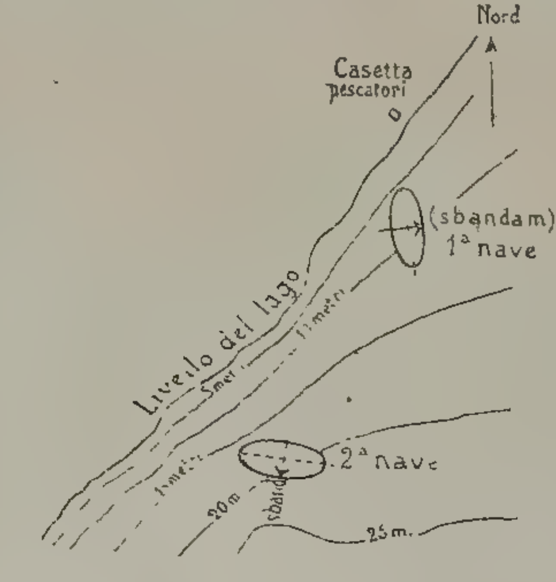
En el Museo Nacional Romano.—Uno de los atractivos de este museo es el plano tomado en 1895 de las dos grandes naves romanas sumergidas en el lago de Nemi.

Inmediatamente de verificado el descubrimiento, los ministerios de Instrucción Pública y de Marina se pusieron de acuerdo para los necesarios estudios á fin de conocer la verdadera forma, condiciones y situación de estas galeras idas á pique diecinueve siglos ha y mediante la cooperación de técnicos gubernativos se tuvieron relaciones y dibujos que han aclarado la cuestión arqueológica. La fotografía del lago demuestra el punto preciso donde se hallan las naves y la situación de éstas: se tienen también las proyecciones horizontales con la forma del casco.

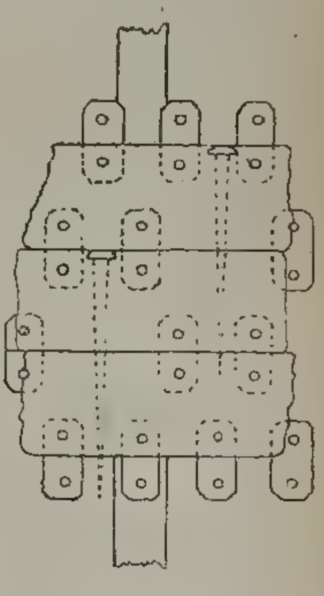
La primera nave tiene de largo 64 metros y de ancho 20; la segunda, medio enterrada en la costa del lago, tiene cerca de 71 metros de largo y 24,40 de ancho. Las partes extraídas de los flancos, demuestran lo sólido y original de la construcción, de que da idea nuestro dibujo; las tablas están unidas entre sí con frecuentes cuñas de madera durísima, alojadas en conductos internos; clavos de cobre de más de 50 centímetros de largo las atraviesan perpendicularmente. Las naves estaban barnizadas de resina y cubiertas de espeso tejido. y



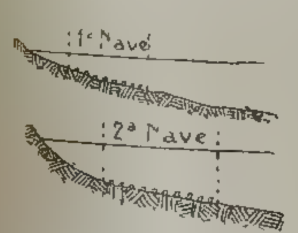
Sección



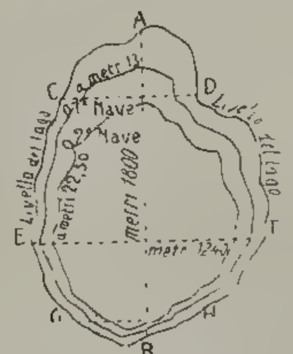
Topografía del lago



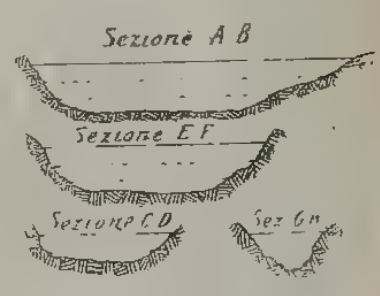
Flancos de la nave



Sección de la ribera, según los ejes mayores de la nave.



Planta del lago



Sección vertical del lago

(Sigue en la pág. 33).

sobre éste de láminas de plomo dobles, fijadas con gruesos clavos de cobre.

ANTIGUAS NAVES. — El antiguo historiador Ateneo, nos dejó la descripción del gran bajel *Siracusa*, construído por el rey Hierón sobre dibujos y con ayuda de Arquímedes; ahora bien —lo que demuestra verdadero interés por la ciencia náutica de los romanos—el sistema de construcción del navío de Arquímedes corresponde exactamente con el de

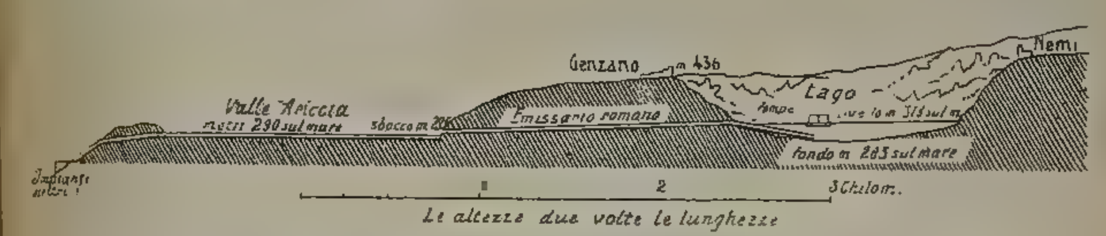


Recorrido del sifón de drenaje

por las aguas y cenagales del lago.

El papa letrado, Eneas Silvio Piccolomini (Pío II) y otros historiadores, narraron las tentativas hechas en 1446 por León Bautista Alberti por orden del cardenal Colonna, señor de aquellos lugares. Entonces se puso en descubierto parte del puente con la proa de una de las naves cuya extraña construcción es, desde entonces, conocida.

En 1535 el arquitecto Francisco De



Perfil ó sección oblicua de la cuenca del Nemi

Marchi, con un aparato sub-ácueo primitivo, midió una de las naves, á que llamó *la barca de Trajano*, y dejó de ella una descripción que habría podido creerse fantástica si los descubrimientos de 1895 no hubiesen demostrado su veracidad.

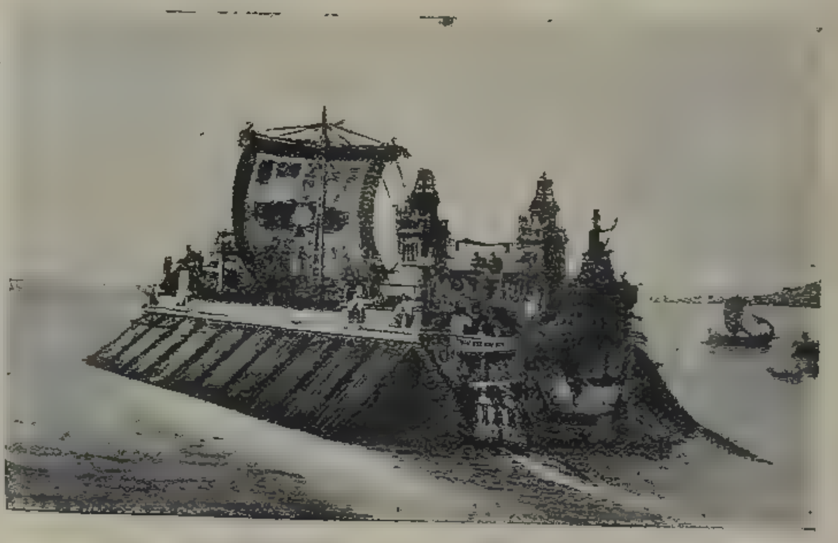
De Marchi se sirvió en sus investigaciones de un aparato inventado por el maestro Guillermo de Lorena, una especie de escafandra. Fué también el maestro Guillermo el que inició las investigaciones. Entraba con su aparato y se hacía


La barca de Trajano

las naves de Nemi, que son del tiempo de Calígula, como resulta de los signos de este emperador C. CAESARIS AVG. — GERMANICI, impresos en las tubuladuras de plomo aquí reproducidas.

El historiador Suetonio describe las naves construídas por Calígula, el emperador loco, provistas de termas, pórticos y triclinios, así como de vides y árboles frutales.

LAS PRIMERAS INVESTIGACIONES.— Pero no es de creer que estos tesoros arqueológicos pasaran inadvertidos hasta nosotros, bien que ocultos


La nave almirante de Tolomeo. (Reconstrucción)

bajar hasta el fondo del lago, donde estaba cerca de una hora hasta que el frío le hacía salir.

De Marchi se hizo sumergir el 15 de julio de 1535, estuvo una hora en el agua é hizo una descripción detenida de la estructura de la nave, observando que las maderas estaban negras, como si fueran de ébano, por la acción del tiempo, pero sanas y firmes. Habla también de clavo de metal, enteros y relucientes como nuevos, de todas las medidas y en disminución, como los tubos de un órgano; describe las velas de lana cubierta de una mixtura que ardía con facilidad. Sacó un trozo de esmalte del pavimento y ladrillos rojos que medían tres palmos en cuadro por medio de altura.



La sala del museo en que se conservan los residuos de las naves

En la cámara principal no se atrevió á entrar, temiendo que el aparato flaqueara, lo que le habría hecho morir ahogado.

Hasta casi tres siglos después, en 1827, no se reanudaron las investigaciones. En este año el ingeniero Fusconi, con una campana neumática, bajó á la nave y extrajo muchos objetos. Su plan era demoler la nave é irla sacando trozo á trozo.

Nuevos proyectos.—Ahora, merced á los estudios oficiales, se ha podido resolver también la cuestión técnica para el recobro de las naves.

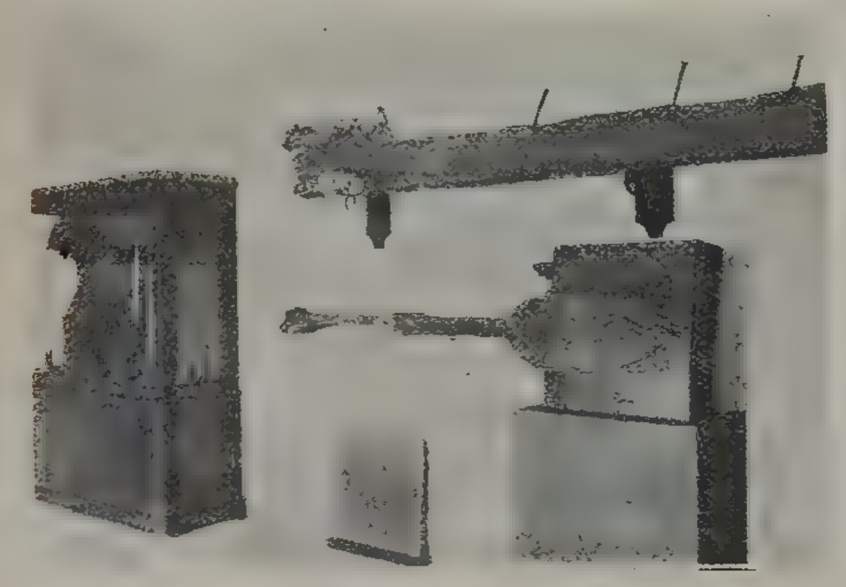
Se ha desistido de la tracción directa, optándose por el desagüe del lago. El ingeniero naval Malfatti ha propuesto que se abra una excavación bajo la segunda nave con un canal de 22,50 metros de profundidad. El profesor Giuria propone que se coloquen dos poderosas bombas aspirantes é impelentes sobre el lago y fuera del monte, en lo bajo, con un desnivel de 100 metros, dos instalaciones eléctricas que pondrá en acción el agua misma del lago, sin gasto alguno de carbón. El lago se vaciará automáticamente bajo las naves si los descubrimientos hechos en el cieno aconsejaran la exploración completa del fondo.



Medusa, bronce decorativo de una de las naves

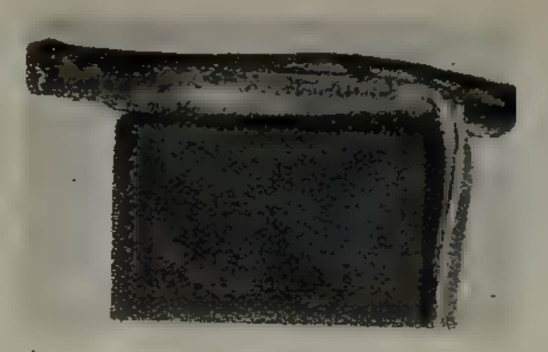
El lago tiene 1.800 metros de largo, una anchura máxima de 1.200 y tiene 34,50 de profundidad. Para liberar la primera nave hay que quitar 19.184.692 metros cúbicos de agua y para llegar á la segunda otros 10.308.351. Aún hay otros 12 metros para alcanzar al fondo del lago, que se calcula que tiene 8.178.922 metros cúbicos de agua.

Los fragmentos expuestos hasta hoy.—Todo el material extraído en 18.. ha sido colocado ...ícitamente en el Museo y permite hacer útiles observaciones. La columna de ama...rre no debía estar muy alta sobre el nivel del agua; los o... del león miran ha...



Museo Nacional Romano.—Mano de buen augurio y madera con clavos de la nave Nemorensi

arriba y la parte superior no es lisa, sino adornada de molduras. En cambio la cabeza de Medusa debía encontrarse bien en alto, como lo demuestran las aletas completamente lisas por a r r i b a, de los monstruos que tiene sobre la cabeza. Aquella parte no se debía ver; pues sólo mirada desde abajo y de frente, la M e d u s a asume la sublime expresión de terror que no tiene mirada desde otros puntos de vista.



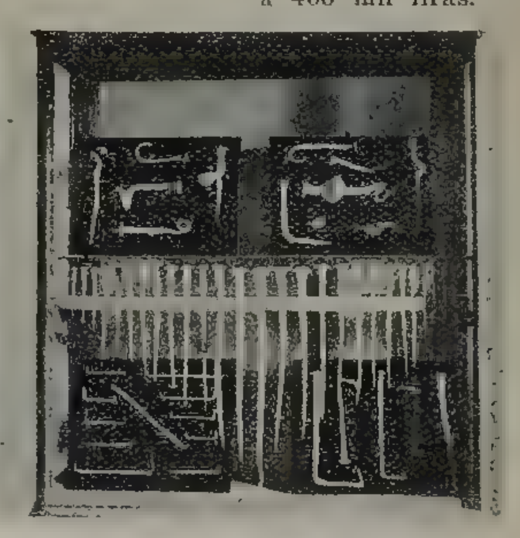
Tubo de plomo con inscripciones

La cuestión de las naves del lago Nemi está por entrar en su período resolutivo. El ministro de Instrucc i ó n Pública, hon. Rava, ha nombrado una comisión para examinar los proyectos y han sido elegidos los de los señores Malfatti y Giuria.

Los gastos se calculan entre 300 mil á 400 mil liras.

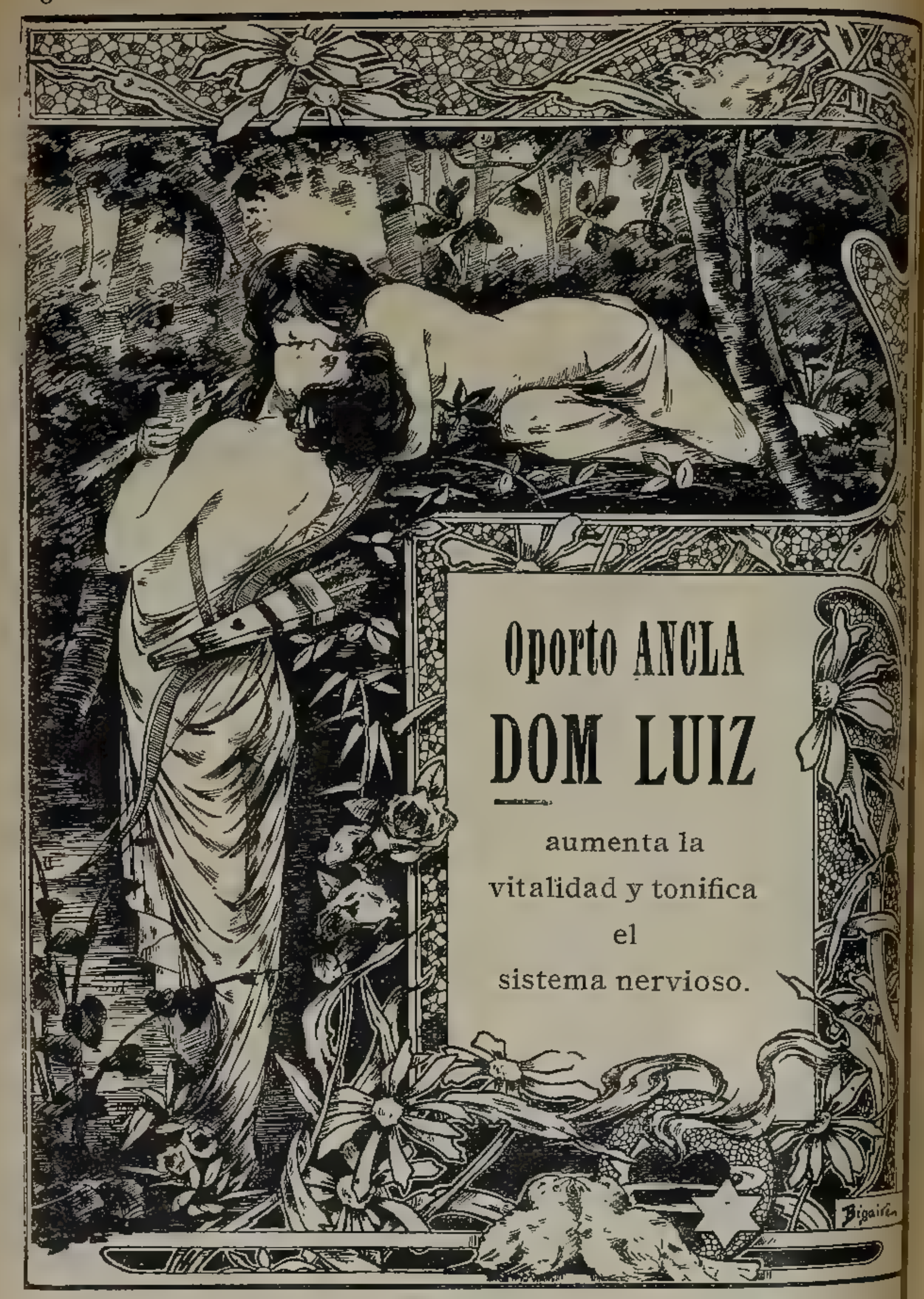


La cabeza de Medusa y las cabezas de leones



Colección de clavos de varias formas de la nave Nemorensi





LUIS DUFAUR

VICTORIA, 1275-79 AV. DE MAYO, 1274-7

BUENOS AIRES

Coches de trenes como casas de campo

Hace próximamente 17 años que algunos habitantes prácticos del pueblo de pescadores de Shoreham en el Condado Inglés de Shoreham compraron por poca plata tres coches de trenes de los que las compañías ferrocarrileras ponen fuera de servicio; los colocaron en la playa transformándolos en depósito para sus útiles de pesca. Ninguno de los sencillos marinos, hubiera soñado que este simple procedimiento daría lugar á que el insignificante sitio se convirtiera en un lugar de atracción para muchos miles; y si alguien les hubiera pronosticado que en 1907 venderían algunos centenares de metros de su playa en 30.000 libras esterlinas — gracias á su fundación—seguramente que se habrían reído á carcajadas.



El arquitecto da sus instrucciones

Sin embargo, hay grandes cosas que tienen pequeños principios. Lo cierto es que hace algunos meses se ha vendido el pequeño pedacito de tierra por más de medio millón de francos, no porque allí florezca especialmente la pesca, ni porque el suelo sea fértil para la agricultura, sino y simplemente porque el hombre tiene allí una manera rara de vivir en coches de trenes, satisfaciendo á todo lo que los ingleses llaman *vida sencilla* y que ha contribuído á hacerlos tan poderosos. La historia del desarrollo de *Bungalow Town* — así se bautizó este encantador lugar no muy lejano de Brighton —es, interesante y por lo tanto la referiremos con toda brevedad.



Casa de dos piezas, con el edificio interior de dos vagones

Un hombre sencillo con la única idea sin duda de ahorrarse el alquiler resolvió un día, arreglarse una casa de verano en uno de los citados vagones. Los pocos visitantes de la playa veían con curiosidad ó compasión los quehaceres del que llamaron un hombre raro; pero poco más tarde, la sorpresa burlesca dió lugar á que la idea original encontrara imitadores formándose en poco tiempo una pequeña colonia de propietarios de esta clase de edificios construídos con vagones de trenes. A medida que aumentaba el número de las casas habitaciones, se perfeccionaba la construcción.

Ya no se contentaban más con el primitivo vagón de tercera clase, que se colocaba tal cual era en el terreno, sino que se hizo lo posible por crear algo que también fuera agradable á la vista. En vez de encerrarse en las cuatro pequeñas divisiones de un sólo vagón, se sirvieron al mismo tiempo de más de uno, colocándolos de manera á formar las paredes exteriores de la división de éste en piezas pequeñas. Después de algún tiempo se comenzó por hacer un techo á dos aguas, un corredor, una cocina, un invernáculo, un gallinero; es decir, se le agregó todo lo que iba haciendo falta y el modesto edificio original, poco á poco se transformó en un



Los vagones destinados á la venta se les prepara para poder ser transportados

(Sigue en la pág. 39).

Champagne

"Froissart"

DIRECTAMENTE RECIBIDO POR LA

Sociedad Cooperativa Nacional de Consumos

Este exquisito Champagne admite
ser cotejado
con las grandes marcas mundiales

La Sociedad se encuentra en condiciones de ofrecerlo á precios excepcionales; por presentar el articulo despojado de los grandes gastos de reclame que exigen las marcas llamadas de primera fila.

Invitamos á Vd. quiera probarlo

Los precios de venta establecidos son los siguientes:

Número de orden	Pídase citando el número de orden	PRECIO PARA EL Accionista	PRECIO PARA EL Público
5016	Champagne Froissart et Cie., Carte Blanche, botella de 1|1........................ botella	3.60	4.—
5017	Champagne Froissart et Cie., Carte Blanche, cajón de 12 botellas de 1|1.............. cajón	40.50	45.—
5018	Champagne Froissart et Cie., Carte Blanche, botella de ½.......................... botella	1.94	2.15
5019	Champagne Froissart et Cie., Carte Blanche, cajón de 24 ½ botellas.................. cajón	43.20	48.—
5024	Champagne Froissart et Cie., Extra Dry, botella de 1|1........................ botella	3.60	4.—
5025	Champagne Froissart et Cie., Extra Dry, cajón de 12 botellas de 1|1.............. cajón	40.50	45.—
5026	Champagne Froissart et Cie., Extra Dry, botella de ½.......................... botella	1.94	2.15
5027	Champagne Froissart et Cie., Extra Dry, cajón de 24 ½ botellas.................. cajón	43.20	48.—

En venta en los almacenes centrales: 263 al 275, Suipacha; y en las sucursales de: La Plata, San Fernando y Avellaneda.



Una calle en la ciudad de los vagones

palacio en miniatura. Una pieza para huéspedes era indispensable pues los amigos querían ir de visita durante las fiestas del *Weekend;* éstos, después de ir y ver, se iban convencidos, lo que quiere decir que los atractivos de *Bungalow Yown* los entusiasmaron y todo aquel que podía disponer del tiempo y dinero necesarios, se edificó también una casa en vagones. De la casa de un piso siguió otra de dos pisos, y cada día el arte del arquitecto fué más eficaz, siempre derrochando los sacrificios del dueño por complacer á los admiradores y habitantes de *Bungalow Yown.* Este pasaje raro, separado de Shoreham por un río, consta hoy de unos cien edificios hechos de la manera mencionada y un número igual de otros semejantes á los *Bungalows* (casa de campo en las Indias Inglesas).

Para los regalones de la ciudad, parecía un enigma el arte de transformar un vagón en una cómoda vivienda, y aun para nosotros mismos, hasta que un día en el sitio mismo—donde fuimos con el objeto de estudiar este curioso pueblo y sus fundadores—nos convencimos de que allí nada faltaba.

Nos habíamos preparado para todo evento; pero grande fué nuestra sorpresa cuando nos introdujeron á la casita más encantadora. Nada de las incomodidades que habíamos soñado; por el contrario, la comodidad más atrayente y el bienestar y la alegría de la vida se encontraban en cada rincón del hermoso ambiente, llegando hasta el punto de despertar en nosotros la envidia, y el deseo de hacernos propietarios. Nos encontrábamos en una pieza cuyas paredes exteriores eran formadas por los vagones de primera clase. Las dimensiones de ésta, 7 metros de largo por 5 de ancho, prueban que allí se vivía con holgura. Nuestra sorpresa no llegó á su límite con esto; una visita más detallada de la casa nos hizo ver una serie de cosas verdaderamente interesantes.

Una puerta del antiguo vagón se abrió y del salón pasamos á un coupé, nuestro dormitorio. La figura 8, que representa este dormitorio evita nuestra descripción pero agregaremos, para placer de algún



Parte posterior de un edificio práctico: á la derecha el comedor y á la izquierda la cocina

escéptico, que en el más lujoso Grand Hotel no hemos dormido mejor que allí. Un saloncito de fumar hecho con dos compartimientos á los cuales se les quitó la pared divisoria, tres dormitorios más y dos cuartos de toilette completan las piezas hechas con vagones fuera de uso y en un ángulo del edificio se encuentra la cocina, á cuya vista se manifestaría satisfecha la patrona más exigente. Al frente de la casa hay un hermoso corredor cubierto, adornado con flores y plantas, que ofrece un agradable sitio de descanso á las visitas ó al regreso del baño ó después de cualquier juego de sport y después de comer: pues la *vida simple* no tiene otro objeto sino divertirse y descansar bien de las agitaciones producidas por las obligaciones sociales y comerciales de la ciudad y para esto



Desayuno en el jardín

se aprovechan especialmente las vacaciones del *Weekend*.

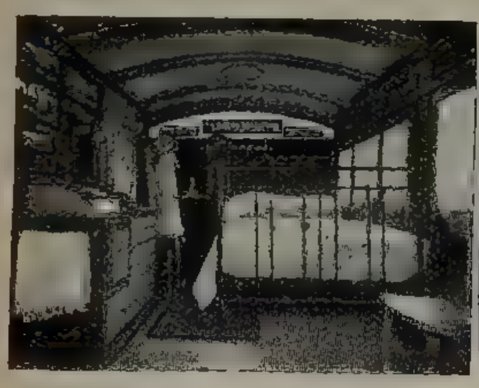
Para ser propietario de una *Bungalow* ferroviaria no se necesita ser un Creso. Los vagones fuera de servicio se compran por 35 hasta 50 pesos oro, y el costo de una casa hecha con un vagón con techo de dos aguas, tres piezas y un corredor cubierto sin muebles es próximamente 500 pesos oro.

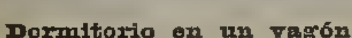


Llevando un vagón á su destino

Al que no se conforma con las costumbres sencillas, exigiendo más confort y quiera gastar, no le será difícil emplear una suma cinco ó diez veces mayor que esta.

Entre nosotros son numerosas las familias que viven en coches de tranvías, aunque el número de estas viviendas y las comodidades que encierran están muy lejos de igualar á las de *Bungalow Town*.





Dormitorio en un vagón



Salón en la casa de vagones de la actriz María Lofties

El sombrero justificado



¡Ah!



Es un biabista. ¡No hay duda!



Luchemos.



En guardia.



¡Zas!



Para esto sirve el sombrero de moda!

La independencia de Bulgaria

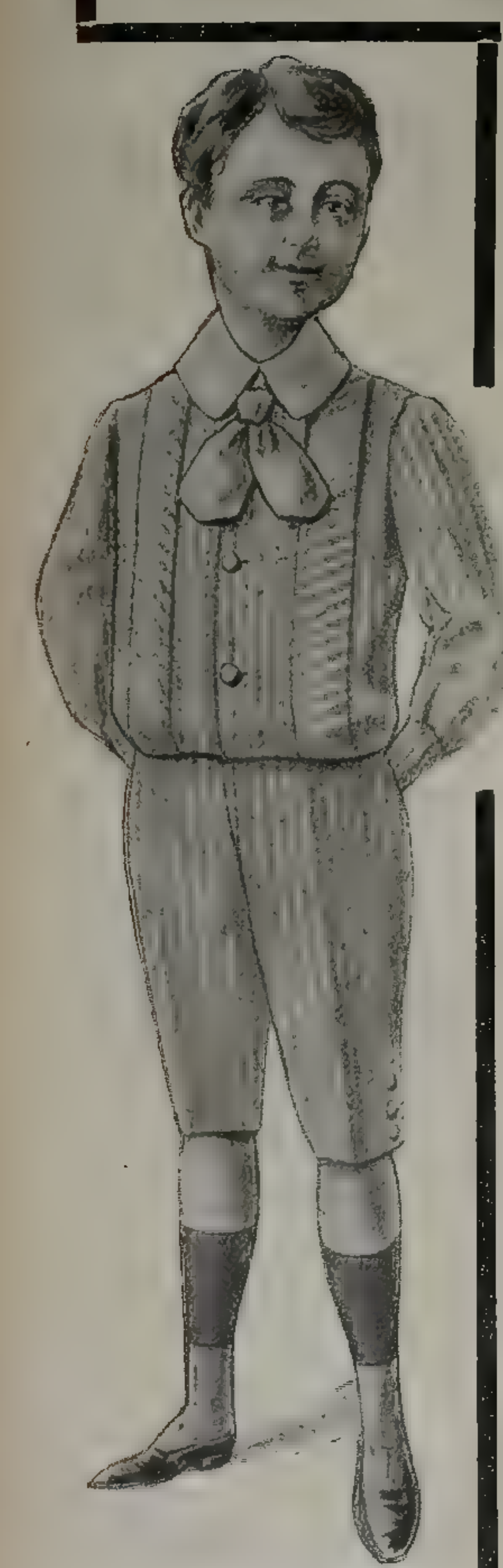


El tren del zar pasando bajo un arco de triunfo

El zar de los búlgaros saliendo de la catedral de Sofía después del servicio religioso en acción de gracias

(Sigue en la pág. 45

Artículos para niños y niñas



13. Gran Reclame. **Traje** forma blusa rusa, de brin lavado, á rayitas, en todos los colores; artículo especial para colegiales, pantalón á la inglesa. Todas las medidas, á pesos 3.75

Para niños

44. **Traje** blusa rusa, de brin de hilo á rayas, con adornos del mismo, en todos los colores, pantalón á la inglesa Para 3-4-5-6 años, $ 7.25; 7-8-9-10, 7.50; 11-12 y 13, á pesos.................... 7.75

32. **Traje** marinero, de brin blanco á rayitas, doble cuello punzó y azul marino, con trencilla blanca, pantalón con botoncitos Para 3-4-5 años, $ 5.75; 6-7-8, 6.00; 9 y 10, á pesos.................... 6.25

40. **Lindo traje** cazadora, de franela crema á bastoncitos, pantalón con hebilla. Para 3-4-5-6 años, $ 7.75; 7-8-9-10, 8.25; 11-12 y 13, á pesos 8.75

42. **Lindo traje** forma blusa rusa, de franela de lana crema á rayitas, pantalón de fino cheviot azul marino, á la inglesa. Para 3-4-5-6 años, $ 9.50; 7-8-9-10, 10.00; 11-12 y 13, á pesos.............. 10.50

711. **Bombachitas** de brin blanco y á rayas, colores firmes, precio único para todas las edades, cada una, pesos... 1.95

18. **Bolerito** de paja inglesa, con cinta y ribete de cuero, á pesos 3.50 y..... 4.50

4. **Sombrero** para niños, paja rústica, cinta azul ó negra, á pesos 2.40 y...... 1.75

Para niñas

702. **VESTIDO de brin de hilo, en lindos colores rayados, de última novedad, saco largo con aplicaciones de trencilla, pollera de tablas, para cualquier edad de 6 á 17 años,** á pesos.............. 14.90

74. **Vestidito** de brin blanco granité, forma marinera, doble cuello azul y punzó, adornado con trencilla, peto bordado. Para 3-4-5 años, $ 13.50; 6-7-8, $ 14.50; 9, 10 y 11, á pesos.............. 15.50

705. **Pollera** de brin de hilo á bastones, muy linda forma, para niñas de 12 á 16 años, á pesos 6.50

2602. **Gorra** de sol, de plumetis blanco, adornada con valencianas y lindos moños de clarín, á pesos.............. 3.50

PIDAN nuestro nuevo Catálogo General, se remite gratis y franco de porte á cualquier punto del interior.

Tienda San Juan

Alsina y Piedras

Buenos Aires



Tirnova.—Fernando I, rodeado de sus ministros, es proclamado zar en las ruinas del antiguo palacio de los Asanidas y de los grandes zares

(Sigue en la pág. 47).

CONTRA LA PÉRDIDA DEL CABELLO DEBE USARSE

"PILACETOL"



Aprobado por el Departamento Nac. de Higiene,

REMEDIO SOBERANO PARA COMBATIR LA CASPA, LAS CANAS Y LA CALVICIE

Detiene la caida del Cabello y restablece rápidamente su crecimiento.

ES EL ÚNICO REMEDIO REALMENTE EFICAZ

Basta un sólo frasco para constatar sus resultados.

PREPARACIÓN NUEVA Y ÚNICA, según fórmula del Dr. Jaime B. Franklin, aceptada y comprobada por los principales médicos del país.

SÓLO PEDIMOS SE HAGA EL PRIMER ENSAYO

Los resultados inducen á continuar el tratamiento.

Precio del frasco: $ 10 m/n.

Se vende en todas las Farmacias, Droguerías, Perfumerías y Peluquerías.

AGUA BLANCA Y AGUA ROSADA

"JUVENIL"



El más perfecto hermoseador del cutis. No debe faltar nunca en el tocador de toda señora ó señorita.

ARTÍCULO ABSOLUTAMENTE PURO É INOFENSIVO

El AGUA JUVENIL quita infaliblemente toda clase de MANCHAS, GRANOS, BARROS, PECAS, etc., dejando el cutis FRESCO y ATERCIOPELADO.

¡PERFUME DELICIOSO!

Precio del frasco chico - - - - $ 1.40
" " " grande - - - $ 2.50

ARTÍCULO IRREEMPLAZABLE Y DE TODA CONFIANZA:

Pidase siempre AGUA JUVENIL en todas las Droguerías Farmacias, Tiendas, Perfumerías, etc.

PLIQUE VD. SIEMPRE EL

"Bálsamo Resinoso Americano"



paracombatir rápidamente: Granos, Tumores malignos, Erupciones, Hinchazones, Úlceras, Quemaduras, Carbunclos, Llagas y otras afecciones locales externas. CURA GARANTIDA E INFALIBLE.

NO DEBE FALTAR EN NINGUNA CASA DE FAMILIA.

Pidase en todas las Farmacias y Droguerías

Precio del tarrito: $ 1.00

Precio del mismo, remitido por encomienda: $ 1.30

Depositarios: En Buenos Aires. Droguería del Pueblo, Bordenave y Larriet. Droguería del Indio, Droguería Alemana. En Rosario: Droguería del Aguila Droguería Industrial. En Córdoba: Droguería Minuzzi. Droguería del Mercado.

Concesionario para la capital federal: Eduardo Barrett, General Urquiza 57, Buenos Aires.



Fernando de Bulgaria pasando por las calles de la capital

Fernando de Bulgaria á su entrada en Sofía, el 12 de octubre.

Lo mismo podría Ud. intentar comprar un billete premiado, después de jugado la lotería, que tratar de adquirir la Historia Universal de "The Times" á nuestro precio especial, después del 30 de Noviembre

La Nación y El Diario

Válido sólo hasta el 30 de Noviembre

LA NACIÓN y EL DIARIO

DEPARTAMENTO DE HISTORIA
CASILLA DE CORREO, 914
BUENOS AIRES.

Todos los giros deben ser pagaderos á J. Reid, Gerente.

Fecha ____________________

Incluye $ 10 %. Sírvanse enviarme los veinticinco tomos de **"The Historians' History of the World"**, (en inglés) encuadernados en ____________________
(Sírvase decir qué clase de encuadernación desea)

Convengo en completar la compra pagando además á J. Reid, Gerente, de acuerdo con lo siguiente:

Encuadernación en tela, 14 mensualidades de $ 10 %.
Estilo Roxburghe, 15 mensualidades de $ 12 %.
¾ de tafilete, 16 mensualidades de $ 15 %.
Tafilete completo, 17 mensualidades de $ 20 %.

El primero de estos pagos será satisfecho á los treinta días de recibida la Historia, y los restantes en las fechas correspondientes de cada mes.

Tache uno ó ambos de estos dos párrafos.

Sírvanse enviarme también el armario de roble para libros, por el cual convengo en hacer dos pagos adicionales de $ 12 c|u., después de pagados los libros.

Sírvanse enviarme también el armario giratorio de caoba para libros, por el cual convengo en hacer cinco pagos adicionales de $ 15 c|u., después de pagados los libros.

P8T6

Firmado ____________________
(Sírvase escribir claro).

Profesión ú Ocupación ____________________

Dirección ____________________

La Historia será remitida, porte pago, á cualquiera dirección ó estación de F. C. en Buenos Aires.

Pagos al contado. Todo subscriptor que así lo desee, puede obtener aún mayor economía pagando al contado, y evitarse el trabajo de los giros mensuales. La siguiente tabla muestra los precios al contado. de sólo los libros. Para el armario de roble, añádanse $ 24 %; y para el giratorio de caoba, $ 75 %.

	Tela.	Rox.	¾ Taf.	T. comp.
Precio corriente de "The Times"	$ 250 %	$ 300 %	$ 375 %	$ 500 %
Precios especiales de LA NACIÓN y EL DIARIO...............	140 %	178 %	235 %	330 %
Economía para los que obren inmediatamente	**$ 110 %**	**$ 122 %**	**$ 140 %**	**$ 170 %**



El príncipe **Augusto Guillermo de Prusia y su esposa la princesa Alejandra Victoria de Schleswig - Holstein - Sonderburg - Glücksburg.**



La inauguración del busto de Bismarck en la Valhala de Ratisbona, el 18 de octubre último.

El coronel Schaek, que tomó parte en el concurso por la copa Gordon Bennett, con el globo "Helvetia", cayó en el mar, de donde fué recogido, y estuvo 73 horas en el aire. El "Helvetia", fuera de concurso en cuanto á la copa, bate con mucho el record de duración, que correspondía á Alfredo Leblanc desde el año 1907.

Liquidación total del grandioso surtido de la



ienda LA PIEDAD

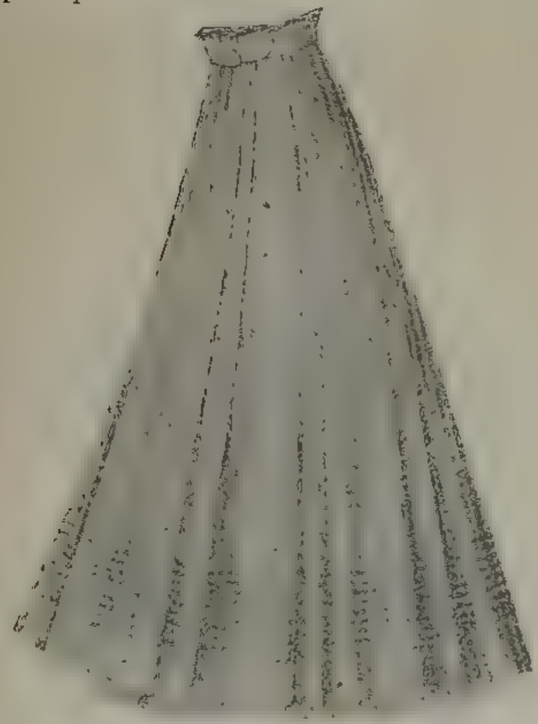
BARTOLOMÈ MITRE 332
entre Suipacha y Esmeralda

Por trasladarse en breve á su nuevo y amplio edificio

Bmé. MITRE 1102, esq. CERRITO

Todo á liquidarse en poco tiempo

Precios increíbles con el fin de que no quede por vender nada de las existencias actuales, é **inaugurar la nueva casa** con las mercaderías compradas especialmente y que pronto recibiremos.



Riquísimas polleras, con guardas diferentes, hechas con los más finos géneros de lana, que valían 6.50, 5.50 y 4.50 el metro, las liquidamos á.......................... $ 12.90

OCASIÓN ÚNICA

Fundas con iniciales á........ $ 0.20
Servilletas para te, la docena.. $ 0.50
Servilletas adamascadas, clase especial, la docena............ $ 1.85
Sábanas vainilladas, clase extra, una plaza..................... $ 1.95



Un gran saldo de trajes de brin blanco y de color, diferentes formas, precio de liquidación....... $ 11.50

Brines de puro hilo, á........ $ 0.60
Géneros de lana, riquísimos á.. $ 1.00
Géneros de seda, á.......... $ 0.75
Pinches para sombreros, antes $ 2.5 y 3, ahora.................. $ 0.50
Medias algodón negras, francesas, valían $ 1.00, el par.......... $ 0.55
Blusas blancas y de colores, elegantísimas, á $ 2.45 y.......... $ 1.75
Brin blanco, 120 cts., valía $ 2.50, ahora...................... $ 1.45
Visos de moharé, de hilo y seda, de $ 6.50, se liquidan á........ $ 3.95
Visos de seda, taffetas "L'Inusable", colores y negros, doble volado, valían $ 25, ahora............ $ 15.50
Visos de seda, igual calidad, un sólo volado, valían $ 18, ahora.. $ 11.50
Visos de seda y fantasía...... $ 9.25

Los obreros sin trabajo en Londres



Pidiendo el derecho á trabajar y amenazando con la revuelta



Uno de los directores de la manifestación



La policía dispersando á la multitud en el Embankment



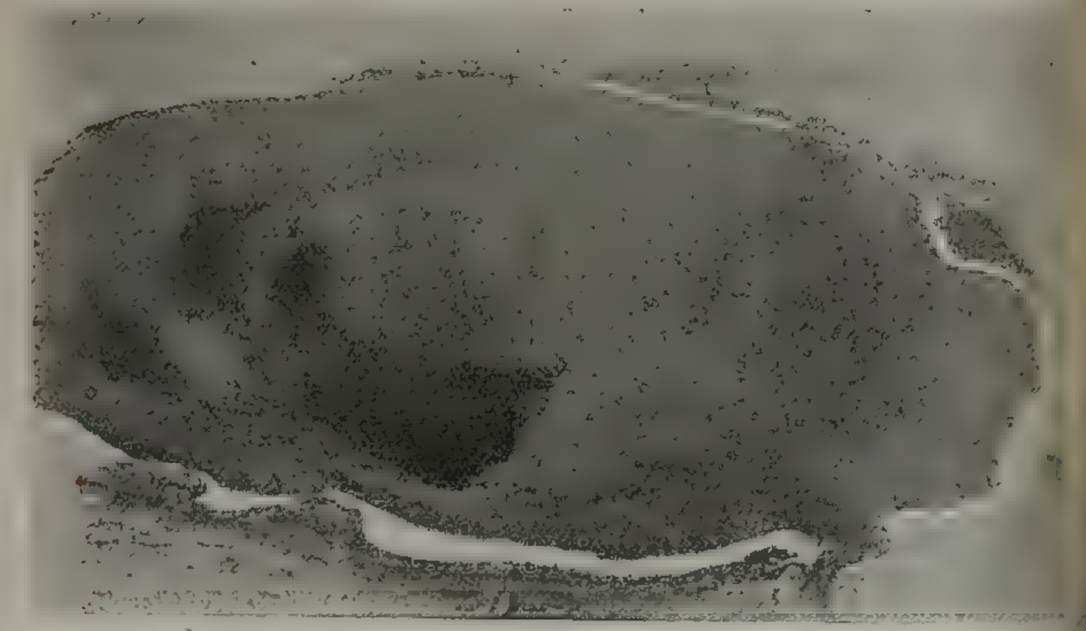
Despejando la avenida de Northumberland

EL PARQUE NACIONAL DE YELLOWSTONE



El geyser "El Grotto" en actividad. Las rocas envueltas por el vapor de agua son las acumulaciones seculares de la geyserita

Los Estados Unidos cuentan con un parque único en el mundo. El Parque Nacional de Yellowstone es una región espléndida y pintoresca situada en las Montañas Roqueñas (Wyoming), de doble extensión que Bélgica, y que presenta un cuadro de la América primitiva, con numerosas maravillas naturales. Contiene más de diez mil geysers, volcanes de fango, montañas de azufre humeante, etc. Su visita es hoy relativamente fácil por más que, hará unos tres meses, un grupo de turistas fué secuestrado allí por bandidos.



El geyser "Gloria de la Mañana" en reposo. El agua azul llena el embudo á flor de tierra. En el fondo del depósito está el agujero de las erupciones.



Turistas en círculo alrededor del depósito del geyser "El Espléndido", del que se levantan los primeros borbollones

Huelga en un ferrocarril turco



La nueva era de las huelgas. Al acercarse un tren procedente de Alepo, los huelguistas clavan una bandera entre los rieles, dispuestos á detenerlo

La era de la libertad se ha inaugurado en Turquía con huelgas. Ha habido huelgas de obreros de puerto, de empleados de tranvía, de panaderos y del personal de los ferrocarriles de Anatolia. Apenas terminaba uno de estos movimientos obreros, empezaba otro.

La línea férrea de Alepo á Damasco, que liga con el ferrocarril de Bagdad la nueva vía férrea del Hedjaz, fué teatro de una huelga iniciada el 27 de septiembre. No habiendo accedido la compañía á los deseos del personal, se suspendió el servicio en todas las estaciones. Los administradores trataron en vano de asegurar la circulación de los trenes correos, apelando á la buena voluntad de algunos empleados superiores que dirigieron las locomotoras. Estos trenes no encontraban agua en los caminos donde debía tomarla la máquina; las agujas estaban dispuestas de modo que los trenes tenían que pararse, y los correos que podían avanzar, después de vencer esos obstáculos, eran detenidos por grandes grupos de huelguistas que les cerraban el paso en la vía con una bandera nacional.

En el caso de la fotografía, los huelguistas permitieron que la máquina tomase agua, pero á condición de que el tren regresara al depósito.



"No pasará... ó pasará sobre nosotros"



Parlamentando. El tren se detuvo porque los huelguistas no se apartaron

Extraordinaria fotografía de un cometa

Casi al mismo tiempo, Mr. Bowelly, astrónomo del observatorio de Marsella, y Mr. Morchouse, estudiante en el observatorio de Terkas (Estados Unidos), han descubierto un cometa que cruzó el espacio recientemente. Era entonces una minúscula nebulosidad de 9a. magnitud; pero creció rápidamente y aumentó su esplendor y llegó á hacerse visible en la 6a. magnitud, es decir, alcanzó el límite de la simple vista en el hemisferio norte. Es probable que no crezca más y no llegue á ser un cometa popular; pero de todos modos ofrece ciertas particularidades que lo hacen muy interesante.

Cuando se le vió por primera vez comenzaba á formarse la cola del cometa, y á medida que se desarrollaba, obsérvaronse divisiones, focos luminosos separados entre sí en enormes distancias angulares. Gracias á esto han podido sacarse notables fotografías del astro.

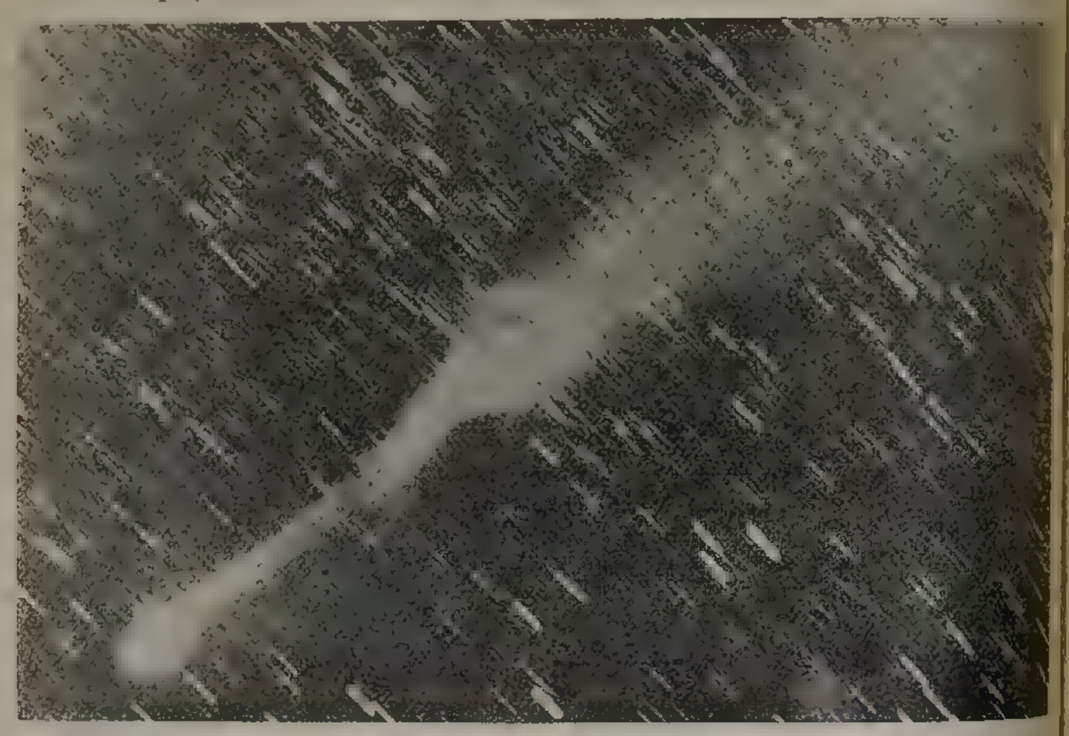
En la que acompaña á esta nota se observará que, moviéndose el objetivo por un movimiento de relojería, acomodado á la marcha del cometa, las estrellas, que ofrecen mayor desplazamiento, aparecen en el positivo como trozos luminosos, producidos por las tres horas de exposición. La longitud de los trozos es proporcional al tiempo de exposición, y su anchura al brillo fotogénico de cada estrella.

La fotografía tomada el 30 de septiembre último en dos exposiciones, de dos horas cada una, permitieron apreciar una primera perturbación en la estructura del cometa. La segunda exposición reveló un formidable quebrantamiento de la cola.

Al día siguiente pudo apreciarse algo más extraordinario. De la cabeza, en forma de dardos salen dos trozos rectilíneos, y más allá de ellos la cola se difunde extraordinariamente en la inmensidad del espacio. De esta difusión hay que eliminar el halo fotográfico, debido á la estrella brillante sumergida en la nebulosidad. Pero de todos modos, el astro errático se ha modificado considerablemente, como si hubiera ocurrido en él una catástrofe.

Sabido es que las colas de los cometas aparecen en dirección opuesta á la del sol, y son producidas por una fuerza repulsiva, procedente del astro del día, como si el sol, insuflando sobre los meteoros celestes lanzase hacia atrás una llama y el humo que ella formase. Pero jamás se ha ofrecido un ejemplo tan patente de la acción de esa fuerza solar como en el caso de este cometa. El cometa obedece fatalmente á las leyes de la atracción y describe su órbita en torno del sol con arreglo á ellas; pero sus moléculas constitutivas están sometidas á una fuerza contraria que llega á metamorfosearla y á dislocarla. Ante ese trabajo molecular, registrado y fijado aquí por la fotografía, se concibe que los cometas se hayan disgregado y su materia cósmica esté difundida por el espacio como el cometa de Biela.

La cola del cometa mide 17 grados, lo que representa una superficie de 43 millones de kilómetros, porque la vemos oblicuamente. El núcleo mide unos diez minutos de arco, ó sean unos 460.000 kilómetros de diámetro.



Extraordinaria fotografía de un cometa. Clisé obtenido el 1.º de octubre de 1908 en el observatorio de Juvissy por M. F. Quénisset

Pocos días después de haber obtenido la fotografía, Mr. Bigourdan anunció que la cola había desaparecido, y esto que era cierto para la vista humana, no lo era, sin embargo, para el objetivo fotográfico.

El 11 de octubre, después de varias noches en que el plenilunio había obstaculizado las observaciones, se buscó al cometa en el sitio donde según el cálculo debía encontrarse. La sorpresa de los astrónomos de Juvissy fué extraordinaria no encontrándole sino á bastante distancia; había 43 minutos de diferencia. Es inexplicable esta desviación.

El cometa sigue aproximándose al sol y no pasará el perihelio hasta el 25 de diciembre. Pero va alejándose de la tierra y su esplendor amengua.

El análisis espectral revela que en vez de estar formado por hidrocarbonos como casi todos los cometas, su masa está formada por cianógeno, gas compuesto de ázoe y carbono, eminentemente deletéreo cuya aproximación á la tierra habría sido tal vez mortal para nosotros.





Turcos boycoteando al Austria. Vendedores ofreciendo en Constantinopla el fez blanco de industria nacional en vez del fez rojo fabricado por los austriacos.

Regocijos públicos en Jerusalén, en celebración de la reforma política



En Hawai. Los solemnes funerales de príncipe David

(Sigue en la pág. 57).



N. 262. **Camisa de hilo, bordada y festoneada á mano, gran variedad de dibújos** .... $ 7.50

DEPARTAMENTO
DE
LENCERIA

GRANDES OCASIONES

Camisa de fina batista francesa, estampada, á pesos 1.20

Camisas de buen madapolán, con festones y puntillas, á pesos 1.30

Camisas de madapolán, bordadas á mano y con festones, buena clase, á pesos 1.80

Camisas de fino madapolán, bordadas á mano y con cintas pasadas, á pesos 2.25

Camisas de madapolán fino, con ancho pasacintas y puntillas imitación hilo, á pesos 2.40

Camisones de Schirting, con alforcitas y lindos bordados, á ps. 1.90

Camisones de percal francés, con entredós y bordados finos, á 2.35

Camisones de madapolán, forma inglesa, festoneados y con vainillas, á pesos 4.25

Calzones de buen madapolán, con puntillas imitación hilo, á ps. 0.95

Calzones de percal francés, adornados con lindos bordados, á ps. 1.30

Calzones de batista, de colores rosa y celeste, adornados con lindas valencianas, á pesos 1.40

Corpiños de madapolán, con puntillas imitación hilo, á pesos 0.80

Enaguas de percal con ancho volado de lindas puntillas, á ps. 1.90

Batas de Schirting, con alforcitas y buenos bordados, á pesos.. 1.45

Enaguas de buena batista, de color liso, rosa y celeste, con entredós y puntillas valencianas, á pesos 3.80

Batones de zephir de hilo, en colores sólidos de rayas y cuadros, á pesos 4.80

Matinés de zephir de hilo, en muy lindos colores de fantasía, á 2.80

N. 249 **Camisón de nansouk ó madapolán blanco, rosa y celeste con alforcitas** .... $ 7.—



TIENDA
SAN JUAN
ALSINA Y PIEDRAS
BUENOS AIRES



Los miembros del comité ejecutivo de la asociación de las cámaras de comercio en Cardiff



El rey de España contando las piezas cobradas por él en la cacería con que le obsequió el rey de Sajonia en su castillo de Moritzburg



El rey Alfonso XIII examinando los blancos hechos por los alumnos en las experiencias de tiro de ametralladora realizadas en honor suyo durante la visita á la Academia Militar.



SEMANARIO INFANTIL ILUSTRADO

(PARA NIÑOS DE 6 Á 80 AÑOS)

DIRECTOR:

EUSTAQUIO PELLICER

Año V | Buenos Aires, 21 de Noviembre de 1908 | Núm. 210

Cada Pepe con su tema

Pepe 1.º—Voy á levantar este vidrio rojo, porque estamos á obscuras.
Pepe 2.º—¡No, por Dios! Para revelar esto, cuanto menos luz, mejor.

CHARLAS del PEBETE

La observación de que los animales hablan, es muy anterior al establecimiento del régimen parlamentario. Esopo y Fedro habían hecho ya estudios muy notables sobre el particular en el período clásico y más adelante otros pacienzudos investigadores dieron también en la tecla del lenguaje de los irracionales y probaron que éstos dicen cosas muy puestas en razón.

Por desgracia, escasean los intérpretes de esas lenguas, destinadas al olvido mientras son vivas y á la escarlata, ó cosa así, después del sacrificio de sus dueños. Desde La Fontaine, Samaniego é Iriarte, sólo Rudyard Kipling ha dado clara muestra de sus conocimientos en la filología de dos ó más pares de patas. Hay sabios que rechinan cuando se les quiere sacar un adarme de su ciencia, como las poleas de ciertos pozos á los que se trata de dar un pechazo de un cubo de agua. Se pasan la vida estudiando las costumbres, creencias, instituciones, idiomas y dialectos de algunas especies zoológicas y no cuentan una palabra á nadie, ni siquiera publican el resultado de su fisgoneo científico; no se habían propuesto más fin que satisfacer su curiosidad personal y eso está muy feo. Pase que lo hagan muchos catedráticos, que se embolsan el sueldo y dejan luego á sus alumnos en la duda de si sabrán ó no; pues al menos éstos cobran y tienen derecho á decir que su ciencia no se vende; pero el silencio de un investigador desinteresado, es el colmo de la misantropía y del egoísmo.

Yo no puedo ser así. Apenas me entero de cualquier cosa, me falta tiempo para ir con el cuento á mis lectores.

Ayer tarde, sin ir más lejos, escuché por casualidad el coloquio de un caballo y una langosta, de las saltonas, por supuesto, que á las otras suelo comérmelas sin oirlas, para que no me enternezcan y me priven de un buen bocado.

—¿Eh? ¿qué es eso? ¿quién anda ahí?, —relinchó incomodado el caballo sacudiendo la cabeza, en una de cuyas orejas acababa de entrar una langosta.

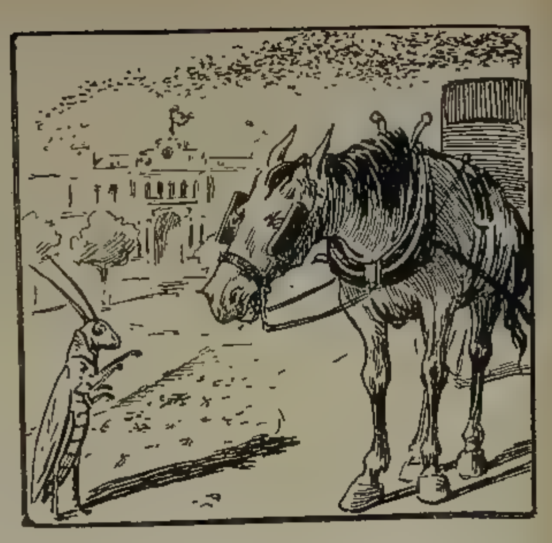
—Perdona, hijo de mi alma, y no me niegues unos minutos de hospitalidad. Me moría de necesidad y salté por la ventanilla de aquel tranvía sobre un apetitoso sombrero de dama, lleno de flores y frutos. ¡Todo mentira, falsificación, apariencia embustera! Ya me retiraba, cuando la señora notó mi presencia; chilló con voz de falsete, y una especie de galán que estaba á su lado me agarró brutalmente y me ha echado contra ti: ¡Vaya unos modales! Tengo doloridos tres muslos y resentidos dos anillos.

—¿Y á qué has venido á Buenos Aires?—preguntó el caballo.

—Por echarlas de valiente. Oí en Santa Fe una arenga de Zeballos y me sentí belicosa. Se hablaba por entonces de comisiones langosticidas y de que nos iban á hacer y acontecer; mis compañeras de manga se irritaron con esas provocaciones y en vista de que nadie iba á combatirnos, decidimos recoger el guante y caer sobre la capital federal.

—¡Habráse visto fanfarronas!

—¿Qué quieres, hijo? Ese Zeballos es un Tirteo que ya, ya, y nos había convertido en Juanas de Arco. Por el camino, algo cayó que comer; pero se nos hacía la boca agua pensando en el botín que recogeríamos en Buenos Aires. Pero, ¡que si quieres! So pretexto de los armamentos, ni fósforos ha dejado aquí el vice, y desde hace tres días sólo ha entrado en mis mandíbulas aire tostado.



Estoy que no me puedo tener. Y tú ¿qué te haces tan tristón y pensativo?

—Me hago un lío, apreciable Locusta. No sé si te has enterado de que, de algunos años á esta parte, vengo sufriendo todos los horrores de la cesantía. En otros tiempos me sobraban colocaciones en los coches de lujo y de alquiler, en los tranvías y en el campo. Los automóviles y los eléctricos me desmonetizaron en la ciudad; las trilladoras, arados mecánicos y otros chirimbolos infernales me quitaron casi todo el prestigio agrícola y vivo como Dios me da á entender, reducido casi al carnaval, á los corsos y á servir de punto figurado en las carreras cuando se presenta la ocasión. De este modo y á fuerza de expedientes iba tirando del carromato de la existencia, cuando ahora se me viene encima una complicación de dos mil demonios.

—Vamos, ya veo que hay más desgracias en esta ciudad que substancias aptas para la alimentación—repuso el acridio bostezando dolorosamente.—¿Y qué es ello? ¿Puedo yo servirte de algo?

—No, hija, todavía hay clases; ¡no faltaba más sino que me humillaras con tus ofertas de protección!

—¡Miren el orgulloso! Ya es antiguo eso de que no se tenga lástima de los pobres, pero prohibirles que la sientan, me parece un poco fuerte.

—Tú no eres más que un vil insecto, formado de agua turbia y hojas secas y no puedes comprender lo que es un aristócrata venido á menos.

—Bien, hombre, no me ofendo por tan poca cosa. Habla, si quieres.

—Pues figúrate que en medio de mis reveses había conservado mi honor profesional y ahora se me presentan unos cuantos colegas ingleses y españoles con la sana intención de mojarme la oreja y hacer ver que corren y saltan mejor que yo. El gobierno, en vez de aplicar la ley de residencia á esos entrometidos, parece que les celebra la gracia y al mismo tiempo, después de tenerme postergado, estimula mi amor propio y mi patriotismo para que deje bien puesto el pabellón. Conocen mi dignidad, saben que tratándose de competencias internacionales, caballos y Zeballos somos todos unos; y por eso abusan. Pero, ¡vive Dios, que me voy hartando!

¡Ojalá pudiera yo decir lo mismo! —suspiró la langosta.

Y se apeó tristemente. Yo estaba conmovido y cometí la torpeza de alargarle dos centavos. La mirada de doloroso reproche que me lanzó el ortóptero, me hizo enrojecer. Pero, ¡qué diablos! no siempre lleva uno espigas verdes en el bolsillo

P. B. T.

Barón Antonio De Marchi



Con mejor iniciativa,
con celo más diligente
y con fe más sugestiva,
no hallará otro presidente
la Sociedad Sportiva.

A Dios rogando...



El Supremo Hacedor de todas las cosas, la Divina Providencia, el Gran Arquitecto del Universo, Dios, en una palabra, verdadero Presidente de nuestros destinos, es el único capaz de resolver todos los líos en que el vice nos ha metido, sólo por el gusto de enredar la madeja y hacer un poco de ejercicio.

El año se nos está acabando, y la paciencia, aunque sigue en buen uso, quizá no nos sirva para nada dentro de poco. La paciencia es un *hábito* y los hábitos también se gastan. Además, es preciso tener en cuenta que no hemos hecho la promesa de vestir de hábito siempre. Lo llevaremos puesto hasta el día en que el ilustre cordobés no se ponga la banda y se retire á la vida privada, para sufrir privaciones y volver á guardar las formas de su cuerpo con el traje de andar por casa. ¡Este será un día de gala con uniforme para todo el mundo! Y la independencia del vice la celebrarán los centenarios cuándo se celebre el Centenario de la Independencia.

Pero ¡ay! hasta entonces, no nos queda más recurso que impetrar el auxilio de Aquel que todo lo puede, á ver si puede con este hombre, que nos está vicembromando.

¡Señor Todopoderoso, tú que eres Trino y uno, mira como aquí ya ni uno queda que no esté trinando! Siete plagas tuvo Egipto, pero no tuvo ocho ministros. Te proponemos el canje, sin que se entere Faraón, que saldría de su tumba para maldecirnos, en jeroglífico. Danos las siete; llévate los ocho. Toma al vice y déjanos la langosta, la garrapata, el diaspis pentágona y las vías diagonales.

Esto no puede seguir así. Estamos enemistándonos con los países limítrofes sólo por complacer á Zeballos, que es hombre de armamentos tomar. Aquellas corrientes de confraternidad que empezaron á soplar, han cesado. Nos hemos cerrado todas las puertas, y ahora nadie sabe por dónde le da el aire. No vamos viento en popa, sino contra viento y marea. Buenas cosechas tenemos. Todos los granos de trigo de los campos nos los compran, pero nadie quiere ni regalado este grano que nos ha salido en la punta de la nariz. Gobernar es poblar, según dijo no sé si Alberdi ó Leopardi ó Garibaldi. ¿Quiénes son ahora los pobladores? ¿Dónde están los puebleros? El día en qué se cansen van á hacer una de *populo barbaro*. La emigración viene y se va por donde ha venido. Es una golondrina, y hace verano. Y el verano ¿qué hace? Unos golondrinos.

El presidente no va á la oficina los sábados, se queda en casa los domingos y los demás días, trabaja con Penna. Se retrata con Posse y sin Marco y no hace nada más. Ahora irá á Córdoba, su tierra natal, á la colación de grados. En cuanto los cuele, volverá, porque esto es un pretexto. En realidad, se propone reunir allí á todos los gobernadores para que le hagan una liga que no pega ni con cola. Quiere proclamar la candidatura de Sáenz Peña; pero no va á ligar. "Nosotros no nos colamos hasta ese grado—le han dicho,—y no somos elásticos". Se muestran inquebrantables. ¡Son de Roca! No tendrá más remedio que regresar sin victoria, con Victorino de la Plaza.

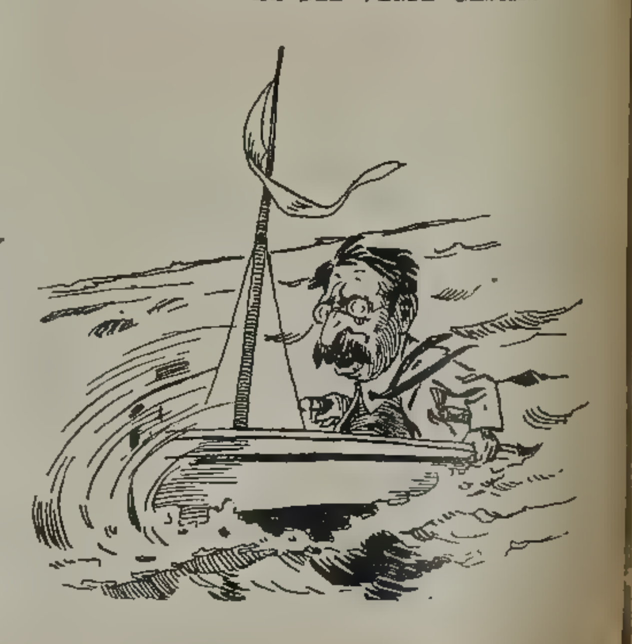
Ya estarán para entonces aprobados los armamentos que estaban suspensos. Ya estarán los astilleros armando *Dreadnoughts*, armando destroyers, armando cruceros protegidos, tan protegidos como Armando Claros. Y si al salir de los astilleros los barcos se hacen astillas, después de gastar tantos millones, nos habrán dado *gasto por liebre*. Tendremos la paz armada, pero no tendremos la fiesta en paz.

¿Qué falta hace, Señor Omnipotente, que la famosa *nave del Estado* sea acorazada? Con tres *naos* pudo Colón descubrir medio mundo, ó sea lo que ahora llamamos en francés el *demi monde*, y con un *Naón*, no vamos á ninguna parte ¡ni á Palos! Y todo ¿por qué? Porque el que maneja el timón ha perdido el rumbo. Porque nunca fué rumboso. Porque sin tener brújula anda siempre brujuleando. Porque las planchas de acero se recomiendan para defender los cascos de madera, pero siempre que el capitán que manda la maniobra no haga las planchas que está haciendo el vice, que es muy ligero de cascos.

Señor, tú que eres padre, tú que eres hijo y que eres Espíritu Santo, tres personas distintas y un solo Dios verdadero, líbranos de esas nueve que son el mismísimo demonio y no tienen entre sí ni con nosotros ningún parentesco.

Señor ¿qué haremos? *Oremus*.

El del Verde Gabán.



En la chichería



Los niños, resistiéndose á caminar.—¡No, tatita! ¡Los de aquí nos gustan más! ¡Queremos esos barcos y esos cañones grandes!
El papá.—Son muy caros, hijos míos. Para jugar á la guerra, os basta con los que venden en la sección de 10 centavos.



—¡Che! ¿Nunca subiste en globo?
—¿Quién, yo en globo? ¡No embromés!
me está pareciendo, Andrés,
que me tomaste por bobo.
—Disculpá si te he ofendido.
Mirá que sos inocente!
¡Vieras vos lo que se siente!
—Se sentirá... haber subido.
No la voy con la barquilla,
A mí dame tierra firme,
no tengo ganas de dirme
pa el otro barrio, en tortilla.
¿Te acordás de Luis el gringo?
—Cómo no, el de la verruga.
—Pues fué y le alivió á un oruga
de una victoria y un pingo,
disfrazó el coche, primero,
tiñó el pelo al mancarrón
después, en lo de Moussion,
y ahí lo tenés de cochero.
—¡No digás!
—Como lo oís.
No pensés que son macanas.
¡Si en el barrio de las ranas
no hay un *rana* como Luis!
Pues iba yo la otra noche
pa en casa de Soledá,
cuando, por casualidá,
me encontré á Luis con su coche.
El fué y me dijo: vení,
no caminés, *zanagoria;*
conque, paró la victoria
y al pescante me subí.
Te digo la verdá pura,
cuando echó el coche pa alante
me dió, al verme en el pescante,
el *vértigio* de la altura.
—Ni buscao con un candil
se halla hombre más delicao.
¿Sabés que sos vos pintao
como pa peón de albañil?
—¿Quién, yo albañil? ¡Pucha! ¡Mira,
mejor que albañil, primero
sería yo basurero.
La *ginasia* no me tira.
—El subir es mi ideal,
yo sueño con la ascensión...
—Pues yo con la *Encarnación*
sueño y con el Carnaval.
—Dejá de embromar, ¿querés?
pues de ascensiones aéreas
por las regiones etéreas
te estaba yo hablando, Andrés,
no de fiestas de almanaque.
—Tenés un modo de hablar,
que alguien se va á figurar
que sos un Ferri, sin fraque.
—Bueno, adiós.
—No te espiantés.
—Sí; me espianto, porque veo
que hoy estás muy del titeo.
—Seguí el cuento, si querés.
—Pues parece que al partir
y durante la ascensión
alguien dice al corazón:
golpiá, que te van á abrir.
y así, quieras ó no quieras,
contra tu pecho asestadas,
da el corazón más *pechadas*
que jugador de carreras.
Cuando con rumbo pa el cielo
vas escalando las nubes,
no parece que vos subes
sino que se baja el suelo.
Los ojos se ponen rojos
de sangre, y la vista...
—Ya:
la vista se nublará
con tanta nube en los ojos
—¿Ves á Cernadas? Pues, ...
visto así, con más altura,
aun hace peor figura
que en el Congreso.
—Mentira.
—¡Que sos mal intencionao!
—¿Vos lo viste?
—¡Cómo no!
lo he visto, y me pareció
un galápago aplastao.
Y aquel día que subí
también he visto la mar
—¿Hasta el mar fuistes á dar?
—Te digo que desde allí
ví la mar... de diputaos
del tamaño, más ó menos
de los porotos chilenos
antes de estar cocinaos
—¿Y con las corrientes, che
no te dió una pulmonía?
—¿Qué corrientes? ¡Si no había
viento ninguno!
—José
decime, haceme el favor,
¿cuándo es que has visto vos...
—Pues un día en el Congreso
que subí en el ascensor.

SERRUCH.



Inconmovible ante el clamor general contra el derroche de los dineros públicos, el vice continúa *firme en sus 13.*

Banquetópolis



Yo recuerdo que á fines del siglo pasado, del cual nos separan nada más que ocho años de disgustos y malos gobiernos, cuando se daba un banquete, aquello era un acontecimiento.

Se necesitaba haber realizado alguna proeza estupenda para que los amigos se acordaran de uno y dijeran en un rapto de entusiasmo:

—Hay que celebrar eso con una gran comida, en honor de Fulano. ¡Qué hombre!

—¿Qué ha hecho?

—Una obra notable. Ha puesto en endecasílabos el Génesis, empezando todos los versos en genitivo. El libro está ilustrado con los retratos de Adán y Eva y el plano topográfico del Paraíso Terrenal.

—Me deja usted extático. Cuente con mi cuota, cuote lo que cuote, digo, cueste lo que cueste.

Los banquetes venían á ser considerados como recompensas á la virtud cívica, al heroísmo en los campos de batalla, al talento llevado hasta la exageración, á la superhombría de bien, y así sucesivamente. Se daban pocos, muy de tarde en tarde, aunque se dieran al mediodía. De higos á brevas, como vulgarmente se dice. Cuando se daban los higos ó se daban las brevas y todo lo demás había que comprarlo.

Poco á poco, de una manera al parecer insensible, hemos llegado al abuso gastronómico más vituperable, y hoy por hoy, la mayor parte de los días tenemos que comer en algún hotel con varios que al parecer son amigos nuestros y que nos han convidado á que paguemos el cubierto.

El hombre que está *bien relacionado* y hace lo que se llama *vida social*, llega á sentir á veces el haber nacido.

Porque casi siempre, al levantarse por la mañana, ocurre en el sagrado del hogar doméstico la misma escena.

—Mira—le dice la dulce compañera de su vida.—Hoy tenemos de postre un plato de dulce.

—¿De veras?

—De dulce de veras. Créeme.

—¿Crema?

—¡Natillas! Además, hay otra cosa que á ti te gusta mucho, ¡muchísimo! Adivina.

—Perdiz.

—Con coles.

—Pero, mujer, deberías haberme preparado para recibir la noticia. Las grandes alegrías matan.

—Pues muérete de una vez. También tenemos carbonada y sopa de fideos finos.

—Mira, tráeme los diarios para reponerme de estas emociones, por medio de la lectura.

—Aquí están.

—Dame un abrazo y vete.

—Oye, guardo el frac que te pusiste anoche?

—Claro que sí. Quítalo de mi vista.

Váse la esposa. El marido quédase leyendo. De pronto, lanza un grito de terror y se pone pálido con densidad ó densamente pálido.

La mujer acude solícita.

—¿Qué es eso? ¿Qué sientes? ¿Te has puesto malo?

—¡Otro! ¡Otro! Ya me han puesto en la lista.

—¿En qué lista, en la de correos?

—¡Toma, lee! Aquí, al lado de esa noticia titulada *Profilaxis contra el cólera*, debajo de *La Defensa Agrícola*.

La mujer (leyendo).—Langosta muerta en Santa Fe.

El marido.—No es eso. El que va á morir en santa resignación soy yo. Es en las noticias sociales. Otro banquete

—¿Otro?

—Otros digo. A Fernando Rodríguez.

—¿El de anoche no era á este mismo?

—No. Era á Rodrigo Fernández. Se lo dimos celebrando el nacimiento de su primer vástago.

—¿Y éste?

—Celebrando que no se case. El año pasado le despedimos con otro banquete de la vida de soltero.

—Pues entonces...

—Es que él no se despidió. Nos dijo al marcharse: "¡Hasta la vuelta!" y ayer rompió con su novia, dejó de ser su prometido, para cumplir con nosotros.

—El caso es que yo... he guardado ya el frac.

—Saca el smocking.

—¡Y nuestra comida! ¿Y las natillas?

—¡No me las nombres! Cómetelas tú sola, pero en silencio.

—¿Y la carbonada?

—Nada.

—¿Y la perdiz?

—Que se la lleve el gato. ¡Ay qué vidalita estoy llevando!

¡Es efectivamente horrible! Aunque Gramajo opine lo contrario.

DIEGO DE MIRANDA.





LA SEGUNDA SALA CUNA DEL PATRONATO DE LA INFANCIA



El ministro del Perú y su familia llegando al establecimiento



El señor Güiráldez esperando al presidente



El presidente y su señora llegando al recinto de la inauguración



El ingeniero señor Emilio Mitre con las damas del Patronato





Los huérfanos formados en el patio del asilo á la llegada del presidente



Exterior del nuevo edificio



Uno de los dormitorios



Salón comedor de los asilados menores



Capilla del establecimiento



La señora de Salas pronunciando el discurso inaugural

EL ASILO COLONIA REGIONAL DE RETARDADOS



El presidente de la república descendiendo del tren en la estación Torres



El presidente encaminándose al sitio de la ceremonia



El doctor Cabred leyendo el discurso en el acto de colocar la primera piedra del futuro asilo



El doctor Figueroa Alcorta contestando al discurso del doctor Cabred

EL TEATRO GRIEGO EN BUENOS AIRES



Una escena de la tragedia "Polypheme"



Mme. Moreno representando el papel de Galatea y Mr. Darragón el de Polyfemo.



Concurrentes á la primera representación de la tragedia "Polypheme" en el teatro al aire libre en la isla del Pabellón de los Lagos de Palermo, á beneficio del Conservatorio Labarden.



El presidente de la república con el general Aguirre y el senador Mansilla en el "Vigilante".



El ministro doctor Plaza á bordo del "Vigilante"



Grupo de señoritas á bordo del "Vigilante"



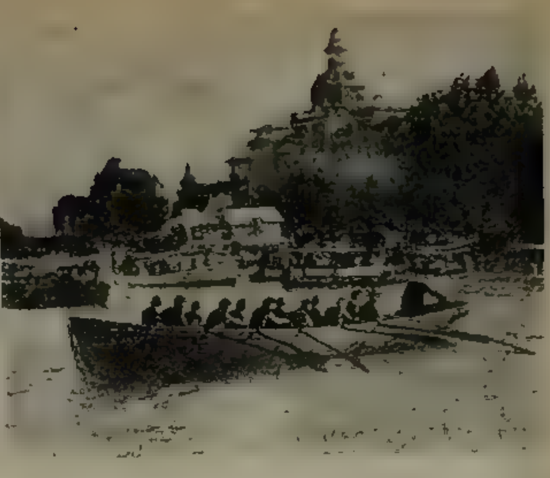
Las señoritas Figueroa Alcorta y sus amigas en la toldilla del vaporcito



El doctor Iriondo y señora, el señor Güiráldez, y el comandante Martínez y señora á bordo.



Ganadores de la "Copa de América"



Conscriptos torpedistas, ganadores de la carrera premio Ministro de Marina en botes de buques de guerra.



Ganadores de la cuarta carrera, premio "La Marina"



Terraza del "Tigre Hotel" vista desde el río durante las regatas



Banquete ofrecido á los delegados militares en el "Tigre Hotel", después de las regatas



Srta. Rosa María Ferro con el señor Luis Talentón.



Srta. Susana Cabral Hunter con el Sr. Juan C. Nahón.



Srta. Julia Baibiene con el señor César Casares.



Srta. Herminia Monteverde con el Sr. Enrique D. Plater.



Srta. Elisa Méndez con el doctor Raúl Novaro.



Srta. María Luisa Liberti con el Sr. Blas Calcagno.



Srta. Enriqueta L. Durañona con el Sr. Rafael Argüello



Srta. Fortunata Ferro con el señor Mauricio Poodts.

PIC-NIC DEL ASILO DE HUERFANOS DE MILITARES



Concurrentes al pic-nic celebrado en el Tigre á beneficio del Asilo de Huérfanos de Militares

ANIVERSARIO 25.º DE LA FACULTAD DE AGRONOMIA Y VETERINARIA



El edificio de la facultad



Familias llegando al establecimiento



El señor Enrique M. Nelson pronunciando un discurso al colocar la primera piedra del monumento conmemorativo de la fundación



Grupo de familias paseando por la Avenida 6 de Agosto, recién inaugurada

OFICIALES ARGENTINOS EN LA PISTA DE ENSAYO



El teniente Ramírez saltando un seto

El capitán Righetti llevando su caballo al reconocimiento de una trinchera.



El caballo Rubí del teniente Tornquist



El teniente Ferreira ensayando la carrera de obstáculos



El capitán Rojas en el salto de anchura



El teniente Oliveira Cézar saltando un obstáculo



Asalto á espada entre los señores barón A. De Marchi y A. Marcó del Pont



Encuentro al box entre los señores Carlos D'Harmudt y Alejandro Heresa



Los coroneles Urquiza y Godley, y el mayor Berresford, presenciando los ejercicios.



El señor Lubary, explicando al mayor Berresford las condiciones del concurso á pistola.



El coronel A. J. Godley preparándose á disparar el arma á la voz de mando



El mayor Berresford, ganador del segundo premio, disparando la pistola.



Almuerzo ofrecido en el local de la Sportiva á los que tomaron parte en los campeonatos



Mr. Jean M. Brodín, que tomará parte en el concurso, representando á los sportmen franceses



Jurado del concurso hípico internacional. — En pie: de izquierda á derecha, señores: José E. Uriburu (hijo), mayor Guillermo Torres, ingeniero Carlos Aubone, Luis Doyhenard, capitán Felipe Gómez Acebo y teniente coronel Urquiza. Sentados, señores: teniente coronel Ramos y Serrano, Federico Quintana, Federico L. Green, coroneles A. J. Godley é Isaac de Oliveira Cézar, general José I. Garmendia y barón A. De Marchi.

TORNEO INFANTIL DE FLORETE



Un asalto de clasificación en el concurso de esgrima celebrado en el Pabellón de las Rosas.

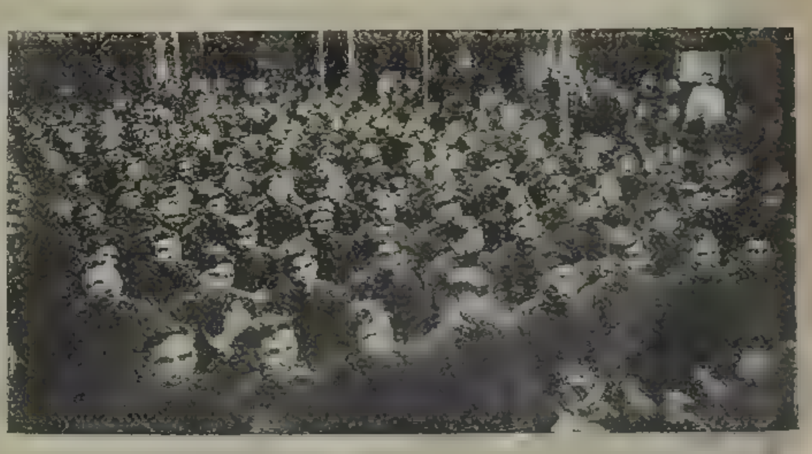


El jurado clasificador: coronel Oliveros, señor Uriburu (hijo), doctor Castilla, capitán Barabán y prebostes Castañetto y Nigro.

CONFERENCIA SOBRE EL ALCOHOLISMO



El señor Roque C. Otamendi, pronunciando su conferencia en el cuartel de bomberos.



Los bomberos escuchando la conferencia del señor Otamendi sobre los terribles efectos del alcoholismo



El director de la Penitenciaría señor Ballvé, en su silla rodante, acompañando al señor Lerroux en su visita á la Penitenciaría.



Altos empleados del establecimiento acompañando al señor Lerroux en su recorrida por los pabellones.



Banquete de la Federación Republicana Española ofrecido al ex diputado español señor Alejandro Lerroux en el salón de la "Casa Suiza"

AUDICION MUSICAL EN LA ESCUELA SARMIENTO



El profesor Juan Serpentini dirigiendo el coro de alumnos, encargado de ejecutar sus obras musicales

LOS DELEGADOS ARGENTINOS



Doctor Carlos G. Malbrán



Doctor Guillermo Achaval



Doctor José Gálvez



Doctor Luis F. Agote

EL BAILE EN EL CLUB ESPAÑOL



Salón comedor del Club Español, durante el baile ofrecido á los oficiales extranjeros

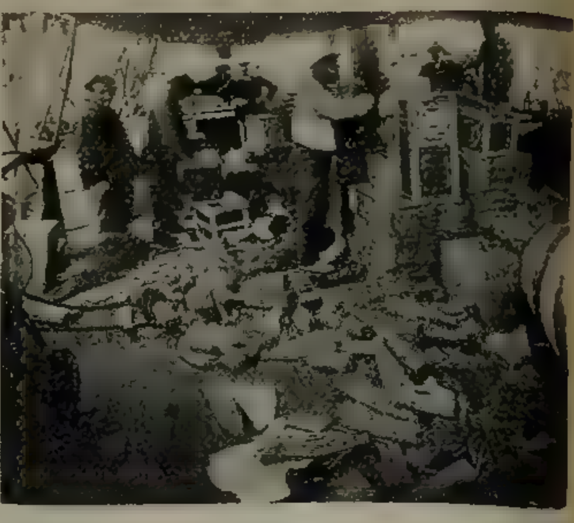


El ambigú en la recepción dada en obsequio á los oficiales extranjeros en el local del Club Español

FREPARATIVOS A BORDO



El "Pourquoi pas?" atracado en la Dársena Norte, embarcando provisiones.



Arreglando sobre cubierta un envío de conservas y vinos, obsequio de varias casas de comercio de Buenos Aires.



Encajonando víveres sobre cubierta para bajarlos á la bodega



El doctor Charcot con el segundo jefe de la expedición en la toldilla del ballenero.



Marineros preparando las cajas frigoríficas



Estivando la carga



Armando las redes especiales de pesca



El cocinero de á bordo

RECEPCION EN HONOR DE Mme. CHARCOT



Damas de la colectividad francesa residentes en Buenos Aires, congregadas en el Club Francés, para cumplimentar á Mme. Charcot (x)

TIRO DE GUERRA.—CAMPEONATOS ESCOLAR Y DEL EJERCITO



El teniente Cándido Martínez (x), campeón de mauser 1908, con el team ganador del Colegio Nacional Norte, señores: Abel Marchi (111 puntos), Fernando O. Durruty (107), Miguel A. Solari (103), Juan J. Prío (91), Francisco Astudillo (82) y Julio A. García (hijo) (79).



Team ganador del 4.° de infantería, formado por los sargentos Aquiles Fernández (111 puntos), y Juan Pilastrón (98), y los conscriptos Francisco Bigarrego (111), Salvador Ricardi (109), Luis Candellone (108) y Pedro Garabano (90).






Sra. Clara Latorre de Torrent — Sra. María B. de Vigliani — Sra. Albina D. Ravena — Sra. Goya Mosqueira Isla






Dr. Javier Ponce de León — Sra. Ramona Casal de Torres — Sra. María E. Villagra — Sr. Francisco Bordas

IN MEMORIAM DE LA PROFESORA Srta. ERRAZQUIN



Grupo de educacionistas y alumnas que concurrieron á colocar una placa de bronce en la tumba de la señorita María Errazquín



Representaciones de los comités radicales de la capital federal, en la inauguración de la nueva calle Leandro N. Alem, en Lomas de Zamora



El doctor Manuel Díaz, presidente del Comité Radical, pronunciando el discurso en el acto de descubrir la placa con el nombre del doctor Alem



Los manifestantes de regreso en la capital federal, aclamando al señor Hipólito Irigoyen frente á su domicilio



Los señores Onelli y Silva á bordo del "Pontos" con el señor Fried Moltman, encargado de conducir los animales desde Hamburgo.



Desembarque de las jaulas en la Dársena Norte



Colocando las jaulas en el carro



El señor Onelli dando de comer á un tapir



Los osos en su jaula provisional



El rinoceronte



Escena final del drama en un acto "La sombra del presidio" del señor Justo S. López Gomara, estrenada con gran éxito en el teatro Argentino



Los intérpretes del drama en un acto "Los Pibes", representado sin apuntador en el teatro Apolo por los niños Podestá



Escena de "La Doma", comedia del señor Nicolau Roig, estrenada con aplauso en el teatro Moderno



El corso de las flores en el Boulevard Oroño

ALEVOSO PARRICIDIO EN CHACABUCO

La sangrienta lista de los feroces crímenes, que desde hace poco tiempo registran las crónicas policiales, se ha aumentado con el alevoso parricidio cometido en Chacabuco el 7 del corriente.

Según versión de uno de los hijos del honrado vecino Bernardo Oyhanarte, estaba éste con su familia en su casa á las 8 de la noche, cuando sintiendo ruido en el patio salió acompañado del declarante, recibiendo un tiro de escopeta que le dejó muerto en el acto. La familia confirmaba esta declaración; pero ciertas contradicciones despertaron las sospechas del comisario Neira, y al fin Gerardo declaró que él había sido el asesino, que escondido tras el brocal del pozo, había dado muerte al infeliz autor de sus días.

El criminal alegaba que los malos tratamientos le habían exasperado; pero está comprobado que lejos de eso el padre era el maltratado por su hijo, mozo de malos antecedentes.



La esposa de la víctima con tres de sus hijos, á los que se supone complicados en el crimen.



Gerardo Oyhanarte (x), confeso autor del crimen, ante el cadáver de su padre

ATENTADO CONTRA EL Dr. GREGORIO PEREZ

Encaminábase tranquilamente el doctor Gregorio Pérez al juzgado de comercio, donde debía asistir á una junta de acreedores, cuando sin motivo alguno, fué acometido por dos desconocidos que le derribaron al suelo y le golpearon fuertemente hasta dejarle sin sentido.

Tan graves fueron las lesiones internas y externas que le infirieron, que trasladado á su domicilio y de éste con infinitas precauciones al hospital de Caridad, aunque fué hábilmente operado por el doctor Navarro, falleció poco después de sufrir la operación.



Dr. Gregorio Pérez, víctima de una mortal agresión.

Los agresores, Francisco Viano y José Prisione, eran desconocidos del doctor Pérez, y explicaron su agresión diciendo que éste había pisado é insultado á uno de ellos, hecho que resulta completamente falso.

Se ignoran los móviles del crimen; pero indudablemente sus autores han sido instrumento de personas que tenían resentimientos con la víctima.

El doctor Pérez pertenecía al partido nacionalista y era uno de los abogados de mejor reputación en el foro uruguayo.



El agresor Viano al salir del juzgado, tapándose la cara para evitar que le retratasen.

El agresor Prisione saliendo deprisa del tribunal para no ser fotografiado.

LA TERNA PARA EL ARZOBISPADO. — FIESTA ITALIANA



Monseñor Harretche, primero de la terna



Monseñor Ricardo Isasa, segundo de la terna



Monseñor Nicolás Luquesse, tercero en la terna



El ministro de Italia señor Cobianchi y un grupo de personas en la fiesta del Círculo Italiano, conmemorando el aniversario natalicio del rey Víctor Manuel.

SUICIDIO Y HOMICIDIO



El joven argentino Francisco Lino Garayo, que se suicidó en el parque Urbano.



Pedro Otatti, cuñado y matador de Vicente Calabria.



Vicente Calabria, asesinado por Pedro Otatti

LA CORRIDA DE TOROS



El paseo de la cuadrilla



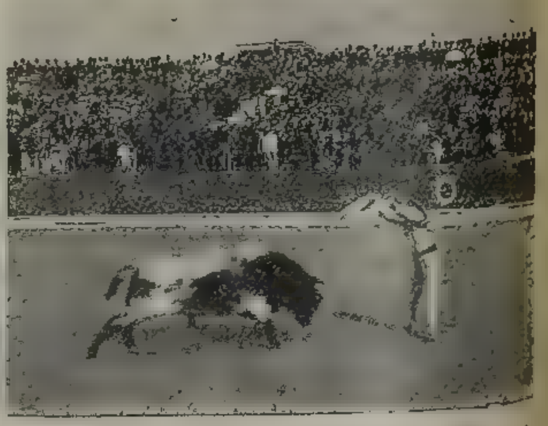
El espada Antonio Pazos entrando á matar al toro Cartujano



"Habadito", toro español, el más bravo de la corrida

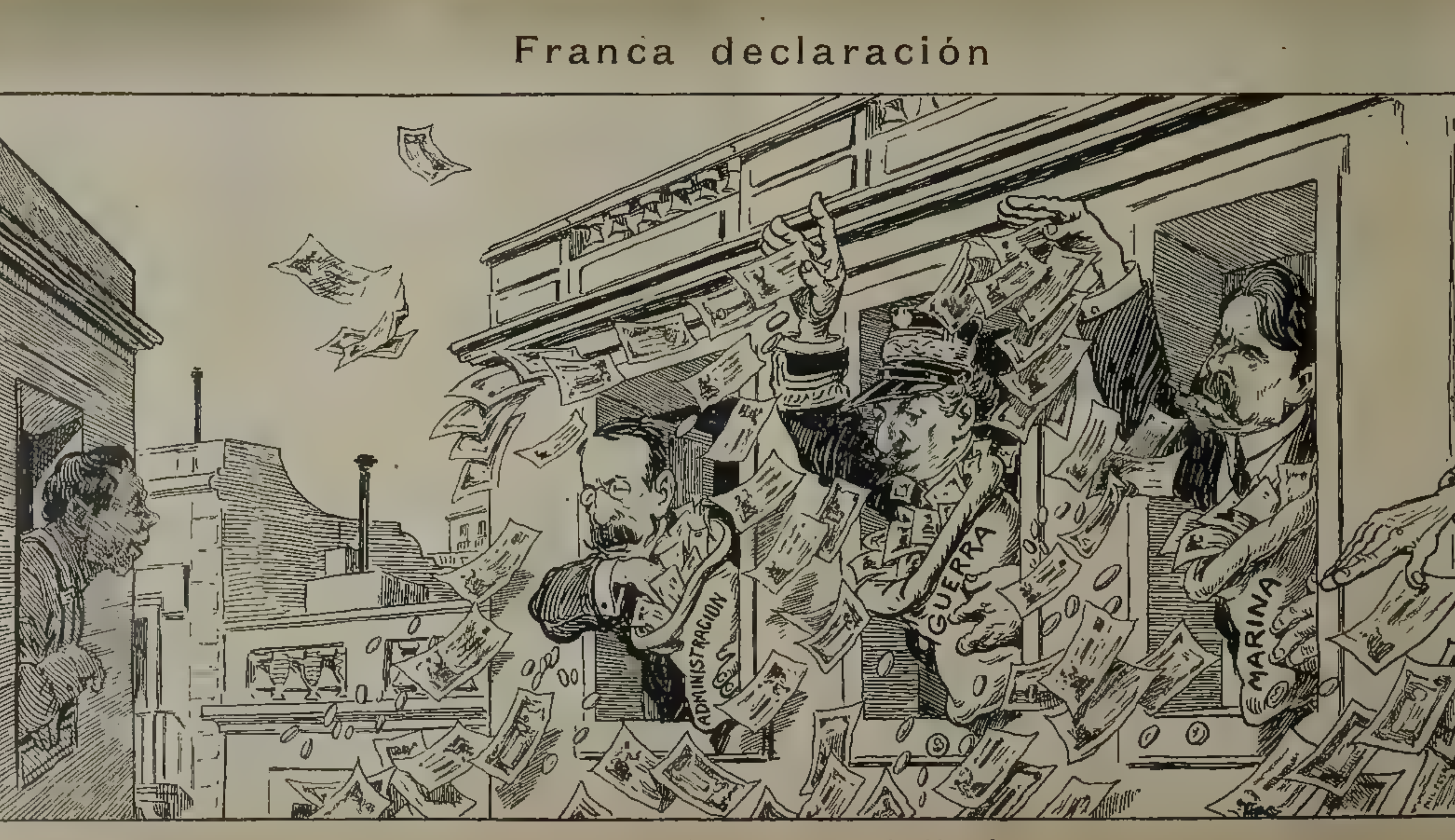


La mejor puya de la tarde



Banderillas cortas por Manuel Aserjo (a) Cartoral

Franca declaración



El vecino.—¿Y...? ¿Cómo les va en el gobierno?
Don Pepe.—Ya lo ve. ¡Vamos tirando!

EN EL DESIERTO



Reverberaba el sol en el espacio
el iracundo fuego de su rabia
y marchaban pacientes los hebreos
llevando los hatillos á la espalda...
Verdad que no reinaba en el Egipto
entonces, la prolífica abundancia
debido, si no estoy equivocado,
al terrible asuntito de las plagas;
empero, comparadas con aquéllas,
resultaban Edenes sus comarcas...
Un inmenso desierto sin confines,
arena y siempre arena calcinada,
en todo el horizonte ni un oasis,
augurio cierto de descanso y agua;
y la sed... y la sed que no respeta



privilegios estúpidos de raza,
acosaba furiosa á los judíos
ligándose al calor que los asaba...
Era un hecho el motín; ya no podía
su trayecto seguir la caravana,
y hasta los más audaces propusieron
abandonar sin trámites el Arca;
que es el desierto un mar y en el marino
es ley aligerar en la borrasca...
Prosperaba la idea por momentos
en concepto de justa y necesaria,
cuando llegó á saberla un allegado,
confidente secreto del Patriarca,
á quien el cuento le llevó al instante,
llenándolo de miedos y de alarmas...
Conferenció Moisés con el Supremo,
y al tener un remedio á la desgracia,
con ademán soberbio y orgulloso
convocando asamblea extraordinaria,
pronunció la oración más elocuente
que los historiadores nos relatan;
luego, con imperial prosopopeya,
se dirige á una roca; el brazo alza
sosteniendo el cayado... y brota al golpe
un surtidor magnífico de agua,
en donde los sedientos más sedientos
la pudieron beber en abundancia
sin dejar en el medio de la arena
perdido el Tabernáculo y el Arca.
.. ..

Un respetable número de siglos
del famoso milagro nos separa
y pedimos el *bis*, sin que tengamos
el Moisés poderoso que lo haga...
La tierra prometida del Progreso,
está lejos aún. El pueblo marcha
agotado por trágicos cansancios
y con enormes pesos en la espalda;
falta mucho camino; todavía
no estamos en mitad de la jornada
y ya empieza á cundir la mala idea
de abandonar el Arca...
Hay sed y sed rabiosa de cañones,
de buques, regimientos y corazas,
conquista de banderas enemigas
y visiones de triunfos y batallas...
Pero el hosco Moisés que nos dirige
es tan pobre remedo del Patriarca
que ni siquiera intenta ver si puede
cortar la sed dañina que nos mata,
quebrando en una peña del camino
su bastón y sus gafas,
evitando con ruina tan pequeña
la ruina colosal que nos amaga
de perder juntamente con la arquilla
¡los trescientos millones que ella guarda!

José M. Ferreiro.





El paisano al forjador. — Resultó linda la plancha. Y ahora ¿qué otra cosa va usted á fraguar?



Todavía hemos de vivir algunas semanas bajo su dominio, y yo no quiero que este plazo se cumpla sin decir algunas cosas á la Primavera. La Primavera es—y nadie lo duda—estupendamente vanidosa. Nunca ha sabido escuchar otra voz que el canto de los poetas. Por esto aparece sonriendo todos los años, con una sonrisa de superioridad y de protección francamente intolerable.

Su actitud, es, en cierto modo, lógica. Ella cree de veras prestar á los hombres, con su presencia, el favor más grande. Pero yo voy á demostrarle, ahora mismo, que vive, lamentablemente, entre las nieblas del error.

La Primavera, tan adulada en los tiempos todos, no se ha creído obligada á leer los libros de los hombres. Para ella el mundo sigue aún entre las brumas primitivas. Asoma, pues, segura de que, al verla, los árboles van á llenarse de brotes y de murmullos, dando á la naturaleza esplendor y poesía, dando á los teatros flores y á las mesas el regalo de ciertas cosas muy delicadas, que aman los ricos y que no pueden—á pesar de su riqueza—gustar en todo tiempo.

Hubo épocas, lo reconozco, en las cuales esto era verdad. Pero yo aconsejo á la Primavera que recorra, en invierno, los teatros, que vaya á los paseos, que se haga convidar en ciertas casas.

La Primavera está retrasadísima en la senda del Progreso, que la Civilización recorrió á pasos de gigante. ¿Qué pensaría la Primavera en los teatros, en los paseos, en las casas "bien", de todas esas flores magníficas, más hermosas cien veces que cuantas ella trae? ¿Qué pensaría de esas otras flores y de esos macizos de zarzas que, en los sombreros de las mujeres, tienen color y hasta llegan á tener perfume? ¿Qué de esos frutos, más grandes, más correctos y más ricos que cuantos nacen en los árboles durante los meses de calor?

Vea la Primavera como no nos hace falta apenas, desde que la Civilización nos enseñó á caldear el ambiente de las estufas. Pasó también aquella época bárbara en la cual la Primavera señalaba, mágicamente, el advenimiento del tiempo bueno y de los días largos. El hombre ha inventado el almanaque, y sabe ya, con anticipación, cuando el buen tiempo llega; el hombre, además, inventó la luz, los grandes focos de luz que hacen largos los días de todas las estaciones. ¿Por qué cree entonces la Primavera que debemos saludarla con demostraciones de regocijo?

Los habitantes del campo, tal vez le deban favores. Allí cumple todavía una alta función social; allí los árboles sólo comienzan á desentumecerse cuando ella los acaricia con sus manos dulces; y, estos árboles, galantes en su rusticidad, sólo en tal momento se deciden á tener hojas y á tener flores.

Pero el hijo de las ciudades no da crédito al campo; ha llegado casi á suponer que el campo es una invención de los poetas. Aparte esto, la Primavera, en la ciudad, adopta actitudes lamentabilísimas: hace pensar en los encargos de ropa, suprime las noches espléndidas de los teatros, y en su torpe empeño de alargar los días, reduce el dominio de la luz artificial, la cosa más grata al hombre moderno.

Y por si eso no fuese bastante, obra de un modo terrible sobre el poeta urbano, obligándole á reverdecer en odas, con evidente peligro de la tranquilidad pública. Yo no culpo al poeta, pues bien sé que el pobre cumple, así, una ineludible función natural. Pero culpo á la Primavera, que considerándolo todos los años por este tiempo como un tronco más, le cubre de flores y le hace unir su voz al coro mirífico de las florestas.

***

Yo procuro ser, siempre que puedo, un hombre de mi siglo. Estos cargos que acabo de hacer á la Primavera están—lo sabemos todos—en el ambiente. Me atrevo á pedir, sin embargo, para mí, la honra de haber sido quien, primeramente, se atrevió á hablarle con sinceridad y con energía. Si la Primavera no se enmienda, no me culpéis. Culpad más bien á los poetas, á todos los poetas, desde Homero hasta nuestros días, que sólo han sabido ensalzarla y adularla.

El Hidalgo de Tor.



A tales pasajeros, tal vehículo



Fueron en busca de una victoria y les pusieron en berlina.



Hay fiebres en la vida
tan contagiosas,
que suelen dar sorpresas
maravillosas;
y así como unas veces
son de provecho,
cuando no se las juzga
de modo estrecho,
las más mueven á risa,
y aun con frecuencia
á más de un quídam ponen
en evidencia.

Hoy día, por ejemplo,
con caracteres
de fiebre, entre los hombres
y las mujeres,
una pasión violenta
se ha despertado
por un juego de naipes
que han importado.
Ya el "tutti" está en desuso,
como la "escoba";
el "monte" es para timbas
donde se roba,
la "brisca" es anticuada
como el trabuco,
el "siete y medio" es zonzo,
grosero el "truco",
estúpido el "tres sietes"
sin duda alguna,
y juego para viejos
la "treinta y una"...
El "baccara" no cuaja
sino en casinos,
el "whist" requiere ingleses
ó neoyorquinos;
al "monte inglés" ya nadie
lo toma en cuenta,
lo mismo que al famoso
"treinta y cuarenta"...
Raro es el que se muestre
fiel al "tresillo",
y la "muselga" es burda
como el "codillo".

Gracias que se conserve
la "guitarrita",
porque más de un timbero
la necesita,
y el "poker" para *piernas*
inveteradas,
para matar las horas
en las veladas.
Todo eso ya es arcaico,
todo aburrido,
desde que existe ese otro
más distinguido,
que es juego para damas
y caballeros,
muy *chic*, muy *snob*, y en suma,
muy de extranjeros;
lo cual es un detalle
de gran valía,
pues todo lo importado
trae garantía
de arraigo galopante,
vertiginoso,
en este ambiente nuestro
que es portentoso.

Juego social en boga,
tan bien encaja,
que nada hay comparable
con la baraja;
y en cosas de buen gusto,
ya los ingleses
el *dernier cri* les birlan
á los franceses.
Mas, si á vivir volvieran
nuestros abuelos,
á riesgo de quedarse
de asombro, lelos,
verían (pues no hay uno
que se lo forje),
¡que hasta las damas *tiran*
la oreja á Jorge!...
Volvían á morirse
desazonados,
los pobres viejecitos
resucitados;
y en tanto, las muchachas
y las señoras,
que en cosas femeninas
son seductoras,
siguiendo del tapete
la moda ingrata,
al "bridge" pierden... el sexo
jugando plata!

JULIO S. CANATA.

Frases cómicas



—Viene usted muy tarde, señor Ansúrez. Hoy he llegado á la oficina antes que usted.

—Es cierto, señor; pero desde chico me han enseñado á entrar á todas partes después de los superiores.



—¿Crees posible que se le pueda á uno volver el cabello blanco en una noche?

—¡Cómo no! Figúrate que á mi mujer se le volvió rubio en una hora.



—Mi tata es más inteligente que el tuyo, porque escribe poesías.

—Pues entonces el mío es mucho más inteligente.

—¿Por qué?

—Porque no sabe escribir



¿Cómo distingues una perdiz vieja de una perdiz joven?

—Por los dientes.

—Si las perdices no tienen dientes.

—¡Pero los tengo yo!



El patrón.—¿No dices que tienes una orden verbal?

El sirviente.—Sí.

El patrón.—Pues enséñamela.



¿A qué hora se incendió el hotel?

A las dos de la madrugada.

¿Y se salvaron todos?

—Todos menos el sereno: no conseguimos despertarlo.



—Mire, nena, no me haga suspirar pa dentro, que teng'un diente picao... no sea tan desdeñosa y crealé á este "coscrito" que l'está hablando con más sinceridá que beata nel confesonario, y no lo deje sufrir asina, porqu'entonces, vi'á crer que tien'un corazón más seco que "tumba" é "cuartel" cuando l'han sacao de la "oya"; cosa qu'endeveras sería una lástima, porque dende que la conocí, me ha dentrao como "bayoneta" en la "vaina" y la yevo ajustadita como "polaina" á la pierna y "coyarín" al cogote.

—Cuidao no se vay'á hogar si me lo apreta muy fuerte.

—No sea tan mala, nena, que yo l'estoy hablando en serio por más que no le parezca, pues le aseguro que quiero más que un "ascenso" una sonrisa é sus labios ó una mirada é esos ojos, capaces de mariar á un "veterano" que tenga los colmiyos negros de tanto morder... "cartuchos", cuanti más á este "recluta" que sólo por sentirse "castigao" por eyos, hoy se ha manyao sin protestar siquiera, un "plantón" de dos horas, como si estuviera "recargao de guardia".

—Lo compadezco... si tiene cayos y usa botín ajustao.

—Por lo visto, ust'es más rempujadora que "vaqueta" é "carabina".

—No le vay'á dar por "atracarse".

—Pero diga, ingrata, ¿será posible que sea tan desconsiderada, que le niegue la "garita" de su amor pa dejarlo á la "intemperie" á este pobre "milico" que dende que la conoció perdió hasta l'apetito y sería capaz de pasar la vida "arrestao" nel "calabozo" é su alma aunque se'á pan y agua, con tal de tenerla siempre junta, pegadit'asina, ¡como "jineta" á la "manga" y como "número" al "kepís"!

—Ya "levantó" el "punto" é mira pa vichar por la "ranura" y tomarme la "puntería"... ¡p'cha, digo!, ustedes cuando quieren interesar, se deshacen en halagos y florituras y son capaces de pintar el paraíso é la gloria en el cielorraso el cuarto, porque pa eso son más vaquianos que pincel de artista, pero en cuanto una abre la boca á lo sonsa y se deja yevar de la mano creyendo que al fin hayó la felicidá, s'encuentra que todo fué cuento y puro papel pintao, y lo que creyó paraíso, se le conviert'en infierno... Así, pues, le aconsejo que tenga un poco é calma pa ir mirando la cosa á gusto, qu'el "redoblante" "ordena" "marcar el paso", no sea que al agitarse siguiendo á "paso ligero" se yeve algún sofocón, que lo sentiría muchísimo.

—Y yo, lamento que á mi "yamada" usté conteste con un "toque" de "oración", que á lo mejor me lo v'á convertir en "silencio".

—Y como se haya desvelao...

—Por culpa de sus desaires.

—No v'á conciliar el sueño.

—No sería nada difícil, porque li asiguro que antes de conocerla, era yo más alegre que una "diana" y ahora, en cambio, por culpa suya, m'estoy volviendo más triste que "marcha fúnebre".

—Acompañand' un entierro.

—Será el de mis ilusiones.

—No me parece..., aunque la verdá no m'estrañaría que concluyera con poner "armas" á la "funerala", aunque sea pa'cer la "parada", pues ustedes, conviniéndole, lo mismo ríen com'un descosido, que yoran com'un botijo, la cuestión es "romper" el "cuadro" y pa eso ¡la pucha! son como zorro pa las guascas.

Pa mí que usté l'está buscando güelt'á las mangas y me apreta el "correaje", porque como no soy más que "soldao" "raso" y por lo tanto como no puedo lucir "galones", le parezco "muy de la izquierda", pero si es asina, le vi'á pedir que me conceda le "venia" para tocar "retirada".

—Si á usté le parece, puede "replegar" la "guerriya", pero yo le aconsejo que no "abandone" el "puesto", que el "enemigo" no es tan fiero... y escuche: á mí, p'hablar, nunca se me h'acalambrao la lengua, y lo mismo le "toco" á usté "atención", no teniendo siquiera una trist'"escuadra" é "cabo segundo" que si tuviera más "grados" que aguardiente sin "rebajar", porque pa mí, la verdadera "jerarquía" se yeva en el corazón y no en el "uniforme"; si yo l'he pegao el "alto" á usté, no deb'estrañarle, porque siempr'he sido muy aficionad'á los... pájaros, y como á éstos los conozco por el trino, á usté lo he sacao en el discurso, y aunque en "milicia" no le discuto si es ó no un "recluta", puedo garantir que pal amor, tiene más "tática" que un "general" ó el "ministro de la Guerra".

—Será como usté lo dice, pero aun asina, creo que no es un inconveniente saber espresarse como Dios manda, á no ser que á usté le convenga alguno d'esos palurdos que á lo mejor, á la voz de "firmes", le dan un "flanco derecho".

—Nada d'eso, ni quiero que se vay'á suponer que creo que por eso no pueda querer de veras; lo que pasó, es que m'hizo disconfiar creyendo que se venî'á "tiro" hecho y más, que dispués de venírseme haciendo el abombao, lo mismo que s'ignorara los "tiempos" y pareciendo que se hayava más atao que cinta de calzonciyo, en cuanto le "concedí" "licencia", me resultó más suelto que camisón de dormir.

—Si no es otro el motivo, me parece que vamos á concluir por entendernos, porque en la "esgrima" el amor, si yo no ignoro los "golpes", usté conoce muy bien los "quites"; por lo tanto, dele nomás "puerta franca" á sus sentimientos "acuartelaos" al cuete y haga tocar "retreta" pa alegrar un poquito, que un corazón asina, sin la "música" del cariño, viene á ser lo mismo que "cuerpo sin banda lisa".

Santiago Dallegri.



Doctor Emilio Frers
PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD RURAL ARGENTINA

CHUCHERIAS

Por fin se descubrió la plancha del ex canciller, el cual explica de este modo lo ocurrido con el famoso despacho número 9:

Lo que aquí ha pasado fué,
(como todo el mundo sabe)
que, buscando yo la clave,
con la clave me clavé.
El despacho instrumenté
porque tenía intención
de tocarlo en mi violón,
mas la clave confundí
y lo hice en clave de *mí*,
de mi exclusiva invención.

* * *

"En el meeting contra la trata de blancas habló el doctor Albarracín, diciendo que él estaba allí en su tribuna, la que le correspondía legítimamente, pues dedicado á proteger los animales, con mayor razón debía prestar su ayuda para combatir la trata de blancas."

Como vela por el bien
de las bestias, el doctor,
no hace á las blancas favor
protegiéndolas también.
Y si para él son iguales
y prohibir quiere su venta,
choca que el doctor consienta
el tráfico de animales.

* * *

"Entre los materiales de guerra que se propone adquirir el gobierno, figuran varias fraguas."

Cuando tal cosa leí
al momento dije: ¡Tongo!
Con las fraguas ya supongo
lo que ha de fraguarse aquí.
Que el pueblo da sus millones
es lo que ha de ver la gente
y en las fraguas, solamente
podrán forjarse ilusiones.

* * *

"El Zoo fué invadido por una enorme cantidad de langosta."

Onelli quiere que el Zoó
con más huéspedes se aumente,
pero me figuro yo
que con la *huéspeda* no
contaría don Clemente.

* * *

"Por el ministerio de Guerra se ha dispuesto que en ningún caso los jefes de cuerpo deberán dar de baja prendas de uniforme de las reglamentarias, aun cuando su tiempo de duración estuviera vencido."

El ministro no ha debido
prohibir la renovación
de los trajes en cuestión,
porque cuando haya vencido
el plazo de duración
como rotas estarán
del derecho y del revés,
los jefes del cuerpo irán
luciendo el cuerpo á través
de los sietes que tendrán.

* * *

En la provincia se trata
de crear un nuevo partido,
y para muchos ha sido
la tal noticia muy grata.
Pues al que quiera medrar
la política conviene
y si anda suelto, ya tiene
un partido que tomar.

* * *

"La opinión ve con extrañeza la continuación del general Aguirre en el ministerio de la Guerra, pues el descontento es general en el ejército."

No tiene el general el pensamiento
de marcharse, por más que lo hace mal,
porque si el descontento es general,
en cambio el general está contento.

* * *

Vino hasta la población
la langosta, en excursión,
de seguro con el fin
de pedirle protección
al doctor Albarracín.

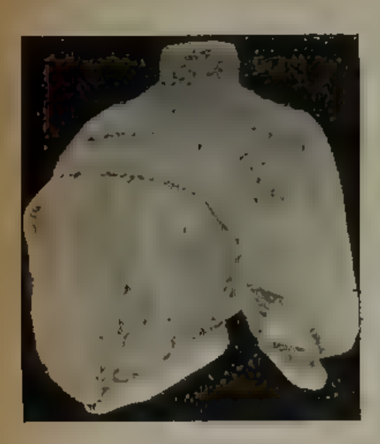
"Presentado", Buen Orden 318.
"Witcomb", Florida 374.
"Ricciardi", Entre Ríos 557.
"Stoppani", Carlos Pellegrini 650.
"F. Fallace", Santa Fe 2722.
Postizos. — "Juan Soules", Callao 40.
"Vachón y Lachaise", Esmeralda 370.
Artículos de tocador. — "Portela y Cía.", Humberto I 1477.
Novedades y especialidades. — "A. Diesel", Reconquista 334.
Artículos de goma. — "Soly Borok", Buen Orden 236.
Productos higiénicos del Dr. Autran, de París. — "Crema", "Esmalte", etc., etc., Depositario: J. F. Langlois, Suipacha 945.
Optica y productos para fotografías. — "La Estrella", Alsina 435 á 445.
Cuchillerías. — "Montagnac", Cangallo 732.
Droguerías y Farmacias. — "Beretervide y Cía.", Piedras 162.
"Franco-Inglesa", Cuyo 587.
"Varela y Costoya", Alsina y Salta.
"F. Pays Bousom", Bmé. Mitre 784.
Almacenes. — "Ussher", Rivadavia núm. 900.
"El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
"Almacén Suizo", Corrientes y Suipacha.
"Del Río", Esmeralda 81.
"El Globo", Callao 410.
Bazares. — "Bazar París", Victoria núm. 700.
"Raimondi y Cía.", C. Pellegrini 300.
"Jouve Fréres", Carlos Pellegrini y Bmé. Mitre.
"Solanas", Santa Fe 2080.
Bazar y menaje. — "A la Ciudad de Londres", Avenida de Mayo, Perú y Victoria.
Mueblerías. — "Baratti hermanos", Cangallo 690.
Ferreterías. — "Hirsch y Cía.", Alsina 990.
Artículos de metal y platería. — "Joselevich Hnos.", Cuyo 2570.
Panaderías. — "La Marsellesa", Carlos Pellegrini 12.
"La Nueva Epoca", Belgrano 748.
Idiomas (enseñanza de). — "Berlitz School", Avenida de Mayo 847.
Cafés. — "A los Mandarines", "Robertie", Rivadavia 1962 y sucursales.
"Au Nain Jaune", Esmeralda 668.
"La Puerto Rico", Moreno 592.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 165-69.
Cigarros. — "José Martorell", Cangallo 725.
"Mosquera-Gorordo", Belgrano 485.
"Massalín y Celasco", Brasil 1059 y San Martín 179.
Cigarrillos. — "J. M. Bustos", "Cig. Pebete", Bmé. Mitre 1459.
Sastrerías. — "Stanzione", Cuyo 1180.
"Capucci y Cía.", Bolívar 264.
Sastrerías y Confecciones. — "R. Barrio", Cuyo 822.
"Nicolás Lupo", Córdoba 750.
Dulce de Leche. — "La Martona".
Cuellos. — "Mey", Esmeralda 184.
"Traversaro", San Martín 620.
Aguas minerales. — "Cabreiroá", "Almacén El Imparcial", Victoria y Buen Orden.
Corsés. — "Madame Petrel", Victoria 685.
Restaurant. — "Monti", Cuyo y Maipú.
Relojerías. — "Scarinci", Florida 142.
Camiserías y artículos de punto. — "Au Merinos", Av. de Mayo 699.
"Pedevilla", Florida 374.
Yerbas y artículos paraguayos. — "Sanfeliú", Carlos Pellegrini 581.
Sombreros para señoras. — "A las Novedades", "Péchón", Esmeralda 53.
Ropa para obreros y artículos de fantasía. — "Pot y Maynard", Méjico núm. 1302 y Montes de Oca 1700.
Bicicletas. — "Gori", Av. de Mayo 1200.
Diversos. — "Bongiovanni y de la Vega", Belgrano 1020.
Fonógrafos. — "Pathé", Avenida de Mayo 789.
"Fort y Cía.", Reconquista 411.
Artículos para hombres y sombrererías. — "New Oxford", Avenida de Mayo esquina Tacuarí.
"Peyrú", Avenida de Mayo y Piedras.
"Casto Vidal", Alsina y Chacabuco.
"La Fuente y del Cueto", Cuyo 664.
"Casa Llusá", Esmeralda y Rivadavia.
"J. Sulik", Cuyo 1218.
"Vicente López", Cuyo 621.
"Casa Rosada", Moreno 700.
"Noé", Rivadavia y Maipú.
"E. Ruiz", San Juan esq. Buen Orden.
"El Universo", Emilio Jory, Entre Ríos 569.
"Juan J. Capurro", Callao 26.
"Pereira Hnos.", Buen Orden y Alsina.
"Cubela y Bujan", Rivadavia esquina Rincón.
"J. L. Arrues", Entre Ríos y Chile.
"De Ritis Hnos.", Corrientes 3163.
"Casa Rossi", Corrientes 2164.
"A. García", San Martín 288.
"Emilio Jori", Entre Ríos 559.
Confecciones para hombres y niños. — "Al Palacio de Cristal", Victoria y Chacabuco.
Zapaterías. — "A. Veyga", Avenida de Mayo 630.
"Casa Rosette", Corrientes 700.
"Saettone Hnos.", Bmé. Mitre 733.
"Bohigas", Carlos Pellegrini 166.
"Casa Mancho", Florida 861.
"Foco", Rivadavia 648.
Vinos para familias. — "Ed. Sterroz", 25 de Mayo 444.
"Santiago Mezzera y Hnos.", Moreno 200.
"Da Costa y Cía.", Esmeralda 159.
"Viqueira Carbonell", Belgrano 819.
Academia de corte y moldes sobre medida. — "M. Porrera", Viamonte 1787
Tiendas y Mercerías. — "Tienda San Nicolás", Carlos Pellegrini 363.
"La Americana", Piedras y Victoria.
"El Progreso", "Confecciones", Victoria y Perú.
"Bella Vista", Suipacha 500.
"La Piedad", Bmé. Mitre 832.
"La Ciudad de Pekín", Carlos Pellegrini 700.
"A la Villa de Italia", Entre Ríos 312.
"Ciudad de Roma", Corrientes 4368
"La Valenciana", C. Pellegrini 512.
"La Samaritaine", Suipacha 554.
"La Primavera", Entre Ríos y Chile.
Joyerías. — "Giuseppetti", Esmeralda 482.
"Escasany Hnos.", Florida y Rivadavia.
"La Esmeralda", Esmeralda 421.
Máquinas de coser. — "A. Borzino", Santa Fe 2166.
Tapicerías. — "Tapicería San Nicolás", Carlos Pellegrini 431.
Automóviles y Bicicletas. — "Macchi y Pozzi", Esmeralda 432.
Tintorerías. — "Tintorería Nacional, de A. Dokir", Garay 1332 y sucursales.
"Urbano Connort", Santa Fe 1931.
Papelerías. — "Compañía Sud-Americana de Billetes de Banco", Cangallo 557-69.
Artículos para viajes. — "Echegaray hermanos", Victoria y Buen Orden.
Banco. — "Banco Latino del Plata".
"Banco Porteño", Lavalle 435.
Venta á plazos. — "Jacuboff", Buen Orden 1272.
Lencería y ropa blanca. — "A la Samaritana", Bolívar y Belgrano.
Tarjetas postales y papeles de lujo. — "Emporio Comercial", Moreno 775.
Artículos para fumadores. — "Koblitz", Florida 135.
Artículos para alumbrado, gas, etc. — "Antonio Falcioni", Rivadavia 1450

A LA SAMARITANA

BOLIVAR 396, ESQ. BELGRANO
ÚNIÓN TELEFÓNICA 2743, AVENIDA

Única casa especial en Ropa Blanca para señoras y niñas; Ropa de cama, de mesa, Toallas, Sábanas y Salidas de baño.

Ocasiones varias hasta fin de mes.



Blusas lo más chic, de ricos encajes á.........**$ 16.50**

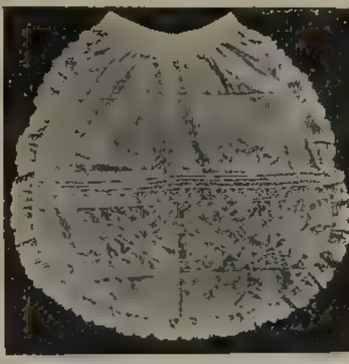


Brise-Bise de sedalina el par $ 2.50, 2.25, 1.95, 3 y **1.50**

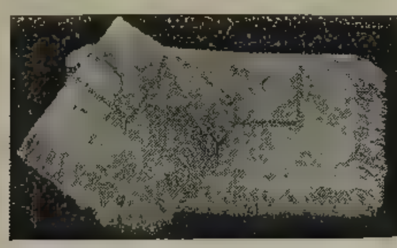


Blusas de encaje, modelo de última creación.. **$ 14.50**

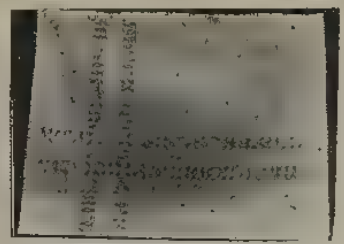
Ajuares para Casamientos



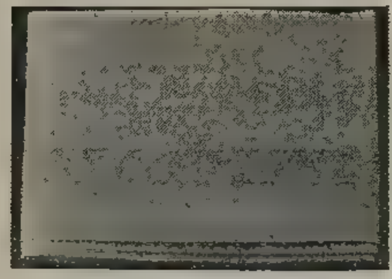
Delantales de fantasía, en sedalina, colores claros á $ 3.50, 2.95, 2.25 y. **$ 1.50**



Juego de té, puro hilo, un mantel de 2 metros y 6 servilletas, el juego ....**$ 8.25**
Un mantel de 2 1/2 mts. y 12 servilletas............ **$ 10.50**
Un mantel de 3 mts. y 12 servilletas................**$ 12.50**



Sábanas vainilladas, algodón extra, de lo mejor, cama de una plaza **$ 6.25**
cama camera ..... **$ 9.25**



Sábanas de cretona francesa con entredoses bordados, cama de 1 plaza...... **$ 3.25**
cama camera......... **$ 4.25**

Ajuares para Novias

Mosquiteros tul blanco especial para cama de 1 plaza $ **5.50**
" " " " " " camera " **7.95**
Perchas especiales movibles... " **0.90**

Pidan el Catálogo de Presupuestos de Ajuares, se envía Gratis.

P. FALCO y Cía



PARA LA NIÑA Y LA MUJER

PEINADOS DE LA ESTACIÓN 1908-09

Toda moda nueva trae aparejado también un nuevo peinado, que por su estilo tiene necesariamente que adaptarse al conjunto del nuevo traje. La tendencia general en la moda, este año, es una extremada esbeltez; es decir: alto y delgado. Es natural, que para aumentar ese efecto, se busquen todos los medios y soluciones posibles. Por esto se ha adoptado el sombrero grande y chato, cuyo objeto es producir la impresión de que, tanto las espaldas como el pecho son más angostas; y una consecuencia lógica de estos sombreros han sido los peinados apropiados, cuya característica principal es la raya, ó en otras palabras, el cabello repartido.

Entre los peinados elegantes de sociedad, la raya se presenta en combinaciones muy variadas; estando excluída por completo, solamente la raya lisa y sencilla. Se trata siempre de abultar el peinado por medio de rellenos y postizos. Parece que el peinado griego es el que despierta mayor interés entre el mundo femenino. Lo mismo que todas las repeticiones y aproximaciones de la moda, este peinado griego, tiene solamente una ligera semejanza con el de las figuras griegas antiguas, y teniendo en cuenta las frentes de nuestras bellezas modernas, como se ve en uno de los grabados. A pesar de esto, la figura citada representa un peinado muy adornado y que sentará muy bien á las señoras, á quienes la madre naturaleza dotó de un perfil bien cortado y de algunas perfecciones.



Peinado redondo de sociedad, con jopo repartido en tres, torsado y bucles

Para hacer este peinado, ante todo, se ondula cuidadosamente el cabello, repartiéndosele luego al medio en la parte anterior. Atrás, se le liga á mitad de altura, dividiéndosele en tres partes y trenzándolo muy flojo y finalmente se le coloca alrededor de la cabeza. El rodete, muy sobresaliente hacia atrás, forma un *chignon* de bucles. A su alrededor un adorno de cinta flexible de color adecuado al traje, con nudo al costado derecho.

Estos adornos de cinta se usan más en el peinado de sociedad de este año que en el del anterior, habiendo caído en desuso la cinta pasada entre el cabello. Las cintas liberty se usan muy especialmente.

Los peinados á base de raya se prestan más que otros á una infinidad de variaciones. La raya á un lado sienta mucho á caras imperfectas; bajando el cabello sobre la frente, se obtiene ese nuevo rasgo del antiguo flequillo liso ó enrulado; ese flequillo



Peinado moderno con raya y ondas anchas



Peinado de baile con adorno de cinta, para niñas

que la emperatriz Eugenia usó en señal de luto por su viudez con la muerte de Napoleón, y que fué la última demostración de la gran influencia que tenía este genio de la moda.

El peinado que inventó entonces la emperatriz destronada, se conservó durante más de veinte años. El flequillo simple triunfó y fué absolutamente inútil todo lo que hiciera en su contra otra mucho más poderosa, la reina Victoria, que no perdía oportunidad para manifestar su desaprobación. Esta anécdota basta para formarse una idea exacta de su extremada animadversión por el flequillo:

En una de sus recepciones, la reina Victoria mandó decir á una señora que le debía ser presentada y que á pesar de los peinados prescriptos sin adornos y correctos, usaba flequillo, que se dejara crecer el cabello y que luego volviera.

Recién en 1888 se hicieron ver las primeras frentes descubiertas y cabellos arreglados hacia arriba como una consecuencia del japonismo, que en esa fecha, comenzó á introducir en Europa el arte y las costumbres orientales.

Estamos en 1908, y el jopo japonés, dividido en tres partes, goza aún de la antigua preferencia. ¿Cómo es pues posible creer que la moda cambia á menudo? La fig. 1 y su vista de costado (figura 4) representa un peinado de baile y de soirée.

Para hacer este peinado se divide el cabello de adelante en tres partes, que se ondula en ondas grandes. El pelo de atrás se ata en alto á los lados y se le peina como bucles abiertos y dispuestos por encima de todo el cabello. El rodete forma un *chignon* de bucles con el bandó; en la mitad de la parte izquierda del cabello de adelante se coloca una graciosa guirnalda de frutas. La preferencia á las trenzas ha hecho adornar este peinado hermoso con una *torsade* — trenza de dos ramas — que se pone ante la cinta en forma de diadema y hace aparecer un peinado enteramente bello. Se le puede considerar como uno de los más prácticos, porque se adapta muy bien á cualquier traje.



Peinado de baile y sociedad, con torsado y bucles

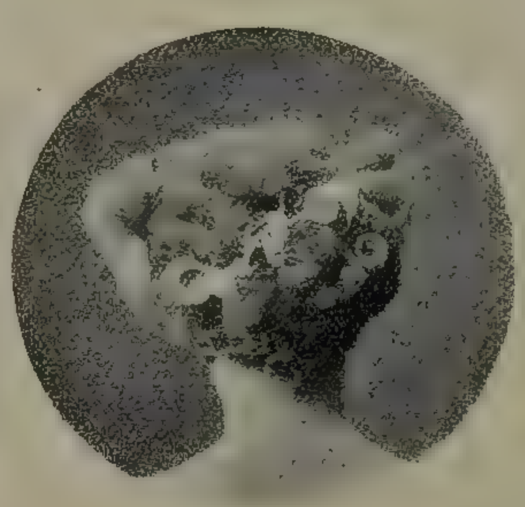
Igual recomendación merece el de la figura 5 cuya parte posterior se ve en la fig. 6. El cabello delantero es dividido cerca del ancho de una mano y peinado hacia atrás en dos partidas, habiéndosele antes ondulado. A mitad del alto de la cabeza se hace una trenza bien floja y hacia los tres cuartos se hace un nudo, cuyas puntas se enrularán; en el caso que no se quiera echar á perder el cabello propio, es mejor poner *grisettes* postizos. El adorno de flor consiste en una rama de enredadera de campanillas, que se coloca en espiral, dando dos vueltas alrededor de la cabeza, lo que produce un efecto muy distinguido.

Peinado de baile redondo, con trenza y guirnalda larga de flores rodeando la cabeza.

Aun cuando en esta figura vemos la raya á un lado, en cambio en la fi. 2 se la ve al medio, la cual hecha en cabello obscuro y especialmente en una cara de forma regular, sienta muy bien. El cabello es dividido hasta la coronilla y ondulado hacia las orejas en ondas anchas. Según sea necesario es levantado por medio de "bananas" para que la raya obtenga resistencia y forma. El cabello de atrás queda mejor arreglándolo en un nudo de bucles sueltos, sobre los cuales se coloca una peineta de adorno. En nuestro grabado, los lados están cubiertos con adornos de fantasía de *Libellen*, pero lo mismo se puede prescindir de ellos.

Queda aún por explicar el peinado juvenil de la figura 3. El cabello ondulado está peinado hacia atrás todo alrededor. Toda la cabeza está cubierta de rulitos cortos y bucles largos; alrededor de este conjunto hay un bandó flexible, rodeado con una cinta mariposa.

Además de estos bandós que se verán en todas partes, para los peinados elegantes de baile se usan también cadenas con piedra imitación. Naturalmente que será mucho más preferido el trenzar ó torcer con el cabello una hilera de perlas.



Vista posterior del peinado de baile

Para peinados de ceremonia se usan mucho las *aigrettes* y colas de ave del paraíso, que vienen ya preparadas con sus mangas, de modo que se puedan adaptar al cuerpo de un pájaro artificial, cuyas alas son de gasa ó de puntilla de velo salpicada con piedras preciosas.

Cuando el peinado moderno deba ser usado con sombrero, toma una forma especial, que consiste en disponer los rulos postizos, lo más bajo posible, para que sean visibles, á pesar del enorme sombrero. Se dice que este invierno se prohibirá severamente el sombrero en los teatros y conciertos también en París. Las dimensiones extraordinarias de los sombreros actuales han hecho temblar hasta la médula de los más tímidos padres de la ciudad y empresarios de teatros. De modo que, debido á esta nueva disposición, los peinadores verán grandes días y tiempos de oro, porque la parisiense hará todo lo posible para hacer que su peinado sea magnífico y de mucho efecto, lo cual hasta ahora lo conseguía tan sólo con ponerse el sombrero. Los peinados antiguos de rococo, los adornos arabescos de los antiguos trajes de corte resucitarán. Los peinadores y modistas invadirán los museos para copiar los más antiguos peinados de las señoras de antaño, con lo cual demostrarán prácticamente cuán modestos y sólidos eran hasta los más extravagantes de aquellos peinados que con tanta gracia lucieron nuestras abuelas.



Elegante peinado de sociedad, griego, con "chignon" de bucles y adorno de cintas.

Es peligroso prohibir á la parisiense su sombrero gigante favorito en el teatro. El, no solamente hacía sombra á un par de rulos postizos y al escenario, sino que detrás de él algún buen frecuentador de platea, se habría encontrado muy bien, y en piezas aburridas habrá dormido más de un sueñito.



María de Murillo, Buenos Aires. —También opino como usted. Ese fuera mi deseo, pero me he de limitar á contestar estrictamente y de buena fe á las consultantes. Como usted habrá visto, predomina en las consultas el anhelo de ser bellas y elegantes. Las hondas cuestiones psicológicas de la felicidad y del amor ataracean ménos de lo que parece el espíritu moderno femenino. Este es un signo que acusa cierto equilibrio. ¿Equilibrio vulgar, ramplón, inferior? Quizá esté usted en lo cierto, pero quizá también sea mejor para la salud del cuerpo y del alma esta mediocridad de ideales y de ambiciones. No obstante esta opinión mía, yo contestaré á esos superiores conflictos psicológicos á que usted alude sin exponerlos y que le confieso son los de mi predilección.

Aurelia P., Buenos Aires.—No, no es fea ni ridícula esa moda. Lo que tiene es que es ostentosa y procaz. Si se reforman esos detalles de la abertura de la falda y del descote pronunciadísimo y del ceñido exagerado, puede decirse que no queda nada del modelo Directorio; y la moda sería ya otra. Además, señora, es necesario convencerse de que la belleza natural de la morfología humana no es pura más que en la Friné ó en la Venus desvestidas, en las que el arte supremo de la línea no se pierde entre velos, tules ó ropas, que de no cubrir discretamente, despiertan un sentido perverso de codicia malsana que no es precisamente la admiración casta por la belleza artística. Es, en fin, en nuestros tiempos, una moda para hetairas cazadoras.

La Pirita, Buenos Aires.—Descubro en usted poca imaginación. ¿Cómo, si no buscar pseudónimo tan inexpresivo y poco lindo? Si quiere usted tomar la fortaleza, es preciso que usted corresponda á su manera de obrar con desdenes y marcadísima indiferencia. Haga usted por que llegue á sus oídos que usted jamás lo quiso y que si aceptó sus relaciones era para cubrir mejor el secreto de sus relaciones con otro. No hay hombre de esas condiciones de carácter que resista el ridículo y el desprecio llevados á ese punto y cuya glacial indiferencia no se rompa ante acontecer tamaño. Después, todo es cuestión de habilidad mañosa para no soltar prenda que le envanezca y retenerle prisionero en las mallas de una sutil coquetería. Pero el juego es más peligroso para usted que para él si lo único que usted se propone es vencer en la contienda. Hay triunfos que son derrotas.

Cándido Buenafé, Mar del Plata.—"Balandrán, de desdichado, nunca sale de empeñado"; pero, amiguito, no es el ser desdichado lo que hace empeñar, sino el empeñar, lo que hace desdichado. Aprenda usted de un buen amigo mío, escritor madrileño, que pasó cincuenta horas de hambre y no empeñó el revólver. Carácter, carácter y carácter para defender la dignidad; morir, no importa; morir dignamente, sí.

Aurora, Buenos Aires.—Esos puntos negros son atrofias de los bulbos pilosos y taponamientos de los conductos sebáceos. Hay que cuidarse cada semana, haciéndolos salir con las uñas de los dedos pulgares y después locionando las partes afectas con una muñeca de algodón hidrófilo empapada en la siguiente mezcla: Bicloruro de mercurio, 25 centigramos; ácido tártrico, 50 íd.; infusión de tomillo, 500 gram. Cada mañana pulverizaciones, durante dos ó tres minutos con la solución: Acido bórico, 30 gramos; agua destilada, cantidad suficiente para mil centímetros cúbicos. Cada dos días enjabonar la cara con un jabón blando de potasa.

Concha del Mar, Quilmes.—Va á serle muy difícil formar el simbólico ramo. Artemisa, simboliza *felicidad*. Oxiacanto, *esperanza*. Alelí amarillo, *fidelidad en la desgracia*. Violeta blanca, *candor*. Vincapervinca, *único recuerdo*. Mirto, *amor*. Junquillo, *deseo*. Espino blanco, *prudencia;* y hierba limón, *constancia*. Ya ve usted que todas juntas tienen el sentido de un telegrama romántico y amoroso; por lo que sospecho que usted ya sabría el simbolismo de estas flores.

M. C. de W., Rosario.—Puede usted decirme ó mandarme lo que guste, segura de la discreción. Las cartas me son entregadas cerradas é intactas.

Luy, Montevideo.—Habrá usted visto ya la contestación á Lucrecia d'Armont en el número anterior.

Noemí (incertidumbre), Buenos Aires.—Por regla general, en amor de jóvenes son siempre sinceras las palabras, en el momento que se pronuncian. Y luego, el olvido de ellas también es sincero. Amiguita ó amiguito, en los juegos de amor no son fichas las palabras, sino los actos. Deje usted que haya acabado de hablar para ver cómo empieza á hacer. Pero toda vez que necesita usted creer en la sinceridad de sus palabras, es que usted no le ama. Y si no le ama, ¡bah! ¿qué le importa?

Amalia Enigma, Mercedes.—La crema que dice usted, no perjudica al cutis, muy por el contrario. Lea usted anteriores correspondencias de este "Consultorio".

M. Angélica A.—Ante todo, suplico á usted y á todas las comunicantes que si firman con el nombre verdadero, indiquen á la vez un pseudónimo para evitar posibles confusiones. La frase sibilina quiere decir: La vida es una comedia, un drama ó una tragedia. El mundo es el escenario; y "yo" el fantoche que "tú" mueves á tu antojo porque te has adueñado de mi amor. Un poquito cursi, pero no está mal. Dígale que le escriba otras cosas.

El ridículo mata el amor, y amor muerto, no renace.

NOEMIA DE LIS

NEW OXFORD

CASA DE MODA — 902, Av. de Mayo y Tacuarí, 73



Sastrería

Cortadores de primer orden

Trajes sobre medida, casimires de alta novedad, á $ 40, 45, 50 y .. 55.

★

Camisería

Camisas de zephir puro hilo, á $ 2.50, 3. 3.50, 3,75. 4 y pesos........ 4,50

★

Bonetería

Camisetas de hilo, á $ 5.50, 4 y pesos 3,50

Camisetas de crepé, á $ 3,50, 3 y pesos 2,50

Camisetas de algodón, á $ 3, 2.75, 2,50, 2 y..... 1,70

★

Confección

Gran surtido en trajes hechos de casimir y brín de hilo, á $ 40, 35, 32, 30, 28, 25, 22, 20, 18 y ...... 15.

★

Sombrerería

Sombreros de paja importados, últimas creaciones, á $ 4,50, 4, 3,50 y pesos 2,50

★

Corbatería

Siempre las últimas novedades y precios de verdadero **reclame**.

NOTA. Remitimos muestras y catálogos á quien lo solicite. Se toman medidas en los colegios y á domicilio.

REGALO. A todo comprador de mercaderías por valor de 10 pesos. regalaremos una corbata de seda.

★

NEW OXFORD

902, Avenida de Mayo y Tacuarí 73

¡Una creación!





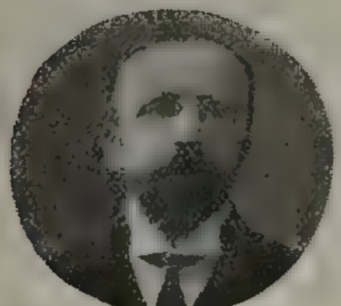
El modesto bolerito que tenemos el honor de presentar á las lectoras, es una insignificante producción del ramo de sombrerería londinense, y por un momento ha llamado la atención del mundo femenino británico. Por un momento, decimos, pues no es difícil que á estas horas ya se haya creado otro sombrerito un poco más rico en proporciones. Mide este esbeltísimo adorno femenil nada más que catorce pies (¡ingleses!) de circunferencia, y á precio de reclame puede darse en la modesta suma de 120 libras esterlinas (unos 600 pesos oro, equivalentes á $ 1.363.62 m|n), con lo cual se comprende que está á la medida de todas las cabezas, ó sea al alcance de todas las fortunas, por más que sea dudoso considerar como fortuna el trabajo de llevar en equilibrio ese sombrerito sobre la coronilla.

No hemos visto los alfileres ó pinches que sirven para sujetarle, pero á juzgar por el esfuerzo del aire en ese velamen, deben representar algunos kilos de alambre de acero, y cada alfiler medirá bien un metro ó más de longitud; una especie de chuzo.

El sombrero es de paja, afortunadamente, y como único adorno lleva 14 plumas de avestruz, color rosa y tamaño natural. Le ha lucido en el Coliseum de Londres Miss Madge Temple, causando la desesperación de muchos espectadores, la admiración de otros muchos y la envidia de Miss Marie Lloyd y Miss Marie George, que solamente pudieron lucir unos sombreritos de 10 pies de circunferencia, con los que creían cándidamente haber batido el record de la modestia. La cajita de este sombrero es un baúl-mundo de tamaño natural.



Nuestros comerciantes é industriales



Sr. Ernesto Ferro

Ex gerente del instituto óptico de Soldati, Craveri, Tagliabue y Cía. Diplomado en Norte América; taller completo para la construcción de anteojos y de cualquier instrumento de óptica. Perú 159.

Sr. José Caffaro

Fotografías "L'Aiglon", Florida 165; "La Aristocracia", Santa Fe 1621; Corrientes 1238 y 2592. Casa fundada en 1889. La casa cuenta con máquinas de las más modernas.



Sr. Francisco Núñez

Propietario de la más importante fábr. de guitarras y otros instrumentos, fund. en 1870 y premiada con dipl. de honor y med. de oro en todas las exp. á que ha concurrido Cuyo 1620, Bs. Aires.



Sr. Damian Stanzione

Sastrería fundada en 1894. Poseedor de la patente del dispositivo especial para tomar medidas, que evita las pruebas. Calle Cuyo 1180.



Sr. Manuel Rodríguez

De la firma social M. Rodríguez y Riego. "La Guerrera", gran fábrica de maniquíes. San José 20 al 36;suc.: Rivadavia 1989. Tall.: Alsina 1729.



Sr. Pedro Lavilla

Especialista en fabricación de artefactos para luz eléctrica y gas. Casa fundada en 1888. Exposición permanente. Santa Fe 1657 al 63.



Sr. Andres M. Cánepa

Propietario de la "Bodega Sanjuanina", Laprida 510. Vinos por mayor y menor.



Sr. José Alfonsín

"El Nuevo Caramelo", confitería y fábr. de masas, fund. 1904. Premiada en la Exp. Artístico-Culinaria 1904 medalla plata. Santa Fe 1937.



Sr. José Cúneo

Taller de pianos, premiado en la Exposición Nacional de 1898 y en la de Turín de 1884. Calle Rivadavia 2041.



Sr. Vito Pecoraro

"Zapatería de La Moda". Casa fundada en 1888. Calle Corrientes 918.



Sr. Fortunato Carulli

"El Moderno", taller de tapicería, fundado en 1888 Especialidad en muebles tapizados y cortinados todo estilo. Montevideo 890

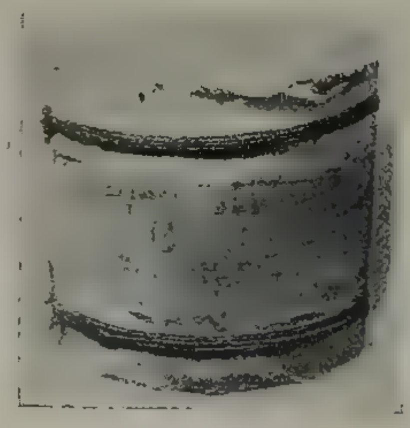


Sr. Francisco A. Di Ció

"La Libertad", gran taller de carpintería mecánica. Paraguay 1612-1615

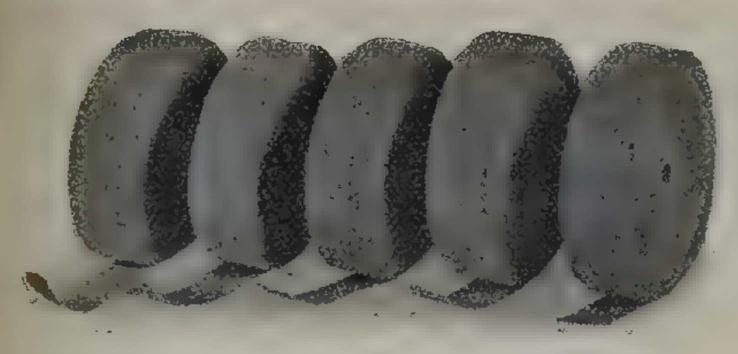
Envases de cartón para leche

La leche pura es cuestión de vital interés para todo el mundo; es un alimento para el cual la ciencia ha sido incapaz de encontrar un substituto. Artículo de absoluta necesidad, la leche posee, sin embargo, algunas características que constituyen un inconveniente. Es muy difícil conservarla fresca y manejarla, y muy susceptible de contaminarse con los gérmenes de las enfermedades. Esto último es tan cierto, que se ha comprobado infinidad de veces por los oficiales de sanidad de las principales ciudades de los Estados Unidos, que de un diez á un treinta por ciento de la mortalidad entre los niños, es debido á la leche impura.



Rollo de cartón en bruto, el cual se divide en partes formando discos.

Como una industria, la leche es un problema que presenta dos serios aspectos; conservarla fresca desde el instante en que sale de la lechería del campo, distante á veces cientos de millas de la ciudad en donde ha de ser consumida, y distribuirla en pequeñas cantidades á los marchantes. Ninguna solución satisfactoria se ha hallado hasta aquí para la primera faz del problema, y en cuanto á la segunda, el único método práctico para distribuirla de casa en casa, ha sido el uso de botellas de vidrio, de tamaño conveniente, cerradas por medio de cápsulas de metal ó papel, que han probado ser de excelentes resultados para impedir la entrada de impurezas.



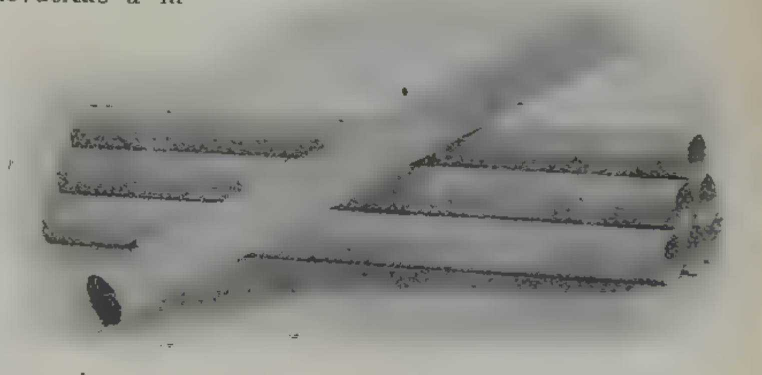
Tiras de cartón arrolladas para la fabricación de los envases

Respecto de las botellas de vidrio, sin embargo, ha habido muchas objeciones, tanto desde el punto de vista higiénico, como del industrial. Pocos consumidores se tomarán el trabajo de lavar las botellas completamente después de usarlas, siendo éstas, por tanto, devueltas á la lechería en condición desaseada desde casas en donde puede que existan enfermedades contagiosas. Estas botellas así devueltas han de ser lavadas luego en la propia lechería, operación que aun cuando se verifique de manera perfecta, en muchos casos es, desde luego, necesario utilizar la misma agua para muchas botellas. Una lechería que en apariencia pudiera considerarse absolutamente limpia en todos respectos, puede que sea, sin embargo, la causa desconocida de la propagación de enfermedades contagiosas, por toda una ciudad.

Desde el punto de vista industrial, existe el inconveniente en las botellas de vidrio, de que, aparte de ser un tanto costosas, se experimentan muchas pérdidas á causa de las roturas que á menudo ocurren. Un considerable tanto por ciento de estas botellas nunca es devuelto á la lechería de donde proceden, y en el invierno la leche congelada hace estallar muchas de ellas. El peso de un carro cargado de leche contenida en botellas de vidrio, es considerable y doble el esfuerzo que tiene que hacer el caballo que tire de él y, como consecuencia, se experimenta algún retraso en la distribución del artículo.

La solución de los problemas sanitarios, parece haberse encontrado en la botella de "un solo servicio", esto es, una botella que se destruye luego de haber contenido leche una sola vez. Cuando estas botellas se fabrican de cartón y en debida forma, las dificultadés, desde el punto de vista del negocio, desaparecen. Es un tanto extraño que, teniendo en cuenta el tiempo que hace que están en uso los envases de cartón para helados, ostras y otros productos semilíquidos, no se hubiera inventado y puesto á la venta, sino poco tiempo ha, un envase práctico de cartón para la leche. Su aparición en los Estados Unidos y en la Gran Bretaña, fué casi simultánea, y en ambos países su éxito fué casi instantáneo, habiéndose visto las fábricas imposibilitadas de dar abasto á la enorme demanda que se inició por este envase.

El envase de cartón permite que éste se selle y que se venda el artículo bajo la garantía de la fecha del mismo día en que la distribución tenga lugar, cosa que se puede hacer en la propia lechería de donde el producto proceda. La leche se conserva mejor en verano en los envases de cartón, y en invierno no está tan propensa á congelarse. Puede dejársela que permanezca en este nuevo envase in-

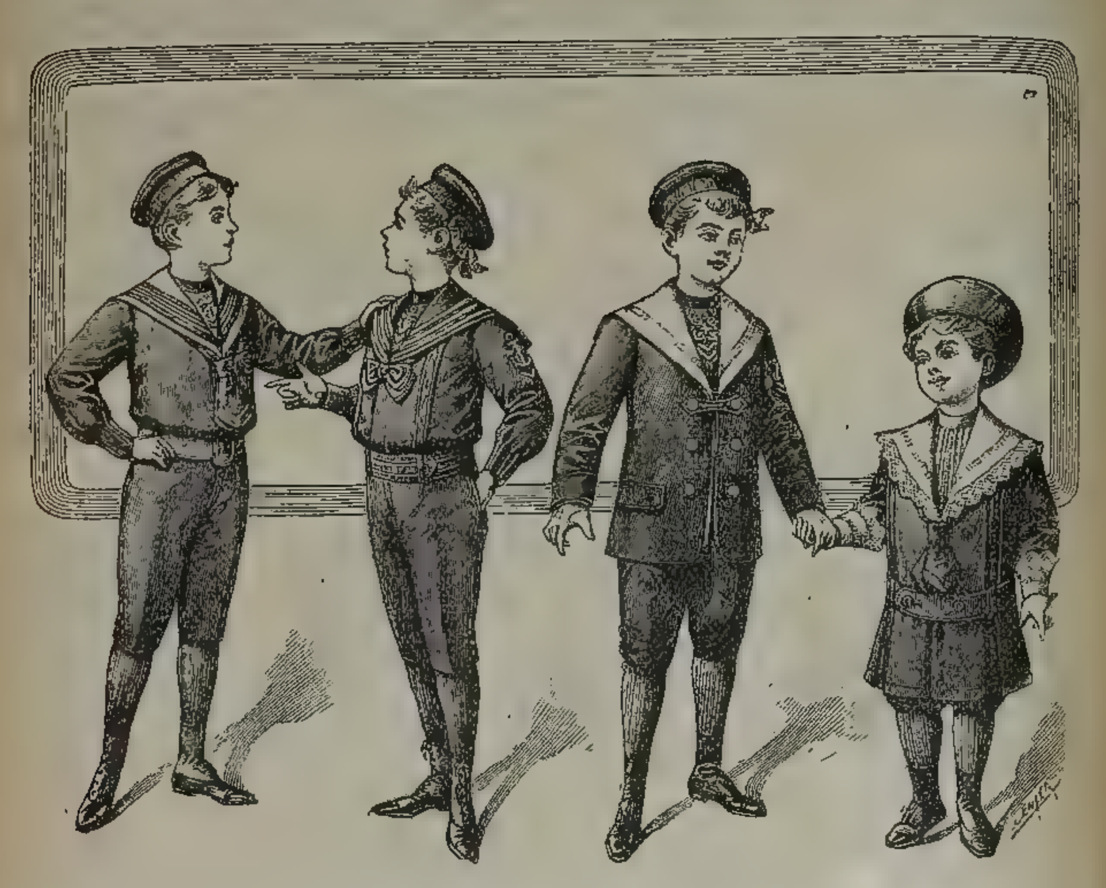


Las tiras son enrolladas formando largos cilindros

(Sigue en la pág. 111).

PETIT LONDRES

729, Bmé. MITRE, 731 - BUENOS AIRES



PETIT LONDRES tiene disponible su segundo surtido de Verano con nuevos modelos recién recibidos.

Esta es la única casa que tiene comprador permanente en Europa por cuyo motivo puede ofrecer á su distinguida clientela, siempre novedades.

No detalla formas ni precios, solamente pide sea visitada por quien necesite comprar artículos interiores ó exteriores para **niñas y niños**

Recomienda la sección medidas para **jóvenes** con un selecto surtido de telas **Dernier Mot,** atendido por cortadores competentísimos.

F. DIONÉ

UNIÓN TELEFÓNICA 190, AVENIDA

definidamente. No se requiere tanto hielo para conservar fría la leche, como cuando está contenida en botellas de vidrio. El peso de medio litro de leche con su envase de cartón, representa la mitad solamente del que tiene una botella de vidrio, quedando además libre la lechería de los gastos y molestias que trae consigo el lavado de las botellas de vidrio. Si la leche se envasa en el campo puede transportarse en carros ordinarios de refrigeración seca, en la propia forma que la mantequilla y los huevos, y como no habrá botella alguna que devolver, puede ser manejada convenientemente por las personas que la expendan.



Tapas para los envases, fabricadas del cartón más grueso

Los únicos materiales que se utilizan en la manufactura de estos envases, son el mejor papel de madera de abeto y parafina pura, siendo esta última similar á la que usan las amas de casa para mantener las conservas libres del aire, de la humedad y del polvo. El proceso de su manufactura es muy interesante y demuestra no sólo el excelente punto de limpieza á que puede tener lugar, sino el notable desarrollo que han alcanzado las máquinas semiautomáticas.



Los cilindros se dividen en secciones de tamaño conveniente

El cartón de que se fabrica este nuevo envase, llega de la fábrica en grandes rollos, cuidadosamente envueltos y protegidos. La primera operación que tiene lugar, es dividir estos rollos en discos delgados ó tajadas, como si se tratara de un salchichón. Las tiras que forman los discos son inspeccionadas y vueltas á enrollar.

En la fabricación de estos envases se utiliza cartón de peso diferente. Del más pesado se hacen las tapas. Tan á menudo como un reloj produce su tic tac, una máquina estampa un disco y lo arroja convertido en tapa. El cartón de peso más liviano pasa á otra máquina que lo enrolla y convierte cada tira en un largo cilindro. Esta misma máquina sirve para coser los tubos hasta un largo conveniente, á razón de un millar cada hora.

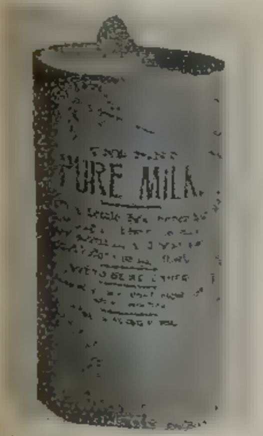
Luego estos tubos se colocan sobre un aparato que los divide en el tamaño que se desee, al propio tiempo que imprime sobre cada sección la inscripción que haya de contener. Luego se le ajusta el fondo, y el envase ya terminado se sumerge en parafina caliente, haciéndose lo propio con las tapas. La operación inmediata es la de esterilizar los envases con su tapa y todo y envolverlos en sacos de papel grueso, conteniendo cada uno setenta y dos ó un ciento de envases. Estos sacos, una vez llenos, se sellan, para asegurar así la entrega al industrial que haya de utilizar los envases completamente limpios y perfectamente libres de todo germen maligno.



Envases esterilizados, listos para el uso

Hace tiempo que la leche ha debido ser distribuída en envases que sólo se utilicen una vez. Otros artículos que nos sirven de alimento, como la mantequilla, el queso, la manteca, las chuletas, la carne en picadillo, las salchichas, las ostras, los helados y otros productos similares, son distribuídos en envases de papel que nunca se devuelven. El envase sellado para galletas, causó una verdadera revolución en este negocio. La capa de parafina que se usa en el cartón de estos envases, no afecta la leche en ninguna forma, según lo ha declarado el Departamento de Agricultura de los Estados Unidos, y aún lavando el envase con agua caliente, no se ablanda ni deteriora.

En Buenos Aires, donde se distribuye la leche en tan pésimas condiciones higiénicas, á pesar de lo que continuamente trabajan nuestras autoridades para mejorar ese estado de cosas, sería un notable progreso la introducción de estos envases de cartón y hasta podría hacerse obligatorio su uso, aunque para ello fuera forzoso aumentar el precio de venta de la leche, que por lo menos, sería así repartida en buenas condiciones higiénicas, aun cuando no de pureza.



El nuevo envase de cartón para leche



Cajas de papel en que se empacan los nuevos envases

Leche Malteada de Borden



Para los ancianos, personas débiles y señoras que crían, es un alimento poderoso á la vez que un reparador de las fuerzas.

De venta en las principales Farmacias, Droguerías y Almacenes.

Depósito general:

Sucesión **Diego Gibson** - Defensa 192



UNA VENGANZA

Rosita y Julita eran hermanas.

No hay razón para admirarse que siéndolo se quisieran entrañablemente.

Pero, es el caso, que aun entre personas que se quieren de todo corazón, de vez en cuando, una borrasquita es inevitable.

¡Qué queréis! Hay que decirlo aun cuando se nos pegue la lengua á los dientes: la Rosita y la Julita estaban peleadas.

¿Por qué?

Eso es lo que vamos á averiguar.

Desde luego, la desavenencia entre dos buenas hermanas no puede derivar sino de un motivo más que grave, tal vez trágico.

He aquí de lo que se trataba: Rosita —que era la mayor—había recibido un regalo de su mamá, una de aquellas muñecas fáciles de equivocar con un verdadero bambino; que tienen los cabellos naturales, los ojos que se abren y se cierran, una boquita semiabierta que dice *papá* y *mamá;* en fin, una muñeca fenómeno. Está de más decir que los cuidados que Rosita tenía por aquella blonda criaturita eran verdaderamente maternales.

La desnudaba, la vestía, la acostaba, la levantaba de nuevo, la mecía para hacerla dormir; en fin, tenía con ella todas aquellas atenciones y cuidados que sugiere en el corazón en la madre el amor de los hijos.

De una cosa tan sólo se abstenía: de lavarle la cara. La pobre chiquilla la tenía de cera, y cuando se viene al mundo con esa especialidad es necesario vivir lo más lejos posible del agua.

Julita, la hermana menor, había sido ascendida á la dignidad de tía de la muñeca, y como tal, podía asistir á la *toilette* de la sobrinita. Podía mirarla, contarle cuentos, darle lecciones de aritmética, todo, menos tocarla. ¡Ah! ¡Tocarla!... ¡Eso sí que no!

Julita (¡oh! ¡cómo se parecen las chicas á las personas grandes!) era cabalmente esto lo que ansiaba, por la misma razón de habérselo prohibido.

Un buen día no pudo resistir á la tentación. Rosita había salido de paseo con su papá, dejando á su muñeca sobre una poltrona. Julita la tomó delicadamente entre sus brazos, la acarició, le alisó el cabello, la besuqueó, hasta que por fin se le ocurrió la infeliz idea de lavarle la cara.

La pobre Julita había perdido la cabeza. No bien la esponja chorreando agua se hubo deslizado sobre las mejillas de la muñeca, cuando los hermosos colores que la animaban como dos flores frescas, desaparecieron en rosadas corrientes, empalideciendo el rostro de la *poupée*, que vino á quedar lívido como el de un cadáver.

En efecto, la muñeca no parecía ya viva, sino una muñeca muerta.

Julita estaba aterrada.

¿Qué hacer? ¡Dios mío! ¿Qué hacer?

Corrió, por mejor decir, voló hacia el jardín, en donde había un cerco lleno de hermosas moreras maduras. En menos tiempo del que se emplea para referirlo, tomó dos de estas frutas y las deshizo sobre ambos carrillos de la muñeca, con la certeza de que esta operación le volvería su róseo color.

La operación al principio se presentaba discretamente; pero bien pronto el color rosa comenzó á acentuarse en tintes obscuros, empezando por violeta, siguiendo por azul turquí, hasta terminar por fin en negro: ¡negro como la tinta!

Julita, desesperada, se disponía á emprender una nueva lavadura, cuando sintió los pasos de su hermana, no teniendo más tiempo que el de colocar de nuevo la muñeca en la poltrona y echar á correr á cuanto le daban las piernas.

* * *

Decir como quedó Rosita en presencia de su pobre rubieta transformada de esa manera, es obra superior á nuestras fuerzas. Palideció, se ruborizó, se puso ella también de todos colores, hasta que por fin prorrumpió en un torrente de lágrimas.

—¡Ah! ¡bribona! ¡envidiosa! ¡mala! —gritó fuera de sí.—Ya me las pagarás.

Pronto se dice: "me vengaré"; pero, ¿cómo? ¿cuándo? ¿de qué manera?

Pensando y repensando, Rosita recurre á los medios siguientes.



No le dirigiría una sola palabra á Julita, ni la miraría más, absolutamente como si jamás le hubiera visto ni conocido.

No le guardaría más las migas de pan con que Julita obsequiaba á los pollos y á los pajaritos.

No le corregiría más sus composiciones para la escuela, en las que si había errores grandes y ridículos, sería tanto mejor, pues de ese modo, pondrían á Julita en penitencia y le harían escribir mil veces una misma palabra.

No le daría un sólo punto en aquel célebre bordado que estaba aún *en veremos*, de manera que no podría estar listo para el cumpleaños de su mamá.

No le daría más la mano cuando atravesando el campo Julita demostrara miedo de los bueyes que allí pastaban.

Establecido este programa lo repitió una cantidad de veces para sí, de modo que no pudiera olvidarse de uno solo de sus artículos.

—¡La venganza es una gran cosa!—murmuraba mientras se desnudaba para acostarse.—¡Y cosa curiosa! Ella, que siempre se dormía así que ponía la cabeza en la almohada, aquella noche no

podía conciliar el sueño. Esto debía de depender, ciertamente, del disgusto que le habían ocasionado los carrillos negros de la muñeca.

Pero, y entonces, ¿cómo cuando murió la abuela, Rosita había podido dormir toda la noche?

Y sin embargo, el disgusto era más grave.



Finalmente, y sin sentir, se quedó dormida, pero tuvo feísimas pesadillas. Dos de ellas, sobre todo, la asustaron mucho. En la primera le pareció ver á Julita toda despeinada y cubierta de sangre, que huía desesperadamente ante un gran buey que la perseguía. En la segunda, la veía caminar sola, sola, á lo largo de un camino real, con un atadito suspendido en la punta de un bastón que llevaba al hombro. Los campesinos que la encontraban decían:—"¿A dónde vas, pobre chiquilla abandonada?", y Julia respondía enjugándose los ojos:

—Me voy lejos de casa, porque tengo una hermanita que ya no me quiere.

* * *

El sol y las cromáticas de las golondrinas dispersaron aquellas visiones, y Rosita, feliz de que todo aquello no hubiera sido más que un sueño, saltó del lecho y fué á asomar su cabecita por la rendija de la puerta del cuarto de Julita.

Pero la habitación estaba vacía. ¡Mucho mejor! Cuando uno ha decidido tenérselas tiesas á una persona, es preferible no verla.

Rosita, poseída de este pensamiento, atravesó la sala y vió que Julita, apoyada tristemente en el balcón, contemplaba el cielo y la campiña lejana.

¿Por qué aquella endiablada muchacha había salido allí á tomar el fresco de la mañana? ¡Si al menos se hubiera echado un abrigo sobre las espaldas! Se le puede augurar á una hermana que un buey la persiga, pero dejarla tomar un resfrío... ¡eso sí que no!

Rosita se acercó á su hermana en puntas de pie y palpitándole el corazón, le tocó dulcemente la cabeza.

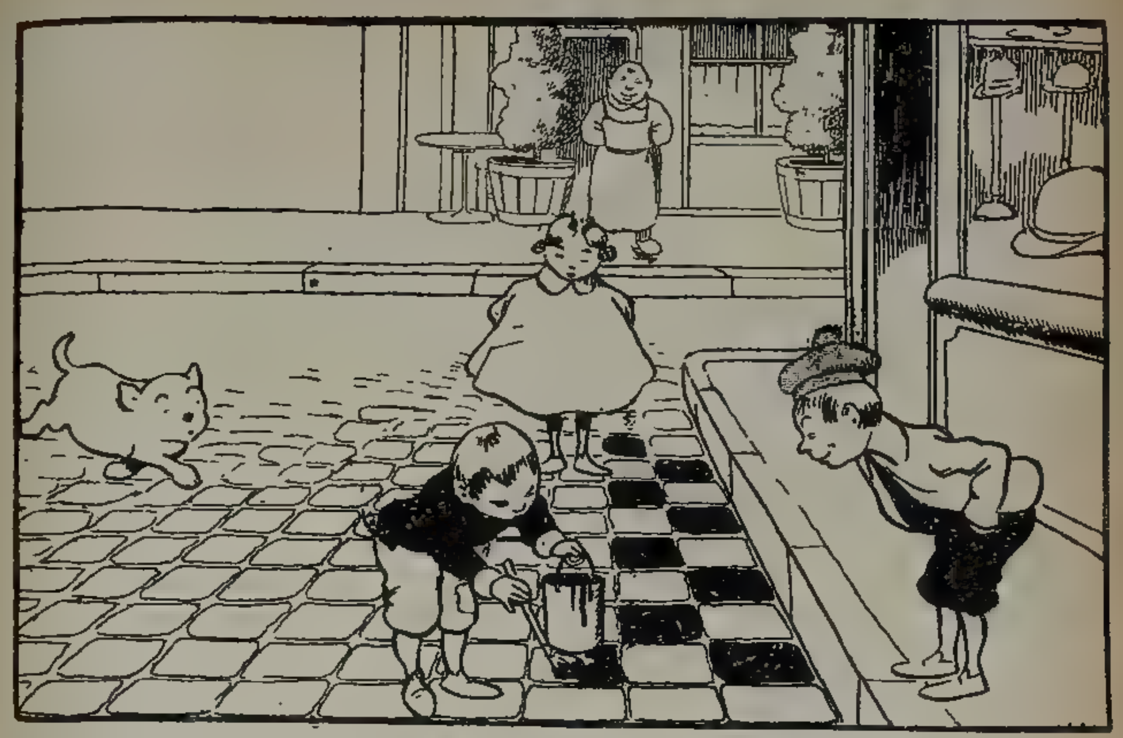
Julita se dió vuelta repentinamente, lanzando un grito, pero, viendo á Rosita cerca de sí, se le cubrió el rostro de tristeza y balbuceó:

—La muñeca...

No pudo concluir su frase, porque cuando la boca es cerrada por apasionados besos, es muy difícil seguir hablando.

ISABEL I. PERFILIO.

Tablero de damas



El hijo del pintor formó el tablero, pintando adoquines en la calle...

...el hijò del sombrerero proporcionó las damas para jugar.

Y así lo pasan bien con su tablero | los niños del pintor y el sombrerero

El billar

ESCUELA DE DESTREZA Y SANGRE FRIA



Un juego de bolas de billar de primera clase, vale 50 ó 60 pesos oro y requiere cuidados para su buena conservación. Cuando no se juega se debe guardar para precaverlo del frío, la humedad y el calor.

ANTIGÜEDAD Y PROGRESOS DEL JUEGO. —El juego del billar se remonta á la segunda mitad del siglo XV y se ha ido perfeccionando desde esa época hasta ser hoy un verdadero instrumento de precisión. Las mesas, rigurosamente planas, son rectángulos dos veces más largos que anchos, con rebordes de 5 centímetros de altura, que antes eran de resorte y hoy de caucho. Las más grandes mesas tienen 3 metros 6 cent. de longitud y esta dimensión no se puede reducir mucho sin grandes inconvenientes. Las bolas deben ser de marfil y tener 60 á 62 milímetros de diámetro. Los tacos son, por termino medio, de 1m.45 de largo: su forma es troncocónica y deben pesar de 500 á 600 gramos. La suela, que los termina por su extremidad más delgada, se agregó á fines del siglo XVIII. A la misma época pertenece la invención de los retrocesos y aún más moderno es el juego llamado "de preparación", que consiste en calcular cómo quedarán las tres bolas después de cada golpe, y requiere un buen conocimiento previo de la generalidad de las carambolas.

El juego del billar se enseña y se aprende como la pintura, el violín ó el piano; hay algunos que por su destreza, temple y golpe de vista, progresan con rapidez y llegan á ser verdaderos maestros; pero basta una destreza mediana para llegar, á fuerza de observación y práctica, á ser jugador de mérito. Para esto conviene aprender á colocar bien las manos y el taco, lo que sólo se consigue por los consejos de un práctico hábil ó de un profesor. Diez ó quince lecciones bastan para los comienzos. En seguida se debe jugar con quien sea más fuerte que uno y observar su método, variando de compañero siempre que sea posible.

Se practicará á solas el retroceso y la carambola corrida, golpes que son esenciales en el billar, y nunca se hará este ejercicio sin compañero más de una hora seguida, porque la fatiga y la nerviosidad sobrevienen pronto y el trabajo se hace penoso y detestable.

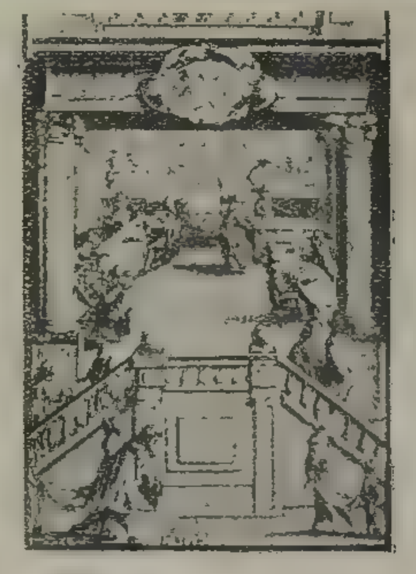
Hasta hace veinticinco años, los jugadores más célebres en Francia fueron Sauret, inventor del efecto lateral, á mediados del siglo XVIII; Mingot, creador del retroceso; Paysan, que practicó el primero la serie, y Mangin y Vignaux (vivo aún), que la llevaron á su apogeo. Este último



El billar político. Caricatura inglesa del siglo XVIII que muestra á los representantes de las principales naciones llevando su bola hacia los países que codicia.



Un billar en 1850. Partida entre cuatro



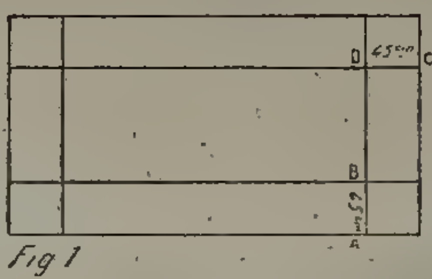
Academia de billar en el siglo XVII.



5 Alrededor de este billar monstruo figuran, seguidos de la letra A ó P que distingue á los aficionados de los profesionales, los campeones del billar en esas dos categorías. 1 Jorge Sutton (P); 2 Alfredo Mortier, autor de este artículo (A); 3 Blanc (A); 4 El conde de Drée (A) un maestro de la serie; 5 Decondé (A); 6 Julio Cohen (A); 7 Larcher (P); 8 Julián Andorjan (P); 9 Fitére (A); 10 Mortier Junior (A); 11 Slosson (P); 12 Manuel Sánchez (P); 13 Ora Morningstar (P); 14 Luis Barutel (P); 15 Revolle (A) seis veces campeón mundial de los aficionados; 16 Robert Glorieux (P); 17 Jake Schafer (P); 18 Pepermans (P); 19 Marva (P); 20 Darantiére (A); 21 Alberto Garnier (P); 22 Letellier (A); 23 Vignaux (P) que fué mucho tiempo campeón universal; 24 Mouchotte (A); 25 Legrand (A); 26 Payan (P; 27 Venance (P) uno de los más antiguos maestros; 28 Vizconde de Veause (A); 29 T. Kint (A); 30 Gibelin (P); 31 Arribas (P); 32 Wilbie Hope (P), el Benjamín de los maestros, que domina también el juego con la mano izquierda; 33 Luis Cure (P) el más fuerte profesional de hoy, jugador de la mano izquierda especialmente. Figuran también entre los primeros maestros el español Ortiz (rey del massé), Beau, Mac Aulin, Gallaglier, Capron, A'varez y otros aquí no representados.

fué, por mucho tiempo, el campeón universal del billar; después tuvo dos rivales norteamericanos: primero Slosson, á quien venció en un torneo célebre, respondiendo á una serie de 1.100 con otra de 1.500; luego Jacob Schoefer, llamado el Hechicero, á quien venció y por quien fué vencido alternativamente.

Después de ellos aparecieron, en América, Daly, Carter é Ives, ju-



Trazado del cuadro. Las líneas interiores están á 45 centímetros de las bandas.

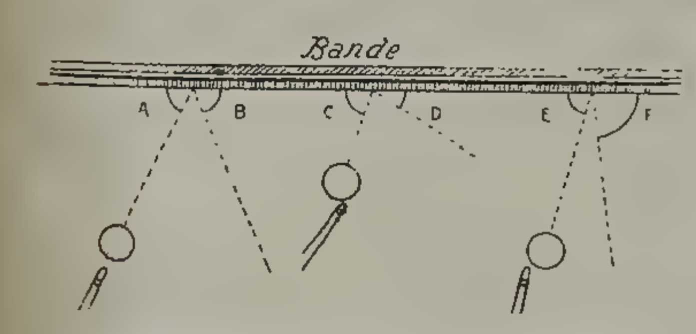
fuerza, que prefieren "la partida al cuadro".

Expliquemos la significación de esas voces:

Tan pronto como se perfeccionó el billar (hace unos 25 años), los norteamericanos imaginaron la serie llamada *americana*, gracias á la cual se pueden hacer seguidos 1.000, 2.000 y más puntos, dando golpes casi imperceptibles sobre las bolas arrinconadas ó haciéndolas avanzar in-



La partida de billar, cuadro de René Prunet. El billar es un sport que conviene á las damas tanto como á los caballeros



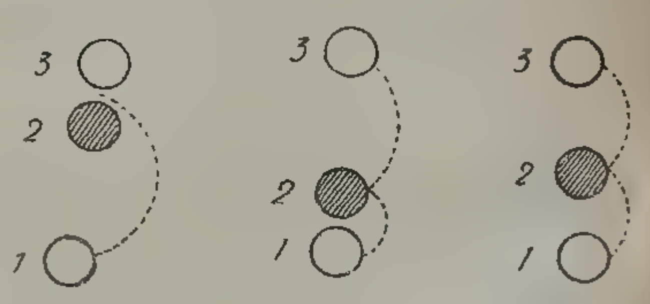
Los efectos. Según el modo de picar la bola, el ángulo de reflexión es igual al de incidencia, ó más grande ó más pequeño.

sensiblemente á lo largo de la banda. El espíritu del juego quedó así enteramente falseado. Esta era la *partida libre*.

Era preciso reaccionar y entonces se inventó la *partida al cuadro*, verdadera partida de maestros, que supone un conocimiento profundo de todos los recursos del billar. Paralelamente á las bandas y á 45 centímetros de cada una de ellas (fig. 6), se trazan con tiza sobre el paño cuatro líneas, formándose así cuatro cuadrados que encierran las cuatro esquinas del billar y cuatro rectángulos, limitados cada uno por una de las bandas, más un gran

gador pasmoso, muerto á los 27 años; en Francia Piot, Fornaul, Barutel y Cure; en España Ortiz y Marva. El actual detentador del record parece ser el joven norteamericano Willie Hope hoy de 21 años y que desde hace cinco ha batido á ilustres profesores, entre ellos á Vignaux.

En la partida llamada *libre*, no sólo los maestros, sino varios aficionados, hacen 500, 800 y hasta 1.000 puntos; pero esta clase de partida, extremadamente monótona, ya no se juega entre los profesionales de



Los massés más frecuentes

rectángulo central que no toca á ninguna de ellas.

En ningún ángulo ni rectángulo se puede hacer más de dos carambolas sin que al segundo golpe una de las bolas por lo menos de las dos sobre que se ha de dirigir el golpe, salga de ese compartimiento, aunque volviese á entrar en seguida. En el gran rectángulo central no se limita el número de puntos. Si las bolas se tocan se puede jugar "banda adelante", es decir, tocar la banda de la bola núm. 1 antes de dar sobre las otras.

Desde luego se comprende la dificultad de esta partida, en la que es imposible conservar las bolas en un rincón ó á lo largo de la banda. La obligación de hacer salir la bola al segundo golpe, fuerza al jugador á un viaje continuo y á cambios permanentes de la posición de las tres bolas. Se ha ideado también la partida del cuadro á un solo golpe, que obliga á hacer salir la bola desde el primer punto. En esta partida, Willie Hope batió á Vignaux en 500 puntos, ejecutando una sorprendente serie de 93, que ha quedado como el record mundial.

Fig. 10.

Véase ahora, para los que no tienen profesor ni tratado á su disposición, algunos consejos generales y algunos modelos de golpes aislados y de serie que podrán estudiar con fruto.

Consejos generales. — *Posición del cuerpo.* — Hay que cuidarla desde el principio; colocarse bien frente á su bola, ni muy derecho ni muy inclinado hacia el paño. Muy inclinado, juzgaréis mal de las distancias y de las posiciones y es preciso dominar con la vista las tres bolas á la vez; muy erguido, vuestro golpe de taco será rígido y partirá mal.

Golpe de taco.—Tened el taco á mano llena, sin apretarlo nunca y á la vez sin dejarlo escapar ni escurrir. Poned en acción el antebrazo solamente, con la mayor delicadeza posible. Guardaos de accionar con el hombro. El antebrazo ha de pender al extremo del codo como un balancín.

Posad vuestra mano izquierda sólidamente sobre el paño, pero sin rigidez. Ha de servir de caballete. Haced pasar la punta del taco entre los dedos índice y medio, que uniréis en círculo, para impedir que el taco se desvíe con movimientos laterales.

Herid vuestra bola normalmente, con el taco lo más paralelo posible al paño. La extremidad del taco debe salir de 10 á 15 centímetros de la mano izquierda, más cerca resultará el golpe mezquino.

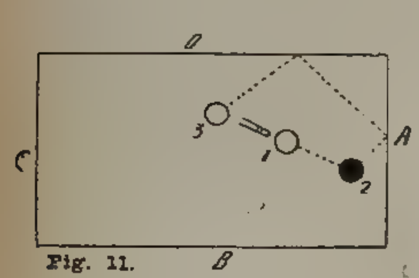
Cualquiera que sea el golpe, retrógrado, corrido ó de otra clase ¡no retiréis jamás el brazo! Alargad siempre, acompañad la bola; tratad, por decirlo así, de penetrar en el marfil. Esto no quiere decir que se tire con fuerza; es raro tener que dar mucha y los golpes suaves producen, en general, mejores resultados.

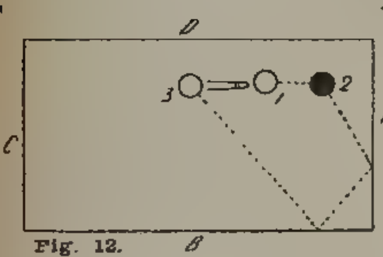
Retroceso. — Para aprender este golpe, que es de mucho lucimiento, conviene seguir estas indicaciones:

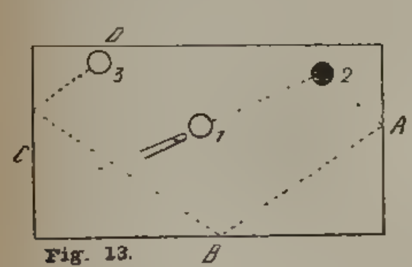
1a. Herid la bola debajo del centro, lo más bajo posible (sin exponerse á romper el paño, por supuesto). Golpe firme, pero siempre prolongado, según se recomendó antes. Guardáos de contraer la mano derecha al dar el golpe, si no vuestra bola saltará ó daréis piña.

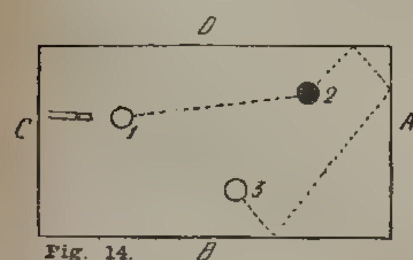
2a. Trabajad primero este golpe "con vuestra bola únicamente", para aprender á picarla bajo con seguridad y soltura. Cuando lo hayáis conseguido, colocad la segunda y obtendréis retroceso.

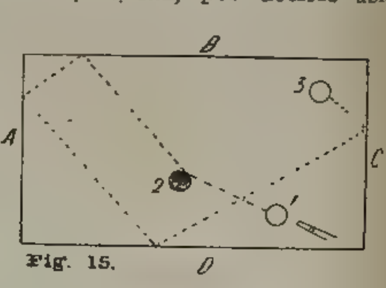
3a. Cuando ya obtengáis buenos retrocesos, entonces, pero sólo entonces, colocad la tercera bola sobre el paño y ejercitaos en hacer diversas carambolas. Para dirigir vuestra bola hacia la tercera, tocaréis la segunda, más ó menos

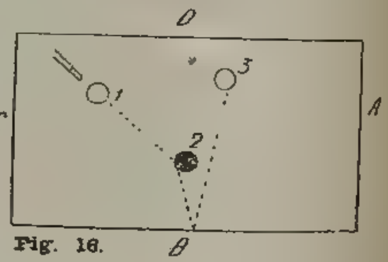

Fig. 11.

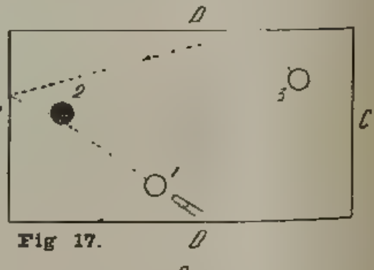

Fig. 12.

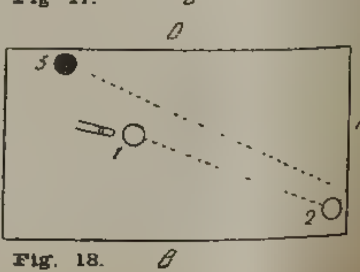

Fig. 13.


Fig. 14.


Fig. 15.


Fig. 16.


Fig 17.


Fig. 18.

llena, más ó menos á derecha ó á izquierda, según la trayectoria que queráis hacer describir á la vuestra.

Corrida. — Se juega esta carambola cuando la bola núm. 2 oculta á la núm. 3. Se hiere entonces á la núm. 1 (la del jugador) por encima del centro, la 2 casi llena, alargando bien para hacer marchar la 2 sin que toque á la 3 que antes ocultaba.

Efecto.—Consiste en atacar su bola á izquierda ó derecha del centro. Contra lo que creen muchos jugadores, el efecto no altera en lo más mínimo la dirección inicial de la bola, que es siempre rectilínea. El efecto no se produce sino cuando esta bola toca una banda ú otra bola, y tiene por resultado aumentar ó disminuir el ángulo de reflexión (fig. 8).

Explicación de la figura 8.—Herida la bola en el centro, el ángulo A de incidencia es igual al ángulo de reflexión B; herida la bola en la derecha, el ángulo de reflexión D es más pequeño que el de incidencia C; en fin, herida á la izquierda, el ángulo de reflexión F es mayor que el de incidencia E.

La teoría de los efectos facilita la ejecución de los golpes por bandas y tiene importancia en las series, porque el efecto dado sobre la bola del jugador se reproduce "en sentido inverso" sobre la núm. 2.

Massé.—Es un golpe indispensable para quien aspire á ser jugador fuerte. Se da manteniendo el taco vertical sobre la bola y aplastando ésta, por decirlo así, contra la mesa. Permite obtener trayectorias curvas (fig. 3) cuando no se pueden jugar la fina ni la corrida.

La fig. 9 representa las tres clases de massé más frecuentes. Es siempre un golpe peligroso é incierto: sólo algunos maestros lo dominan. Cuanto más distantes están las bolas, más incierto es el golpe y hace falta una larga práctica para adquirir el sentimiento exacto de las curvas que han de producirse. Para obtener una buena rotación, dejad caer verticalmente el taco desde bastante altura.

ALGUNOS GOLPES ELEMENTALES DE BANDAS.

Fig 19

Fig. 20.

Fig. 21.

Fig. 22.

Fig. 23

Fig. 24.

Fig. 25.

—Figura 10. Por una banda.—Dad á la número 1 efecto á la derecha; tocad la 2 á media bola á la derecha. La 1 tocará la banda A y hará carambola sobre la 3; golpe de intensidad mediana.

Figura 11. Por dos bandas. — Efecto izquierdo sobre la 1; media bola á la izquierda sobre la 2; tocará la banda A y después la D; intensidad regular.

Fig. 12. Por dos bandas.—Efecto derecho sobre la número 1; cuarto de bola sobre la 2; se toca la banda A y luego la B.

Fig. 13. Por tres bandas.—Efecto á derecha sobre la 1; cuarto de bola sobre la 2; se tocan las bandas A, B y C. Intensidad más fuerte. Golpe bien alargado.

Fig. 14. Por tres bandas.—Efecto á derecha sobre la 1; cuarto de bola á la izquierda sobre la 2; se tocan las bandas D, A y B.

Fig. 15. Por cuatro bandas. — Efecto á izquierda sobre la 1; cuarto de bola á la derecha sobre la 2; se tocan las bandas B, A, D y C. Intensidad sostenida.

Fig 16. Golpe cruzado por una banda (pasabola).—Se hiere la 1 en el centro, sin efecto. Cuarto de bola ó media bola á derecha sobre la 2, según la posición de la 3. Se toca la banda B.

Fig. 17. Golpe de candela, por dos bandas.—Ligero efecto á derecha sobre la 1; cuarto de bola á la izquierda sobre la 2; se toca la banda A y la banda B. Se puede hacer por una sola banda, tocando únicamente la A; para ello se toma la 1 por el centro, sin efecto lateral y se toma la 2 á media bola; entonces baja derecha sobre la 3.

Fig. 18. Por una banda. Se pica la 1 baja y la 2 cuarto de bola á la izquierda. Se toca la banda A.

Nota.—Se pica bajo, porque la bola 2 está casi pegada á la banda; sin esta precaución no se harían las carambolas de esa especie. El golpe debe ser vivo y enérgico.

ALGUNOS GOLPES DE SERIE Ó PREPARACIÓN.—*Observación general.* — El principio de la serie consiste en atacar la bola 2 de tal modo que recorra un trayecto que la lleve cerca del lugar en que se ha de hacer la carambola sobre la 3.

Fig. 19. Retroceso con reunión.—Se toma la 2 bastante llena para que toque la banda A bajo un ángulo de incidencia que la rechace hacia la banda B, lo que la lleva hacia la 3, en el rincón en que tiene lugar la reunión de las tres bolas.

Nota.—En los esquemas de la serie indicamos el trayecto de la bola 1 en puntillado y el de las 2 y 3 en la línea llena.

Fig. 20. Retroceso con llamada por una banda á todo lo ancho del billar.—Es un golpe tan frecuente como útil. Su ejecución delicada exige trabajo, porque es necesario efectuar este retroceso "sin jugar fuerte"; si se juega algo fuerte, la bola 2 se desvía y la posición subsiguiente se pierde.

Fig. 21. Corrida con llamada. — Golpe suave, dulce y prolongado. Tomad la 2 tan llena como podáis, para que tenga en A una incidencia que la haga volver en B. Tratad de obtener la fuerza exactamente justa para el recorrido de la 2, de modo que no suba más allá de la 3; de otro modo la posición siguiente está perdida. Para acentuar el ángulo de reflexión de la 2, tomad sobre la 1 el efecto á izquierda, que se reproducirá en sentido inverso sobre la 2.

Fig. 22. Llamada por tres bandas.—La carambola se hace por retroceso. La 2 da vuelta al billar y va á encontrar en C á la 3. Hay que tomar la 2 muy llena, sin lo que no habrá reunión.

Fig. 23. Llamada por corrida.—Apoyar bien el golpe, de modo que la 2, que ha de tomarse lo más llena posible, haga todo su trayecto. No toméis la 1 demasiado baja, es inútil; así debilitaríais el golpe y no sacaríais la 3 del rincón en que la 2 va á venir á buscarla.

Fig. 24. Llamada por dos bandas.—La carambola se hace por cuatro bandas. Tomad la 1 con efecto á izquierda y enérgicamente. Tomad muy fina la 2. La 1 da en B, A, D y hace carambola. Mientras tanto la 2 da en B, en D y vuelve en el rincón á la derecha. Trabajad este golpe, que se presenta mucho y es fructuoso.

Fig. 25. Llamada por tres bandas. — La carambola se hace de bola

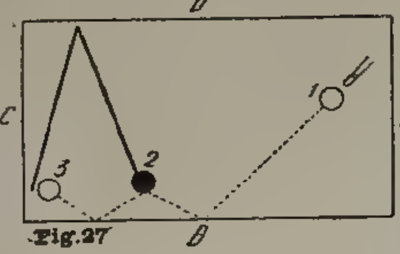


Fig. 26.

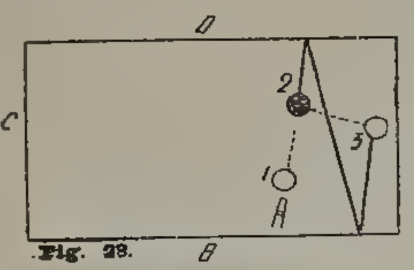


Fig. 27

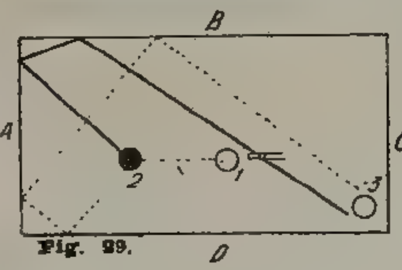


Fig. 28.

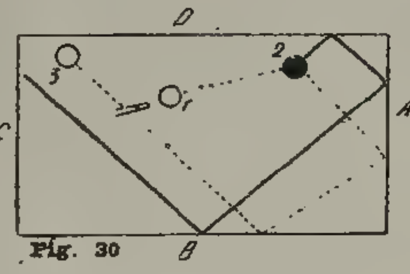


Fig. 29.

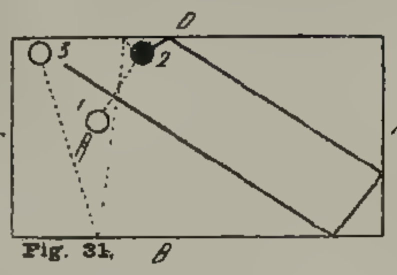


Fig. 30

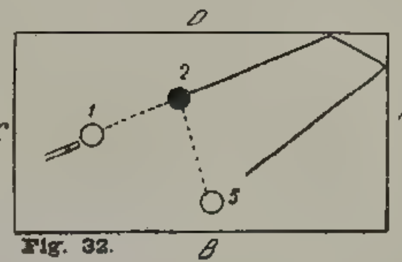


Fig. 31.

Fig. 32.

á bola ó por una banda. Se picará enérgicamente la bola 1 bajo el centro. La bola 2 debe tomarse casi llena; tocará las bandas A, D, C y volverá hacia la 3.

Fig. 26. Llamada á lo largo.—Se toma la 1 en el centro, algo á la derecha; la 2 se toma á tres cuartos de llena.

Fig. 27. Llamada sobre la banda. — Basta hacer tocar bien por la 1 la banda en B. Dando en el punto exacto, á lo que pronto se llega, se hace la carambola, mientras la 2 toca en D y vuelve al rincón en C.

Fig. 28. Llamada por doblete.—Herid la 1 algo baja y á la izquierda; tomad la 2 tan llena como podáis; esta última tocará la banda en D y en B. La reunión se hará en A

Fig. 29. Llamada por dos bandas. La carambola se hace por las cuatro bandas; la bola 1 con efecto á la derecha, la 2 media bola á la izquierda toca las bandas A y B y la reunión se opera. Es golpe muy frecuente.

Fig. 30. Llamada por tres bandas.—Tomad la 1 con efecto marcado á la derecha; herid la 2 á media bola ó tres cuartos enérgicamente; vuestra bola hará carambola por 2 ó 3 bandas (A, B, C), mientras la 2 seguirá un camino análogo.

Fig. 31. Llamada por tres bandas.—Se hiere con fuerza la 1 algo baja, dando media bola en la 2 á la izquierda; después la 1 toca las bandas D y B, haciendo carambola en el rincón izquierdo de la banda C. La 2 toca en la banda D, luego en A, luego en B y vuelve.

Fig. 32. Llamada por dos bandas.—La carambola se hace de bola á bola; se toma la 1 baja, la 2 á tres cuartos de bola, haciéndole tocar la banda D en el punto que se quiera. Tratad de amortiguar el golpe sobre la 3 para no echarla fuera.

Observación general para las llamadas.—Tratad de dar á la bola 2 la fuerza exactamente precisa para que se una á la 3. Dando muy fuerte ó muy flojo, perderéis en seguida la posición ventajosa.

ALFREDO MORTIER.

Campeón mudial de los aficionados en marzo de 1908.


CIGARRILLOS
REINA
VICTORIA
HABANO
XXX

El autor del conflicto



Ninguno de los personajes conocidos que figuran en el lío bélico internacional, es el autor del mismo. El verdadero padre de la criatura es Odeón Bueyflorido, genio político sudamericano á quien el mundo ignora.



Bueyflorido se puso á estudiar el medio de engrandecer algún país. Para ello, leyó muchos libros, devoró "Los Tres Mosqueteros", "La Mano del Muerto", etc., meditó largamente sobre Sherlock Holmes...



...consultó varias veces á su sirvienta Bellita y por fin determinó el plan, que fué perfeccionando con otras lecturas.



Su cabeza, entretanto, se había calentado hasta el punto de que ordenó á Bellita usarla como hornalla para economizar carbón. La cuestión, seguía pensando, consiste en ensanchar un país. ¿Cuál? No importa.



Casi todos son ya muy grandes. El Brasil es enorme, la Argentina es una buena pierna del planeta y, por consiguiente, se puede ensanchar á cualquiera de los dos.

El autor del conflicto



La guerra debe ser entre los dos necesariamente, á fin de que alguno adqu'era extensos territorios que no necesita para nada su población, re'ativamente escasa. He aquí lo práctico.



Sin duda sus gobiernos se ven ahora en figurillas para barajar el inmenso país. ¡Bueno! quiere decir que entonces el victorioso, con más tierras aún, se verá no en figurillas, sino en figurones.



Si triunfa el Brasil, sólo resultará que en vez de combatir el gobierno las dos ó tres revoluciones que marca el almanaque, deberá entretenerse también con otras de los nuevos estados adquiridos, donde no faltarán "valentes caudilhos para fazer a revolta".



Si la Argentina es la favorecida, en vez de tener, por ejemplo, doce intervenciones al año, tendrá quince, veinte ó más; se apelará á la beneficenc'a para costear la administración de las nuevas provincias que se formen con las tierras conquistadas.



Una vez razonado así el plan del ilustre Bueyflorido, se d.spuso el hombre á descansar y á comer un par de huevos que le había cocido Bellita sobre su ardiente cráneo.

ra; del uso del hipnotismo en el desarrollo de las facultades mentales; del manejo de los niños; desviar ó hacer desaparecer los sinsabores domésticos, etc., etc.

El colegio fundado por el Dr. Sage se propone distribuir gratis por valor de $ 10.000 del referido tomo, hasta que se haya agotado la edición especial. Cualquiera que esté realmente interesado puede obtener un ejemplar. Este libro está ilustrado con hermosos grabados de medio tono. Le dice cómo se ha usado el maravilloso poder del hipnotismo para envolver á las gentes en secreto y misterioso hechizo, sin que lo sepan, y cómo, durante meses y aun años han estado obedeciendo la real voluntad del otro. Le descubre el secreto de lo que el senador Chauncey M. Depew denomina el microbio del dinero. No crea Vd. que porque no tiene una fina educación y trabaja con poco sueldo, que no podrá Vd. mejorar su condición; ni tampoco crea que porque ahora vive Vd. con holgura y felicidad, éstas no pueden aumentarse. El libro del Dr. Sage ha sido leído y sus doctrinas se han practicado por los hombres más ricos del mundo. Ellos conocen el valor de la influencia personal, del poder hipnótico. Si le interesa el asunto, hoy mismo póngale dos letras al "New York Institute of Science", Dept. 645 B Rochester, NEW YORK, E. U. de A., y se le enviará gratis á vuelta de correo el libro del Dr. Sage en español, inglés, francés, alemán, holandés ó italiano. Esta es una oportunidad que rara vez se presenta de aprender los usos y posibilidades de la potencia más asombrosa, maravillosa y misteriosa que el hombre ha llegado á conocer. El volumen ha sido recibido con mucho entusiasmo por los hombres prominentes de negocios, ministros del Evangelio, abogados y facultativos. Debe ocupar un puesto especial en todos los hogares, debe ser leído por todas las mujeres y hombres del país que deseen mejorar su condición en esta vida, lograr mejor éxito pecuniario, ganarse amigos, gratificar sus ambiciones y hacer que la vida rinda el placer y felicidad que el Creador intentó habíamos de gozar. Escriba en el idioma que quiera.

Los ojos y la visión

Presentamos aquí dos grabados referentes á la visión. Uno de ellos reproduce un dibujo de Mr. Arthur W. Head, que después de estudiar por mucho tiempo ojos de mamíferos y reptiles, ha dirigido su atención á los ojos de las aves. El tercer párpado que se encuentra en éstas obra como una especie de rascador que limpia, lo usa también el águila en parte como una pantalla para protegerse de la fuerte luz y en general, sirve de protección al ave cuando lucha ó busca alimento, corriéndolo rápidamente.

El otro grabado da idea de la persistencia de las imágenes en la retina. Si la visión cesase por un momento en cada vigésimo de segundo, el hombre vería los objetos en movimiento de la manera como los percibiría en un cinematógrafo que se exhibiese con lentitud: es decir, en vez de ver un solo movimiento, vería ese movimiento dividido en muchas partes.

Las imágenes son sostenidas en la retina por un tiempo, de modo que lo que en realidad es una serie de movimientos, aparece como uno solo.



Cómo aparecería un hombre en movimiento si la visión cesara por un instante en cada vigésimo de segundo.

El tercer párpado del ave. El ojo de una lechuza con el tercer párpado á medio cerrar.



FABRICACIÓN DE MECHAS INCANDESCENTES

En 1825, Berzélius constató que el circonio y el cerio hechos incandescentes por una llama, emitían una deslumbrante claridad. Al año siguiente, Drummond, calentando con ayuda de una mezcla gaseosa de hidrógeno y oxígeno un fragmento de cal, realizó, el primero, un sistema práctico de alumbrado por incandescencia de cuerpos sólidos llevados á alta temperatura. Algo más tarde (1839), el inglés Cruikshank construyó un tejido metálico, de hilos de platino muy delgados y de dimensiones algo más reducidas que la llama á fin de que se mantuviera en la parte más caliente de ésta. Gillard, en 1848, ideó una mecha de platino análoga, para el alumbrado público por el gas del agua, efectuándose en Francia algunos ensayos de este sistema. Desgraciadamente, el metal, calentado al contacto de los gases carburados, adquiría una friabilidad extrema y los hilos del cilindro se rompían muy pronto. Frankenstein, de Gratz, aplicó en 1849 el principio de la incandescencia de los cuerpos sólidos para aumentar el poder luminoso de la lámpara de Argand. El inventor dispuso en el centro de la llama un cuerpo que llamó *multiplicador de luz* y que consistía en un esqueleto cónico hueco, formado de un tejido poco tupido untado con un cocimiento calcáreo ó de magnesia mezclado con goma arábiga. En la misma época, el mecánico Roberto Werner hizo también multiplicadores de luz por medio de tejidos ligeros como gasas, muselinas y tules impregnados de cal ó de magnesia. En estos últimos procedimientos se halla en germen la idea de las mechas actuales.



Corte del tejido tubular y colocación de asas de hilos de amianto

Señalaremos, también, una patente tomada por Edison en 1878. El gran inventor norteamericano preconizaba el empleo de una canastilla de hilos de platino recubierto de óxidos dotados de gran poder emisor, como los óxidos de circonio y de cerio. Desde ese momento, los ensayos de alumbrado incandescente se multiplicaron, pero sólo la invención de Carlos Auer von Welsbach resolvió el problema de una manera práctica. Inspirándose en los trabajos de sus antecesores, el sagaz discípulo de Bunsen inventó una mecha incandescente formada por la calcinación de un tejido de algodón ó de lana impregnado de una solución de nitrato y de acetato combinados con óxidos de lantano, de ytrio y de circonio (1885). Poco después, Auer agregó á esas diversas mezclas el óxido de thorio que aumenta enormemente la intensidad luminosa. Una revolución, cuyos efectos persisten aún, acababa de efectuarse en la industria del alumbrado incandescente á gas.

Para fabricar las mechas incandescentes actualmente en uso, se empieza por tejer, con una máquina muy sencilla, hilos de algodón, de ramio ó de seda artificial. Ese tejido de algodón se presenta bajo la forma de una manga larga y estrecha, manchada de impurezas. Es preciso luego someterlo á diferentes lavajes metódicos: de amoníaco, para quitarle las materias grasas; de ácido clorhídrico para eliminar las menores partículas de cal; de barita ó de sílice y agua destilada para que desaparezcan hasta los menores rastros de ácido que, al secarse, podrían atacar la fibra.

(Sigue en la pág. 131).

Una vez lavado se enrolla el tejido tubular sobre un tambor se le deja secar evitando todo contacto con substancias grasas ó de hierro, y se le corta después en pedazos de 18 á 20 centímetros de largo.

Esos pedazos son entregados á costureras que hacen en una extremidad una orla de unos dos centímetros reforzada por un borde de tul. En ese momento empieza la serie de los *escamoteos* químicos que convertirán al tejido en un esqueleto de tierra blanquecina. Se apilan los pedazos de tejido en una batea de porcelana ordinaria que se sumerge en cubetas que contienen una solución de nitrato de thorio y de nitrato de cerio y se les encierra enseguida en una estufa en la que se puede hacer el vacío ulteriormente, á fin de que las fibras se impregnen mejor. Cuando se emplea tejido de seda artificial se le sumerge primero en un baño de nitrato de thorio y enseguida, en un baño de amoníaco. Se forma hidróxido de thorio en el interior de la fibra y las mechas fabricadas así no son higroscópicas.



Calibrando las mechas

Después del remojo, las mechas pasan á la secadora, y de allí á las obreras fijadoras, quienes, después de pasar sobre los bordes superiores un pincel impregnado de una solución de nitrato de circonio, ó de aluminio, ó de glacinio,, ó de magnesio, las colocan sobre unas formas cónicas de vidrio, colocadas á su vez, en grupos de 20, sobre una plancha de madera y las llevan á grandes habitaciones calentadas á 50 grados donde se las deja hasta que están completamente secas.

Después se trata de dotarlas de una asa de hilo de amianto para que puedan ser colocadas sobre el soporte de níquel. Se extienden después sobre un mandril cónico de madera para modelarlas según el calibre deseado. Cuando se las retira, como están impregnadas de sales, conservan la forma cónica que se les acaba de dar.

De allí pasan á la incineración. Se las pone sobre un pico Bunsen y luego, por medio de otro quemador encendido se enciende su parte superior. La combustión se propaga de arriba abajo y queda destruído el tejido, y luego á la calcinación propiamente dicha, de los ácidos.

A fin de preservarlas, después de quemadas, de los choques que podrían sufrir, se las sumerge en una disolución de caucho ó de colodión mezclado con un cinco por ciento de aceite de ricino y se las seca enseguida. Luego no queda más que embalarlas en cajitas cilíndricas de cartón.

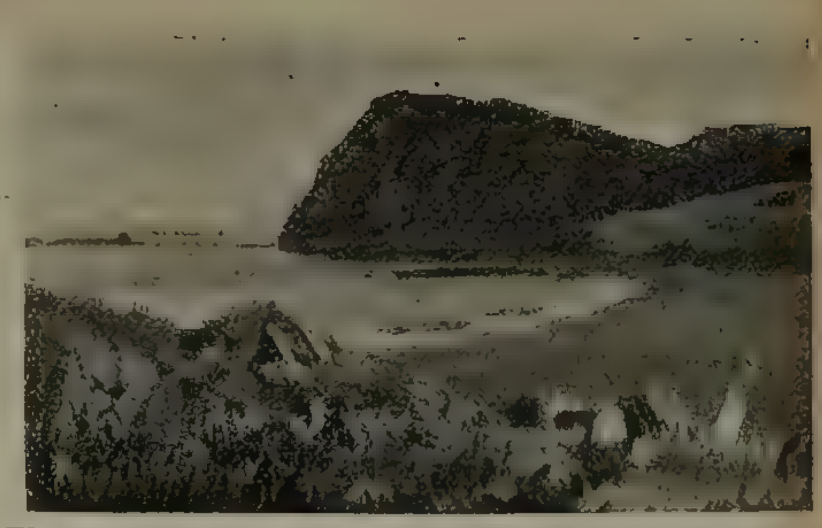


Quema de las mechas

Caza de elefantes marinos

Se ha dicho que el elefante marino es un animal hoy día raro; sin embargo, durante una expedición en las islas Crozet (Océano Indico), realizada últimamente por Mr. H. J. Bull y el capitán Ree, se mataron unos ocho mil de ellos en sólo dos meses. La caza es muy lucrativa, pues el elefante marino produce una grasa fina de mucho precio y las pieles de los animales jóvenes son de buena venta.

El elefante marino es llamado así por su nariz parecida á una trompa, que se alarga cuando se excita el animal.



El cementerio de American Bay, donde yacen los restos de tres de los primeros cazadores de elefantes marinos

He aquí unas breves noticias de la mencionada expedición:

En septiembre del año pasado, el capitán Ree y H. J. Bull, con una tripulación de 75 hombres, partieron de Noruega para las inhabitadas islas Crozet, á las que llegaron á fines de noviembre. Durante los meses de diciembre y enero se verificó la caza ó la matanza, mejor dicho, pues los elefantes marinos son muy mansos y no se defienden.



Varios miembros de la expedición con uno de los elefantes marinos muerto



Reconociendo la proximidad del hombre

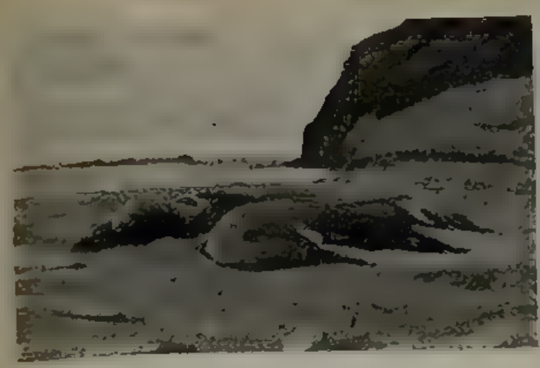
Los expedicionarios anclaron en American Bay el 26 de noviembre, y siendo bueno el tiempo, reunieron en una semana más de cien toneladas de botín; el 1o. de febrero los depósitos de hierro en que guardaba á bordo la grasa estaban llenos por completo, con unas setecientas toneladas y, además, se encontraban en posesión de 1.750 pieles de animales jóvenes. Si la estación no hubiera estado algo adelantada al llegar á las islas, la expedición habría tenido aún mejores resultados; pero la mayor parte de los elefantes marinos de poca edad se hallaban ya en el agua. En cuanto á las pieles de los animales viejos, no hay que pensar en su utilización, pues son ordinarias, porosas y no compensan el trabajo de sacarlas y salarlas.



Elefantes marinos peleando

El capitán Weddell, que alcanzó fama en las regiones antárticas, dió noticias de estos animales, á los que vió en las islas South Shetland. El macho tiene una trompa verrugosa que se extiende de 12 á 14 centímetros del hocico, algo parecida á la del elefante común. Las hembras son mucho menores que los machos, los cuales llegan á medir á veces siete metros de longitud y unos cuatro de anchura. Generalmente, las hembras tienen una tercera parte menos.

(Sigue en la pág. 135).


Elefantes marinos durmiendo

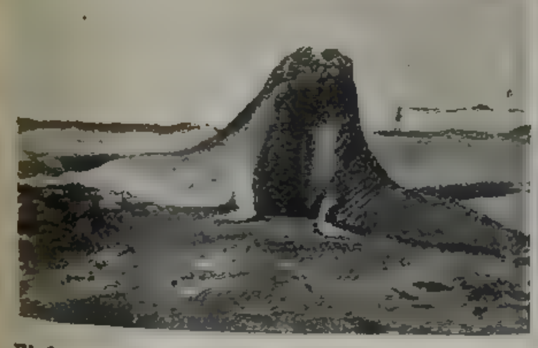

Molestando á los animales

Respecto á la forma, presentan el aspecto de la foca común. Los machos van á la costa á fines de agosto y las hembras poco después; cuando llegan á


La caseta en que los cazadores de elefantes marinos vivieron en las islas Crozet

la tierra, unos y otros están muy gordos y durante su vida allí, viven absorbiendo su propia grasa, de modo que una semana después de la salida del mar, empiezan á ponerse flacos y su valor comercial decrece notablemente.

Los animales grandes se encuentran generalmente en rebaños de treinta á ciento; dejan aproximarse sin mayor recelo á los cazadores y caen víctimas de ellos á la manera de los lobos marinos. La matanza es repulsiva en extremo, pero la grasa se convierte prontamente en oro y la ambición y el hábito quitan á los cazadores toda compasión.


Elefantes marinos agarrados en lucha


Hermosos ejemplares de elefantes, que muestran la trompa

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES

Se imprimen en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta cuatro líneas, $ 8 m|n; por cada línea ó fracción de exceso, $ 2 m|n. Por el primer aviso de cada clasificación, $ 2 m|n, adicionales.

APROVECHEN LOS REGALOS

COMPRANDO SU CAFE EN LA CASA "Ouro Preto", tendrá opción á los regalos enumerados en el Catálogo que enviaremos gratis á quien lo solicite Unión T. 1316 (Av.); Victoria 549, Bs. Aires.

CAFES, TES Y CHOCOLATES



A LOS MANDARINES.—Rivadavia, 1992-96. Sucursales: Santa Fe, 1886 y Buen Orden, 1117.—*P. Robertie.*

CORSE PARA EMBARAZO

CON EL CORSE "SECRETO" los hombros sostienen el peso del vientre, sin presión ni molestias y conserva los encantos físicos.—Premiada Maison Petrel; Victoria, 685.

DENTISTAS



DRA. LUISA BLITZ DE Fucchanski, Cirujana Dentista; de regreso de Europa y Norte América. Precios módicos; Maipú 350.

ERNESTO FERRO Y Cía.
OPTICOS



ANTEOJOS Y LENTES, OJOS artificiales, etc. Se despachan en el día las recetas de médicos oculistas; 159 Perú 159. Buenos Aires.

FABRICA DE MEDALLAS

Y SELLOS DE GOMA.—HORTA y Cía., Bmé. Mitre, 744. — Se sirve cualquier pedido del interior y Repúblicas Sud Americanas.—Pidan catálogos.

"JAVOL" La Reina de todas las aguas capilares "JAVOL"

Para Señoras, Caballeros y niños

Nº 1. para cabello seco

Nº 2. para el grasoso

$ 2.50 $ 4.50



Cura la caspa, evita calvicie y las canas. Limpia fortifica y embellece. De rico perfume

En las Farmacias, PERFUMERIAS. MERCERIAS.

Unico Concesionario A. O. DIESEL Reconquista 326 Bs. Aires

LETREROS LUMINOSOS

Pida presupuesto Garin y Cía. Cuyo 1337

MOSAICOS

MARTIN E. QUADRI, VENDE en la casa *El Porvenir*, Corrientes, 3740. Visítenos. Teléfonos: U. 301, Once; Coop. 988, Oeste.

NEUQUEN Agua Argentina de mesa - Pruébenla

Extra buena - Depósito PUEYRREDON 884.

"NEREIDA"



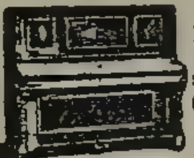
SE DENOMINA UNA PREparación nueva que ha aprobado el Dpto. Nacional de Higiene. "Nereida" hace desaparecer las pecas y manchas de la piel y le vuelve su brillo natural. En venta, Santiago del Estero, 730.

PARA SEÑORAS

ELECTROLISIS, EXTIRPACION RADIcal del vello. Cura garantida. Masaje eléctrico y baño facial. Consultas gratis de 2 á 5 p. m.—Miss R. Davies, Maipú, 17.

DIPLOMADA EN LONDRES

PIANOS



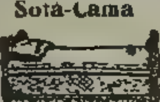
PIANOS PAGADEROS á 20, 22, 25 y 30 $ mensuales. Surtido de todas marcas. — D. Marguignot, Corrientes, 925.

PIANOS POR MENSUALIDADES



LOS MEJORES SE OBTIEnen en la casa VENTURA; Maipú, 373, Buenos Aires.—Artículos para composturas.

NOVEDADES



Sofa-Cama

COMPREN EL INDISPENsable, mueble de gran utilidad para todo hogar por sólo pesos 38.50. Para la campaña, giro y embalaje gratis.—*F. Donarini y Cía.*, Santa Fe, 2161.

TINTORERIA



U. CONORT.—NO CONFUNDIR Santa Fe 1931.—Sucursales: Lavalle 685, Rivadavia 3733, Santa Fe 2502. — Se reciben órdenes de las provincias.



Limpiando y podando un arbolito



Mesa artística



Tamaño de dos árboles en comparación con el de un hombre.

El arte de dar á los árboles formas caprichosas puede ser todo lo absurdo que se quiera, pero se ha practicado por los jardineros desde los tiempos de la antigua Roma, y fué en otra época el ideal del jardinero inglés, alcanzando su mayor auge en el siglo diez y seis y manteniéndose en el terreno conquistado hasta la introducción del estilo natural en el siglo diez y ocho.

Durante los últimos veinte años se ha notado un renacimiento de este arte, habiendo publicado Mr. John Lane un excelente manual sobre el asunto, escrito por Mr. C. H. Curtis y Mr. W. Gibson.



Modelo de iglesia



Un barco

El tejo es el árbol que mejor se presta á las operaciones que exige la obtención de una forma determinada, pero también otros árboles resisten bien la tortura, sobre todo el boj. Mucho tiempo debe pasar antes de conseguirse la obra "artística", pues ésta va unida al desarrollo de la planta; pero, en cambio, una vez obtenida,



Un perro



Preparando y clasificando árboles

(Sigue en la pág. 139).

dura largos años. Las figuras son varias, como es natural, pero las favoritas en Inglaterra parecen ser las de aves. En Compton Wynyates, se ha dado á un boj la forma de sillón y en Bonchurch, se ve un árbol de forma de cruz junto á la tumba del teniente general Arbuthnot.

Entre los jardines de esta clase más célebres en Inglaterra, se halla el de Leven's Hall, Westmoreland, que fué plantado por M. Beaumont, de 1701 á 1704. M. Beaumont entró al servicio de Jacobo II para trazar los jardines del palacio de Hampton Court.

Los grabados reproducidos nos revelan la variedad de formas que se da á los árboles á fuerza de paciencia y habilidad.

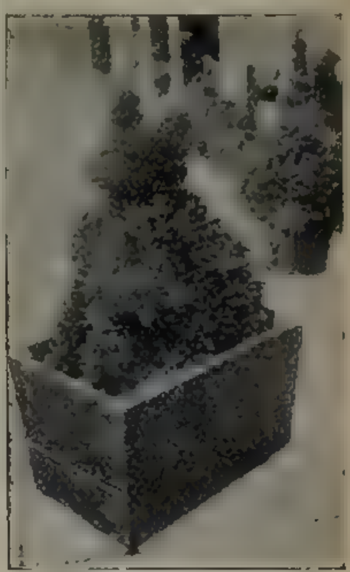
Dichas formas no simbolizan lo que pudiera llamarse el alma del árbol; se han conseguido mediante manipulaciones, sin obedecer más que al capricho del jardinero ó á la mayor facilidad que ofrecía la planta para plegarse á la representación de un objeto determinado, sufriendo la "tortura" aconsejada por la experiencia, de manera que su vida no llegase á peligrar.



Una corona



Gigantesca jarra de 1 m. 80 de altura



Perro guardián



La pregunta de Sócrates

Un hombre entrado ya en años, de grave aspecto y mirada bondadosa, deteniendo á un adolescente que atravesaba corriendo el agora de Atenas:

—¿A dónde—le preguntó— te diriges, joven, tan de prisa?

—Al mercado—le contestó,—donde se compran las cosas necesarias para sustentar la vida.

—¿Y dónde—añadió aquel hombre—se comprarán las cosas necesarias para sustentar el espíritu?

Calló confuso el adolescente, sin saber qué contestar, y su interlocutor, sonriendo, añadió entonces:

—Ven conmigo, y yo te las enseñaré sin que tengas que comprarlas.

Aquel hombre era Sócrates, el filósofo más insigne de la antigüedad; el que, lo que parece imposible, con la sola lumbre de su razón natural, alcanzó las tres verdades de más trascendencia para el género humano; la unidad de Dios, la inmortalidad del alma y la unidad indisoluble del matrimonio, raíz y fundamento de la familia; y aquel adolescente era Xenofonte, el condiscípulo y amigo de Platón, el que más tarde sería, con las armas en la mano, el héroe inmortal de la retirada de los "Diez mil" y en el apacible campo de las letras, la "abeja ática", por la dulzura de sus sentimientos y la incomparable suavidad de su estilo.

Hoy hay que reproducir la misma pregunta que hacía Sócrates ha más de veintitrés siglos, con una ligera variante: si viviera Sócrates, le preguntaría á Xenofonte:

—¿Dónde se comprarán las cosas necesarias para vigorizar el espíritu y mantener sano el cuerpo, "mens sana in corpore sano"?

A lo que contestaría en seguida Xenofonte, un poquito mas avisado que en aquellos tiempos:

—Pues las primeras en la escuela, y las segundas donde quiera que se venda el celebrado **Jabón Reuter.**

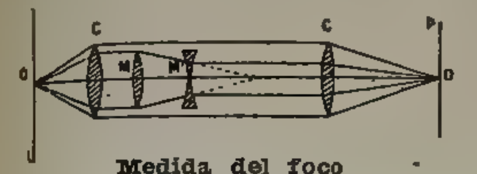
Puede ser muy bien que Sócrates se quedase con tamaña boca abierta ante la última indicación, porque la historia no nos dice que el hombre fuera muy listo en materia de jabones. Aunque sabido es que se bañaba, pues en el baño fué en donde bebió la cicuta; pero entonces Xenefonte se las habría echado de más listo que el gran filósofo, y le habría dicho:

—El **Jabón Reuter,** ¡oh, divino sabio! es el producto químico de su clase más puro, más noble, más dulce y más higiénico de cuantos se conocen. Fabricado con substancias de primer órden, tal como purísimo aceite de oliva, aceite de almendra dulces, ácido bórico, timol y goma benjuí; de la feliz elección de todas estas substancias, ha resultado una pasta suavísima y medicinal, que limpia, cura y preserva el cutis, vehículo de muchas impurezas que luego se comunican á la sangre y de ahí á toda la economía animal.

Yo sé, maestro, que la mente se nutre con la enseñanza de las cosas que dan luz al espíritu; pero ¿de qué vale todo eso, si tenemos el cuerpo ulcerado, la cabeza tiñosa, los ojos enrojecidos por las materias que emanan de internas exudaciones? Vamos á la escuela: está bien; pero lavémonos también sin cesar de mañana, á medíodía y de noche, con el incomparable **Jabón Reuter,** rey de todos los jabones.

NUEVAS INVENCIONES

MEDIDA DEL FOCO DE LOS VIDRIOS DIVERGENTES DE ANTEOJOS.—Sabido es cuán difícil se hace la medida exacta de la distancia focal de un vidrio divergente.



Medida del foco

Esta determinación exacta presenta un interés capital para los vidrios de gafas ó lentes, porque si un vidrio no tiene en realidad la potencia indicada por el oculista, no sólo no mejorará la vista examinada, sino que podrá traer, por el uso prolongado, nuevos trastornos visuales. El método que vamos á describir, indicado por M. Raveau, permite medir rápidamente la distancia focal de un vidrio divergente con toda la precisión deseable.

Sobre un banco de óptica se dispone una placa vertical, con un pequeño agujero O fuertemente iluminado; ese agujero está en el foco de una lente convergente C. El haz paralelo que sale, cae sobre una segunda lente convergente C', que da una imagen O' sobre la pantalla P. Ahora, si sobre el trayecto del haz paralelo que va de C á C' se interponen á la vez una lente convergente M y una lente divergente M', de distancias focales distintas, pero colocadas á una distancia tal una de otra que sus focos coincidan,



Detalle de la llave — La cartera cerrada

el haz quedará paralelo á la salida y la imagen se formará siempre en O'.

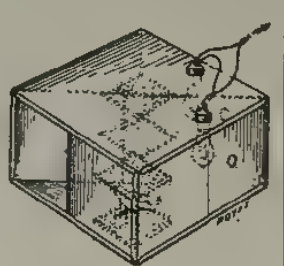
Bastará, pues, colocar entre C y C' un vidrio convergente M de distancia focal conocida, colocar detrás el vidrio divergente M' y acercar ó alejar este último hasta que la imagen aparezca netamente sobre la pantalla. La distancia focal—vulgarmente "foco"—de M', será igual á la de M, disminuída en la distancia M M'.

LLAVE UNIVERSAL.—Esta llave, de cabezas móviles intercambiables, se hace notar por su sencillez; consta sólo de un mango M, provisto de una escotadura en la que se engancha la cabeza movible T. La ensambladura se hace por una brida A que corre á lo largo del mango. A la llave va unida una serie de cabezas do-

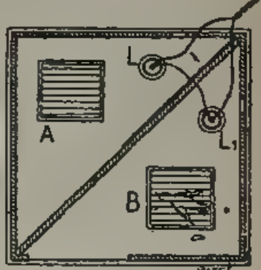

La cartera abierta

bles de diversos calibres, correspondientes á los empleos más usuales. Todo va reunido en una pequeña cartera que no pesa más que 300 gramos. No hay que pedir á este útil trabajos de fuerza que no resistiría; pero será muy suficiente para los ciclistas, por ejemplo.

LA CAJA MÁGICA.—Es un *truc* de prestidigitación, muy sencillo cuando se le conoce y muy fácil de repetir. El misterio de la caja mágica consiste en la aparición y desaparición súbita, en apariencia inexplicable, de ciertos objetos ó la sustitución de un objeto por otro. Véase cómo se puede construir fácilmente una caja de ese género. Se toma una caja cuadrada de cartón ó de metal, la mitad de uno de sus costados está ocupada por un espejo sin azogue; en el lado diagonalmente opuesto hay otro espejo sin azo-



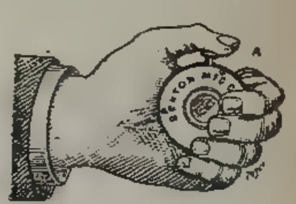
La caja mágica



Plano de la caja

gue, partiéndose así la caja en las dos divisiones A y B. En cada uno de los compartimientos está instalada una lámpara eléctrica L, L. En A y B se dispondrán dos objetos semejantes, por ejemplo, dos jaulas de pájaros, una vacía y otra habitada. Los espectadores están delante de la caja; si la lámpara L está encendida y la lámpara L1 apagada, se verá la jaula vacía; si subrepticiamente (y esto se puede hacer sin que los espectadores lo noten) volvéis un conmutador, la lámpara L se apaga, la L1 se enciende y en seguida se ve aparecer, como por encanto, un pájaro en la jaula vacía. Sobre esta base cabe idear una porción de combinaciones curiosas.

CONTADOR AUTOMÁTICO.—Este aparato puede prestar buenos servicios á las memorias recargadas; cuando se cuentan muchos objetos, por ejemplo, todo el mundo sabe qué tensión de espíritu es necesaria para evitar los errores y si el trabajo se prolonga algún tiempo se hace demasiado fatigoso. El pequeño aparato de que hablamos, suprime la fatiga y hace los olvidos imposibles.



Contador automático

Lleva un mecanismo encerrado en una cajita de níquel del tamaño de un reloj; cuando se apoya el dedo sobre el impulsor A, éste obra sobre una rueda dentada que hace aparecer en una pequeña abertura vidriada la serie de los nueve primeros números; cuando se ha apoyado así nueve veces, aparece otra rueda dentada, la de las decenas, que por sí misma, cuando el número llega á 99 hace dar una vuelta á la rueda de las centenas. Pequeños salientes colocados tras el contador, sirven para volver éste al cero. Así se está seguro de totalizar exactamente y sin esfuerzos. Se vende en casa de Kirby, 5, rue Auber, París, desde 20 á 28 francos, según modelo.

Chinosol



Poderoso **ANTISEPTICO y DESINFECTANTE**, sólo comparable al bicloruro de mercurio y cuarenta veces más enérgico que el ácido fénico. Tiene la ventaja de no ser tóxico, cáustico, ni tener olor desagradable. Indispensable en toda casa de familia, para preparar inmediatamente una solución antiséptica eficaz. Para la higiene íntima de los adultos y de los niños, para lavajes locales como deodorante. En gargarismos, para precaverse ó curar las afecciones de la garganta. Recomendado y usado por los Ginecólogos, Cirujanos clínicos y Parteras. Se expende el **CHINOSOL** en tubos de doce pastillas de un gramo cada una. Basta una pastilla para un litro de agua.

En venta en todas las farmacias y droguerías.

Depósito general:

Farmacia y Oficina Química del Dr. M. Puiggari, Av. de Mayo y Lima




Escorpión
(Long de 3 á 10 cent.)

ESCORPION.— Animal *articulado* de la clase de los arácnidos, que se encuentra en los países cálidos. Algunas especies habitan en los países del Mediterráneo. Se crían en parajes húmedos y fríos, bajo las piedras y las vigas, y en los graneros y cuevas. Salen de noche para buscar su alimento, que consiste en arañas y otros insectos. La hembra pone de 50 á 60 huevos, que se abren dentro de ella, de modo que es *ovovivípara*. El escorpión tiene una larga cola terminada en un apéndice venenoso, que afecta mucho al sistema nervioso. La picadura del escorpión africano es tan grave, que puede ocasionar la muerte. Se cura, según su gravedad, cauterizando la herida con hierro candente, ó aplicando compresas empapadas en álcali volátil.

ESCORZONERA.—Véase *salsifí*.

ESCROFULA. — Enfermedad caracterizada por la tendencia de la piel, mucosas y ganglios linfáticos y de los huesos, á ser el foco de inflamaciones largas y tenaces. Es bastante común en los niños.

El escrofulismo va disminuyendo en estos últimos tiempos, á medida que se propaga la tisis pulmonar. Unas veces procede de herencia y otras aparece en niños de padres muy sanos. Las escrófulas son generalmente largas, muy levantadas en el centro, y van gradualmente disminuyendo hasta acabar en finísimos filetes. La complicación que suelen presentar, es la anudación.


Escrofulariadas


Escuadra de dibujantes


Escuadra de albañiles

ESCROFULARIADAS.—Plantas *dicotiledóneas gamopétalas*, herbáceas, de corola irregular, con cinco divisiones. Suelen tener cuatro estambres y ovario con dos celdas conteniendo muchos óvulos. Estas plantas son poco útiles y muchas son venenosas, como la boca de lobo, la digital, la verónica, etc.

ESCUADRA. — Hoja delgada de madera ó de metal, cuya figura es la de un triángulo rectángulo, y que se usa en dibujo lineal para trazar rápidamente paralelas y perpendiculares.

Para trazar paralelas se aplica uno de los lados del ángulo recto de la escuadra sobre una regla, que se mantiene fija, y se hace luego deslizar la escuadra sobre la regla trazando líneas sobre el lado libre de aquélla. Estas líneas son, no solamente paralelas entre sí, sino también perpendiculares al borde de la regla.

También se utiliza la escuadra para comprobar si los ángulos rectos que deben formar diferentes planos, como en el corte de piedras, en el escuadrado de maderas, en la albañilería, etc., son exactos.

La *escuadra de agrimensor* sirve para trazar sobre el terreno perpendiculares y paralelas. Está formada por un prisma octogonal regular de 8 á 10 centímetros de altura por 5 á 6 de diámetro, en el cual están practicadas paralelamente al eje, cuatro hendiduras llamadas pínulas, determinadas por dos diámetros rectangulares.


Escuadra de agrimensor


Tiburón
(Long. 7 á 9 mets.)

ESCUALOS. — Peces carniceros que se encuentran en todos los mares. Su piel es rugosa y dura y su carne coriácea; algunos son vivíparos, pero la mayor parte ponen unos huevos revestidos de una cáscara amarilla y transparente. Lo más apreciado de los escualos es el hígado, que da un aceite muy utilizado para el curtido de los cueros. Los más conocidos son el *tiburón* y el *pez sierra*.

TINTA DE IMPRENTA

EL MEMORIAL, por *Alvaro Armando Vasseur* (Américo Llanos). — Es el autor un veterano de la literatura. El es joven, pero la lista de su producción intelectual es larga, porque elabora sin descanso, y su laboriosidad intensa y múltiple, no se interrumpe ni se altera. Versos, cuentos, conferencias, estudios sociológicos, crítica histórica, derecho constituyente y ensayos de moral y de economía, constituyen el elenco de su producción. En este tomo que ahora aparece como prosas rítmicas, colecciona varios artículos de carácter más ó menos crítico, y á veces simbolista, pero todos originalísimos por su concepción, armoniosos por su forma y correctos por su lenguaje sonoro y naturalista, severo y elegante.



Sr. A. Vasseur (Américo Llanos), autor del libro "El Memorial".

TRANSFUSIÓN, por *Enrique de Vedia*.—Es una novela de costumbres criollas. Bien trazada y bien escrita dentro del familiar estilo de su forma dialogada, esbózanse al principio y se destacan después enérgicamente los caracteres, actuando con personalidad propia y autónoma. Dentro de su naturalismo de buena ley palpita un sentimiento que en ocasiones tiende á lo romántico. En la narración hay sobriedad, y en la descripción, se encuentra mucho colorido.

INTENCIÓN Y VOLUNTAD, por *Mario A. Carranza*.—Como el viajero que antes de seguir su camino vuelve la vista atrás para examinar el trayecto recorrido, y se acerca pensando en el esfuerzo hecho y en la dificultad vencida, así el joven autor señor Carranza, antes de someter á la piedra de toque de una recorrida por el viejo mundo, las ideas recogidas en su actuación universitaria, recopila todo lo que su espíritu ha logrado atesorar de ciencia y de experiencia y con ese caudal forma el libro. Son sus principales capítulos: las multitudes argentinas, el espíritu de la educación, el derecho de castigar, la división de la herencia, la simulación de contratos, la eliminación política, el gobierno de Francia y las congregaciones, y varios trabajos jurídicos, así como un proyecto de ley de propiedad industrial.

CONFESIONES LITERARIAS, por *Juan José Soiza Reilly*.—En los bocetos que forman este libro presenta diferentes y notables personalidades perfiladas en rápidos reportajes y sobrios trazos de observación discreta y sutil. Algunos artículos completan el volumen, artículos de impresión subjetivísima.

EL HUERTO ARMONIOSO, por *Angel de Estrada* (hijo).—Es una recopilación de poesías en que campea la original inspiración característica del señor Estrada. Su gusto poético se inspira en las corrientes modernistas y de ese carácter son sus metáforas.

CONDICIÓN POLÍTICA DEL MILITAR, por *Guillermo Teobaldi*. — Con esta tesis se ha presentado el autor, capitán de ejército, para optar al grado de doctor en Jurisprudencia. El disertante pasa en revista los antecedentes de la cuestión y analizando la índole de las funciones militares y las del ciudadano como elector y eligible, encuentra incompatibilidad entre ellas.

Dr. Enrique de Vedia, autor del libro "Transfusión".



Dr. Mario A. Carranza, autor del libro "Intención y Voluntad".



Triángulo de puntos

● ● ● ● ● ● apellido
● ● ● ● ● nombre de varón
● ● ● ● prenda militar
● ● ● nombre de mujer
● ● nota
● vocal

En la primera línea léase vertical y horizontalmente el mismo apellido.

Lío

DANTE Y CUBO H CUERNO LA TUMBA

Menudencia



Una frase



Charada

Vista la causa instaurada
por el robo de un *total*,
atento el *cuatro tres cuarta*,
que ha impulsado al criminal,
se resuelve confirmar
el *prima dos apelado*,
debiéndosele cargar
las costas al procesado.

R. B.

SOLUCIONES A LOS ENTRETENIMIENTOS DEL Núm. 208

Al *Acertijo:*

BALADA

A *Un personaje:*

REY CONSORTE

A la *Intercalación:*

SACERDOTISA

Al *Logogrifo numérico:*

CESÁREO

Al *Apellido no muy corriente:*

PARELLADA

Al *Losange:*

A
A N A
A F I L A
A N I C E T O
A L E J O
A T O
O

Solucionistas

Alcide Bonini, Horacio V. Roqués, Aurelio C. Cioletti, Amelia Melo, Josué Casares, Raúl Clavel, Pedro San Martín, Marie Bayori, Emma Gabarret, Pedro F. Battolla, Enrique Balcarce, Nilda Otaegui, L. Benedetti, Francisco Ferretto, Rosa Dellepiani, Angélica Córsico, B. Castellanos, Clotilde Fignoni, María Hernández, Amelia Massa, Carlos M. Páez, Rosa Giacoboni, Moisés Samaniego, Vladimir Bulgevich, José Cotignola, María Luisa Marraccini, F. Ruffo, L. Brignardielo, M. Baravino, Vicente Espinós, José Alvarez, J. Martinera, M. Loustannau, G. Watson, Julio T. Castro, etc., etc.

TEATRO VICTORIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entrada á los primeros 224 lectores de P B T que reconstituyan la frase: **La fortuna es la base de la felicidad,** con palabras tomadas de los avisos de este número, indicando la página en que cada una aparece.

TEATRO DE LA COMEDIA

La empresa de este teatro obsequiará con un palco sin entradas á cada uno de los primeros 140 solucionistas de cualquiera de los entretenimientos de esta página.

Los solucionistas de TODOS los entretenimientos indicados en esta página, serán recompensados con *un mes de subscripción gratuita* á esta revista.

Tanto para optar á esta recompensa como á los palcos, es necesario acompañar esta hoja entera con la nota de las soluciones y remitirlas antes del 28 del corriente.

Los sobres deben venir dirigidos al *Señor Redactor encargado de la sección "Entretenimientos"* y acompañar cada hoja con la nota de las soluciones á los en ella contenidos. La prioridad para la la adjudicación de los palcos se determinará por la fecha del sello del correo.

Los vales de palcos sirven para todo el año 1908

agregado. Acéptalo, Rodolfo; aunque sólo sea por complacerme.

Puesta la cuestión en este terreno, no le quedaba á un tunante como yo otro remedio que ceder, compungido y pesaroso. Además, pensé que el puesto ofrecido no dejaría de procurarme gran oportunidad de divertirme y pasarlo divinamente, y, por lo tanto, contesté:

—Si dentro de seis meses no se presenta algún obstáculo imprevisto y Sir Jacobo no se opone, que me cuelguen si no me agrego á la embajada.

—¡Qué bueno eres, Rodolfo! ¡Cuánto me alegro!

—¿Y á dónde va destinado el futuro embajador?

—Todavía no lo sabe, pero está seguro de que será un puesto de primer orden.

—Hermana mía — dije — por complacerte iré aunque sea á una legación de tres al cuarto. No me gusta hacer las cosas á medias.

Mi promesa estaba hecha; pero seis meses son seis meses, una eternidad, y como había que pasarlos de alguna manera, me eché á pensar en seguida en diversos planes que me permitieran esperar agradablemente el principio de mis tareas diplomáticas. Lo primero que se me ocurrió, casi repentinamente, fué hacer un viajecillo á Ruritania. Parecerá extraño que yo no hubiera visitado nunca aquel país; pero mi padre, á pesar de cierta mal disimulada simpatía por los Elsberg, que le llevó á darme á mí, su hijo segundo, el famoso nombre de Rodolfo, favorito entre los de aquella regia familia, se había mostrado siempre opuesto á dicho viaje; y muerto él, mi hermano y Rosa habían aceptado la tradición de nuestra familia, que tácitamente cerraba á los Raséndil las puertas de Ruritania. Desde el momento en que pensé visitar aquel país, se despertó vivamente mi curiosidad y el deseo de verlo. Después de todo, las narices largas y el pelo rojo no eran patrimonio exclusivo de los Elsberg, y la vieja historia que he reseñado, á duras penas podía considerarse como razón suficiente para impedirme visitar un importante reino, que había desempeñado su papel en la historia de Europa y que podía volver á hacerlo bajo la dirección de un monarca joven y animoso, como se decía que lo era el rey nuevo. Mi resolución acabó de afirmarse al leer en los periódicos que Rodolfo V iba á ser coronado solemnemente en Estrelsau, tres semanas después, y que la ceremonia prometía ser magnífica. Decidí presenciarla y comencé mis preparativos de viaje. Como no había acostumbrado á enterar á mis parientes del itinerario de mis excursiones, y además, en aquel caso, esperaba resuelta oposición por su parte, me limité á decir que salía para el Tirol. Me gané la aprobación de Rosa, diciéndole que iba á estudiar los problemas sociales y políticos del interesante pueblo tirolés.

—Mi viaje puede tener también un resultado que no sospechas— le advertí.

—¿Qué quieres decir? — preguntó Rosa.

—Nada, sino que existe cierto vacío que pudiera llenarse con una concienzuda obra...

—¿Piensas escribir un libro?—exclamó mi cuñada.—¡Magnífica idea! ¿Verdad, Roberto?

—En nuestros días es la mejor manera de comenzar una carrera política—asintió mi hermano—que había compuesto ya, no uno, sino varios libros: *Teorías antiguas y hechos modernos*, *El resultado final*, y algunas otras obras originales de Burlesdón, gozan muy justo renombre

—Tiene mucha razón Roberto — declaré.

—Prométeme que lo harás—dijo Rosa muy entusiasmada con mi plan.

—Nada de promesas; pero si reuno suficientes materiales, lo haré.



—No se puede pedir más—dijo Roberto.

—¡Qué materiales ni qué calabazas!—exclamó Rosa haciendo un gracioso mohín.

Pero no cedí y tuvo que contentarse con aquella promesa condicional. Por mi parte hubiera apostado cualquier cosa á que mi excursión veraniega no daría por resultado ni una sola página. Y la mejor prueba de que me equivocaba de medio á medio, es que estoy escribiendo el prometido libro, aunque confieso que ni me puede servir á mí para lanzarme á la política, ni tiene nada que ver con el Tirol.

Y bien puedo añadir que tampoco merecería la aprobación de la condesa, mi cuñada, suponiendo que yo lo sometiese á su severa censura, cosa que me guardaré muy bien de hacer.

II

Mi tío Guillermo solía decir, como máxima invariable, que nadie debe pasar por París sin detenerse veinticuatro horas.

Yo, acatando la madura experiencia

de mi tío, me instalé en el Hotel Continental de aquella ciudad, resuelto á pasar allí un día y una noche, camino del... Tirol

Fuí á ver á Jorge Federly en la embajada, comimos juntos en Durand, y después nos fuimos á la Opera; tras una ligera cena nos presentamos en casa de Beltrán, poeta de alguna reputación y corresponsal de *La Crítica*, de Londres.

Ocupaba un piso bajo muy cómodo y hallamos allí algunos amigos suyos, personas muy simpáticas todas, con quienes pasamos el rato agradablemente, fumando y conversando. Sin embargo, noté que el dueño de casa estaba preocupado y silencioso, y cuando se hubieron despedido todos los demás y quedádonos solos con él Federly y yo, empecé á bromear á



Beltrán, hasta que exclamó, dejándose caer en el sofá:

—¡Pues nada, que tienes tú razón, estoy enamorado, perdidamente enamorado!

—Así escribirás mejores versos — le dije por vía de consuelo.

Se limitó á fumar furiosamente sin decir palabra, en tanto que Federly, de espaldas á la chimenea, lo contemplaba con cruel sonrisa.

—Es lo de siempre, y lo mejor que puedes hacer es cantar de plano, Beltranillo —dijo Federly.—La novia se te va de París mañana.

—Ya lo sé—repuso Beltrán furioso.

—Pero lo mismo da que se vaya que se quede. ¡La dama pica muy alto para ti, poeta!

—¿Y á mí qué?

—Vuestra conversación me interesaría muchísimo más—observé—si supiera de quién estáis hablando.

—Antonieta Maubán—dijo Federly.

—¿De Maubán?—gruñó Beltrán

—¡Hola! — exclamé. — ¡Conque esas tenemos, mocito!

—¿Me haces el favor de dejarme en paz?

—¿Y á dónde va?—pregunté, porque la dama gozaba de cierta celebridad y su nombre no me era desconocido.

Jorge hizo sonar las monedas que tenía en el bolsillo, miró á Beltrán, dirigiéndole su más despiadada sonrisa, y replicó:

—Nadie lo sabe. Y á propósito, Beltrán; la otra noche vi en su casa á todo un personaje, el duque de Estrelsau. ¿Le conoces?

—Sí, ¿y qué?

—Muy cumplido caballero, á fe mía.

Era evidente que las alusiones de Jorge al duque tenían por objeto aumentar las penas del pobre Beltrán, de donde inferí que el duque había distinguido á la señora de Maubán con sus atenciones. Era viuda, hermosa, rica, y la voz pública decíala ambiciosa. Nada tenía de extraño que procurase, como lo había insinuado Jorge, conquistar á un personaje que ocupaba en su país lugar inmediato al del rey; porque el duque era hijo del finado rey de Ruritania y de su segunda y morganática esposa, y, por consiguiente, hermano paterno del nuevo rey. Había sido el favorito de su padre, quien fué objeto de muy desfavorables comentarios al crearlo duque y dar por nombre á su ducado el de la capital del reino. Su madre había sido de buena familia, pero no de alta nobleza.

¿Sigue en París el duque?—pregunté.

—¡Oh, no! Se ha ido porque tiene que asistir á la coronación; ceremonia que de seguro no le hará mucha gracia. ¡Pero no desesperes, Beltrán! Con la bella Antonieta no se casará, por lo menos mientras no fracase otro plan. Sin embargo, quizá ella...

Hizo una pausa, y dijo riéndose:

—No es fácil resistir las tentaciones de un príncipe real, ¿no es así, Rodolfo?

—¿Te callarás?—le dije;—y levantándome, dejé á Beltrán en las garras de Jorge y me fuí al hotel.

Al siguiente día, Jorge Federly me acompañó á la estación, donde tomé un billete para Dresde.

—¿Vas á contemplar las pinturas?—preguntó Jorge guiñándome el ojo.

Jorge es un murmurador incorregible y si hubiese sabido que yo iba á Ruritania, la noticia hubiera llegado á Londres en tres días. Iba, pues, á darle una respuesta evasiva, cuando le vi dirigirse apresuradamente al otro extremo del andén y saludar á una joven bonita y muy elegantemente vestida, que acababa de dejar la sala de espera. Podría tener unos treinta ó treinta y dos años, y era alta, morena y algo gruesa. Mientras hablaba con Jorge noté que me miraba, con gran disgusto mío, porque no me encontraba muy presentable con el largo gabán ruso que me envolvía para preservarme del frío en aquella destemplada mañana de abril, sin contar la bufanda que llevaba al cuello y el sombrero de fieltro calado hasta las orejas.

—Tienes una encantadora compañera de viaje—me dijo Federly al reunírseme.—Esa es la diosa adorada de Beltrán, la bella Antonieta, que va, como tú, á Dresde... á ver pinturas también, probablemente. Sin embargo, me extraña que precisamente ahora no desee tener el honor de conocerte.

(Continuará).







La reunión de mañana en el Hipódro-no Argentino tiene por base el impor-ante premio "Comparación", de 15.000 esos, que ha sido colocado deliberada-ente en el programa clásico, después e la carrera Internacional.

El premio "Comparación", sobre 2.500 etros, es uno de los más importantes remios de final de temporada, en el que s aficionados presenciarán una prueba teresantísima, disputada por varios imales que llevan á la lucha méritos probabilidades parecidas. Así, pues, ndremos mañana una carrera abierta todas las pretensiones y en la cual no odrán exclamar los entendidos como en uchas otras ocasiones: ¡es una fija ara tal! Es todo lo contrario, pues esta z es peligrosa la predicción y difícil designación del campeón de mejor carrera producida por el hijo de Kendal en el "Premio Internacional", es una prueba extraordinaria, en la que ha evidenciado condiciones excepcionales de resistencia. Ha cubierto los 3.000 metros de la carrera sin dar tregua al *leader* un solo momento, haciendo valer su clase desde el comienzo de la contienda.

Lancaster es otro producto que ha realizado indiscutibles progresos y que no obstante, no pudo confirmarlos, debido á su prematuro estado de *entrainement*.

Veremos como se conduce el domingo y aunque no es posible asignarle el sitio que deberá ocupar al final, tenemos la seguridad de que es un adversario temible en la contienda y que su rol en la lucha dará una fiel demostración de su real sangre.



Paulette
Ganadora del clásico "Chile"



Espora
Ganador del premio "Montt"

se. A nuestro juicio, los tres mejores ductos que se hallan actualmente en pista y que han evidenciado de una nera concluyente sus respectivas bon-es son: Chopp, Bronce y Lancaster. an ellos á medirse sobre 2.500 me-, lo que implica una nueva lucha, no difícil de prever, hasta cierto nto, si se ha de tener en cuenta que bondad de la raza se impone en cual-r terreno, aun cuando éste sea en ición favorable al adversario.

Las *performances* producidas por Chopp los premios "Jockey Club" y "Gran cional" son dos triunfos verdadera-nte magistrales, en los que el hijo de nitente ha evidenciado que tiene me-s suficientes que lo acreditan como animal de verdadero porvenir.

Á su triunfo contra Recuerdo y Eme-en la Gran Polla, no le damos impor-cia, aun cuando no dejó de llamarnos atención la gran facilidad con que pp cruzó el disco; pero sus éxitos recientes contra adversarios de or-más elevado, nos dieron á conocer sus pcionales cualidades cuando al final la carrera lo veíamos en el sitio de ro con la energía y acción magis-que reveló en los primeros tramos a lucha.

ronce es su rival más temible. La

De Orinoco y Barsac, hemos ya dicho que no nos merecen confianza con el peso que llevan. Creemos que no pueden dispensar el peso asignado á productos de la superioridad de Chopp, Bronce y Lancaster.

Nuestro pronóstico será esta vez el hijo de Penitente, sin que por esto desmerezca en lo más mínimo el buen concepto que tenemos de Bronce y Lancaster. Suponemos, por sus éxitos y por sus ejercicios privados recientes, que Chopp obtendrá nuevamente otro triunfo sobre sus antagonistas.

Son en definitiva nuestros pronósticos:

1a.	carrera.....	Tape
2a.	"	Satanás
3a.	"	Martín Fierro
4a.	"	Magda
5a.	"	Chopp
6a.	"	Río de Oro
7a.	"	Poveretta

PROGRAMA DEL DOMINGO 22 DE NOVIEMBRE

1.ª CARRERA — Premio VAGABUNDO — Distancia: 2.000 ms.

Brown	1	**Brown**	4	58	Kendal	Corrie Dhu	1	Guillermo Acosta
Hampton	2	**Pillahuincó**	4	57	Ituzaingó	Lanza Seca	2	Francisco Milia
Polvorín	3	**Trampolín**	4	56	Lidiador	Terpsichore	3	Horacio Calderón
Belgrano	4	**Avanzada**	4	54	Stiletto	Lead the Way	4	Ireneo Churri
Titán	5	**Genovés**	4	52	Gay Lussac	Bromidia	5	Francisco Causa
ídem	6	**Maris. Oyama**	4	50	Ortegal	Ermeline	6	ídem
Mahoma	7	**Montaraz**	5	50	Gay Hermit	Olimpiada	7	Alejo Sánchez
L. de Cuyo	8	**Pillo**	4	48	Pillito	Impetuosity	8	José Alvarez
D. Alvear	9	**Vaucresson**	4	48	Vendome	Lady Thurio	9	Juan Elnen
Guaminí	10	**Tape**	4	48	Filou	Mestiza 3.ª	10	José Lema

2.ª CARRERA — Premio LANCASTER — Distancia: 1.600 ms.

Bonheur	1	**César**	3	57	Black Sant	Sartax	1	L. Dellagiovanna
D. Gonzalo	2	**Pioneer**	3	57	Pietermaritbur	Loncliness	2	Eduardo Elnen
Gr. Ecurie	3	**Calvú Leuvú**	3	57	Brandzen	La Grue	3	Zenón Sosa
Las Parvas	4	**Satanás**	3	57	Ovación	Satánica	4	Felipe Viscay
Jubilée	5	**Piropo**	3	57	Orange	Selva Negra	5	Amadeo Bonetto
Sea King	6	**Sea Red**	3	57	Sea King	Adelina	6	Honorio Valdez
Asteroide	7	**Charme**	3	55	Neápolis	Cleopatra	7	Ireneo Churri
Saint Simon	8	**Cortesima**	3	55			8	Justino López
Plewna	9	**La Nilson**	3	55	Valero	Rosalvina	9	Marcelino Coll
L. Herradura	10	**D. de France**	3	55	Sargento	Diane de Lys	10	López Villafañe

3.ª CARRERA — Premio ROSALES — Distancia: 2.000 m.

Griffon	1	**Martín Fierro**	3	57	Sea King	Odette	1	Salvador Roight
Brown	2	**Espartano**	3	57	Stiletto	Termópila	2	Guillermo Acosta
Campana	3	**Albeador**	3	54	Sargento	Carcajada	3	Pedro Costa
Polvorín	4	**Opresor**	3	54	Neápolis	Ortiga	4	Horacio Calderón
León	5	**Ochoa**	3	54	Orbit	Barcarola	5	Santiago Urrutia

4.ª CARRERA — Premio SCILA — Distancia: 1.600 m.

D. Gonzalo	1	**Creve Coeur**	3	55	Stiletto	Hurí	1	Eduardo Elnen
Blue Boat	2	**Luna**	3	55	Blue Boat	Australia	2	Jesús Arévalo
Hawkins	3	**Magda**	3	52	Ovación	Moissonneuse	3	Telmo Miguens
Abrojo	4	**Charmeuse**	3	52	Kendal	Charmazel	4	Ambrosio Elnen
Iceache	5	**Salva**	3	52	Le Sancy	Salima	5	Fausto Gómez
Cazador	6	**Flor de Ceibo**	3	52	Progreso	Flor del Aire	6	Luis Pessagno
La Escocia	7	**Gazmoña**	3	52	Bolívar	Glicina	7	Martín Orrego
Chivalrous	8	**Pizcada**	3	52	Pistola	Voluptas	8	Félix Valdez
Leon	9	**Presidenta**	3	52	Buenos Aires	Iberá	9	Santiago Urrutia
Montiel	10	**Printania**	3	52	Ercildoune	Linterna	10	Pedro Costa
Novela	11	**La Moreno**	3	52	Valero	Norma II	11	Jenaro Larrosa
Touchstone	12	**Minina**	3	52	Molle	Cubana	12	Martín de los Santos
D. Ricardo	13	**Salónica**	3	52	Napoleón	Salomé	13	Jacinto Vera
Luj. de Cuyo	14	**Clochette**	3	52	Neápolis	Carberry	14	José Alvarez

5.ª CARRERA — Clásico COMPARACIÓN — Distancia: 2.500 m.

Abrojo	1	**Pincheira**	3	52	Kendal	Corrie Dhu	1	Ambrosio Elnen
D. Gonzalo	2	**Barsac**	4	60	Kendal	Albilla	2	Eduardo Elnen
El Turf	3	**Chopp**	3	52	Penitente	Delicada	3	Felipe Viscay
Iceache	4	**Lancaster**	3	52	Neápolis	Lobería	4	Fausto Gómez
Lagrange	5	**Orinoco**	4	60	Orbit	Dido	5	Rufino Coll
Las Cañas	6	**Olascoaga**	4	60	Orbit	Isolina	6	José Betancourt
León	7	**Bronce**	3	52	Kendal	Promisse	7	Santiago Urrutia
Hermit	8	**Mangangá**	4	60	Alacrán	Francheville	8	Antonio Molli

6.ª CARRERA — Premio CHOPP — Distancia: 1.600 ms.

El Jockey	1	**Melgarejo**	5	60	Amianto	Mimí	1	Francisco Liceri
Petite Ecurie	2	**Delarey**	5	57	Orange	Disoluta	2	Lauro de los Santos
Hawkins	3	**Kifugist**	5	53	Alcalde	Vanish	3	Telmo Miguens
Indécis	4	**Pimental**	5	53	Saint Mirín	Mostaza	4	Josías Brett
Las Parvas	5	**Alhaja**	5	49	Mariscal	Aguja	5	Felipe Viscay
Guadiana	6	**Río de Oro**	4	48	Kendal	Guadiana	6	José Elnen

7.ª CARRERA — Premio BRONCE — Distancia: 2.500 ms.

Hermit	1	**Mangangá**	4	60	Alacrán	Francheville	1	Antonio Molli
La Sirena	2	**Brezo ex Beau.**	5	59	Pillito	Beaurivage	2	Andrés Guadalupe
Petite Ecurie	3	**Armenio**	6	56	Orange	Alejandría	3	Lauro de los Santos
La Torrecita	4	**Níspero**	4	55	Gay Hermit	Criptomeria	4	Juan Concepción
El Plata	5	**Poveretta**	4	52	Neápolis	Picardía	5	Pedro Costa
Polvorín	6	**Trampolín**	4	51	Lidiador	Terpsichore	6	Horacio Calderón
Las Merced.	7	**Gladiador**	5	50	Kendal	Parva	7	Juan Lazcano
Titán	8	**Genovés**	4	47	Gay Lussac	Bromidia	8	Francisco Causa
ídem	9	**M. Oyama**	4	45	Ortegal	Ermeline	9	ídem
Los Hielos	10	**Anatema**	4	45	Blue Boat	Australia	10	J. J. Sánchez

(Véase la pág. 3)



HUMORÍSTICO

NOTICIOSO

INSTRUCTIVO

Dirección, Redacción y Administración:

Piedras, 150

U. TELEFÓNICA, 2402 (AVENIDA)

Cooperativa, 4398 (Central)

PRECIO DE SUBSCRIPCION

EN LA CAPITAL	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 2.50	$ 5.00
Semestre	» 5.00	» 10.00
Año	» 9.00	» 18.00
Número suelto	20 cts.	40 cts.
Número atrasado	40 »	80 »

EN EL INTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ 3.00	$ 6.00
Semestre	» 6.00	» 12.00
Año	» 11.00	» 22.00
Número suelto	25 cts.	50 cts.
Número atrasado	50 »	1.00

EN EL EXTERIOR	EDICIÓN CORRIENTE	EDICIÓN DE LUJO
Trimestre	$ oro 2.00	$ oro 3.50
Semestre	» » 4.00	» » 7.00
Año	» » 8.00	» » 14.00

ENCUADERNACIÓN: Por encuadernar cada tomo corresp. á un bimestre... $ 1.60
Por cada tapa suelta....... » 0.90

No se devuelven los originales, ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección, aunque se publiquen. Los reporters, fotógrafos, cobradores, agentes viajeros y demás representantes de esta revista justificarán su personalidad documentalmente, rogándose al público no reconozca en tal carácter á quien no presente el referido testimonio de identidad firmado y sellado por la Administración.

El Administrador



O. R. P., Buenos Aires. — No puedo complacerle por la sencilla *si que también* poderosa razón de que á su artículo le pasa lo que al vice de marras: no sirve.

Enano, Buenos Aires.—
Su sentimental escena
no la puedo publicar,
porque, lejos de ser buena,
no es siquiera regular.

F. P., Buenos Aires.—Ese sentimentalismo cursi y trasnochado empezó á pasar de moda al mismo tiempo que el sombrero de tres picos.

J. B., Buenos Aires.—
Es eso que escribiste
el colmo de lo insulso y de lo triste.

A. G., Buenos Aires.—*"Los primeros valores me han hecho sudar de angustia..."* ¡Uf! ¡qué malo es eso!

J. M. B., Buenos Aires.—
No va su composición,
entre otras varias razones,
porque con sus *Impresiones*
no me ha causado impresión.

D. E. C., Buenos Aires.—Tiene el soneto más ripios que años don Victorino y letra menuda Zeballos.

Victor Higo, Buenos Aires.—
Permítame que le diga
que á ese artículo, mi amigo,
le hace falta mucha miga
y que no vale una higa,
Victor Higo.

M. G., Buenos Aires.—Le aseguro bajo palabra de honor que las castas vírgenes, aunque estén condenadas *á una mortal y púdica agonía,* no suelen buscar insistentes las miradas de los hombres.

F. M., Buenos Aires.—
"Sueña, sueña, tiernecilla planta
"ya que tu sueño tan febril encanta
"al ritmo ensordente del amor..."
Y no hagas nunca caso á este señor
que con tan malos versos hoy te canta.

P. E., Buenos Aires.—No lo digo porque sea suyo, pero conste que ese cuento es de lo más tonto que se ha escrito en esta ciudad desde que en ella puso su planta don Juan de Garay.

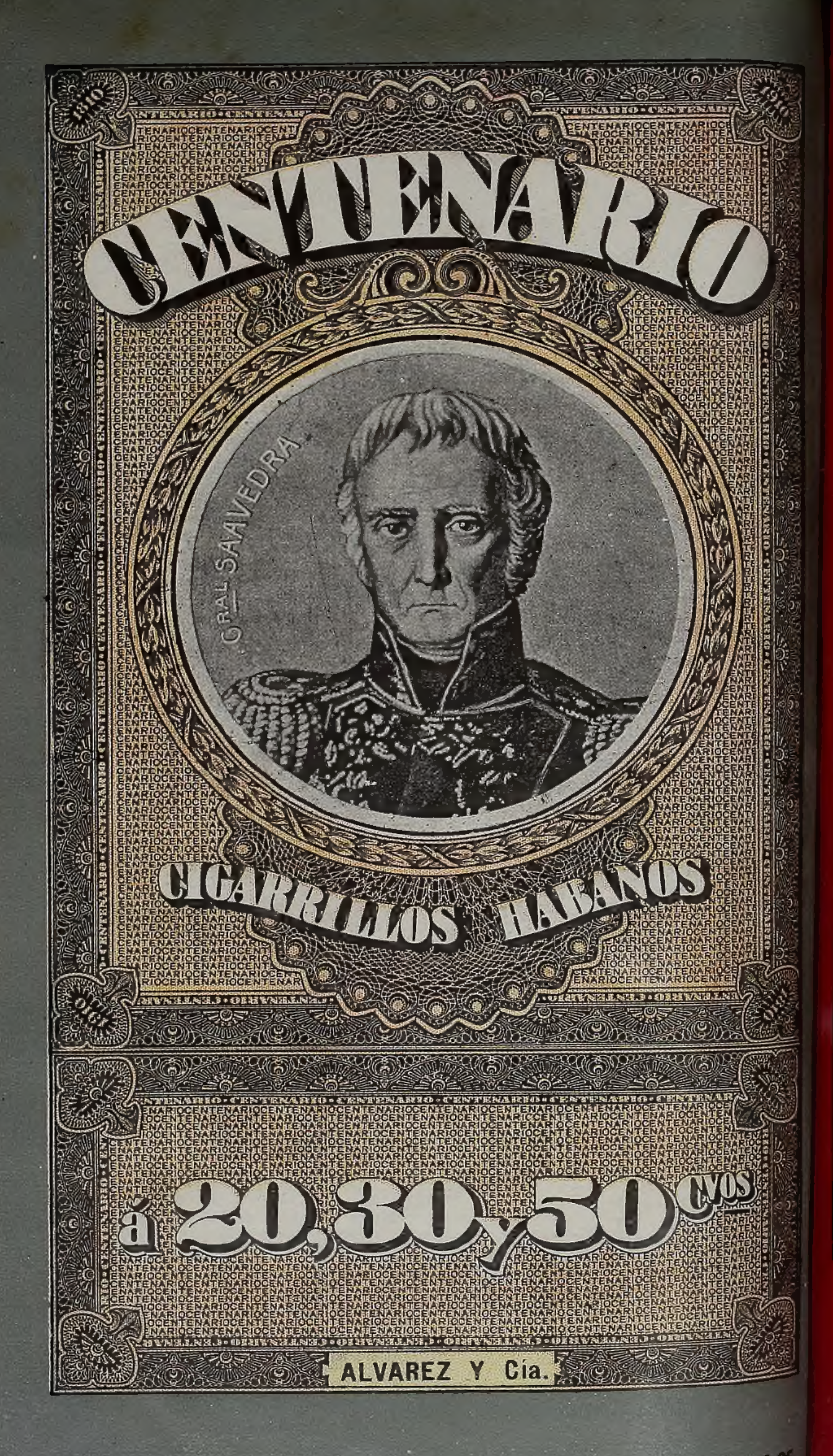
Un Oriental, Carmelo.—
Cuando leo algo bueno
me quedo absorto.
Su cuadro es muy bonito
¡pero es tan corto!

Z. N. M., San Luis.—¿Por qué llama usted *cuarteto* á una composición de dieciséis versos? Debería haberla llamado *dieciseiseto*, aunque lo mejor hubiera sido no llamarla de ninguna manera.

F. P., Junín.—
El asunto es muy viejo y muy gastado
y tanto se ha abusado
de juegos de palabras inocentes
que resultan hoy día impertinentes.

Breve Cortés, La Plata.—No, señor. Ya ve usted que no puedo ser más breve ni más cortés.

O. M., La Plata.—
El dibujo es, de todo lo que envía,
lo que me gusta más. ¡Quién lo diría!



Precio del ejemplar: en la Capital, $ 0.20.— En el interior: $ 0.25.